

# Y Llawlyfr ar gyfer Adolygiad Gwella Ansawdd

Ebrill 2020

Cyflwyniad a'r cyd-destun.....	1
Adran 1: Pwyntiau cyfeirio allanol a chwmpas Adolygiad Gwella Ansawdd .....	6
Adran 2: Gwelliant fel elfen o Adolygiad Gwella Ansawdd.....	9
Adran 3: Y dull Adolygiad Gwella Ansawdd.....	11
3a: Y cyfranogwyr allweddol.....	12
3b: Y sail gwybodaeth ar gyfer yr adolygiad .....	14
3c: Proses y dull .....	18
Adran 4: Adolygiad Gwella Ansawdd: beirniadaethau a chanfyddiadau .....	21
Adran 5: Adroddiadau, cynlluniau gweithredu a chamau dilyniant .....	23
Adran 6: Y tîm adolygu .....	26
Atodiad 1: Diffiniadau o dermau allweddol .....	29
Atodiad 2: Y beirniadaethau .....	31
Atodiad 3: Yr Iaith Gymraeg .....	34
Atodiad 4: Rolau'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr .....	35
Atodiad 5: Ymgysylltiad a chyfranogaeth y myfyrwyr.....	38
Atodiad 6: Cynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso .....	40
Atodiad 7: Cynnwys yr Adroddiad Technegol .....	43
Atodiad 8: Penodi a hyfforddi adolygwyr.....	45
Atodiad 9: Tablau am y broses gydag amseriadau dangosol .....	48
Atodiad 10: Y broses adolygu rannol.....	55
Atodiad 11: Y cofnod o'r cyfrifoldebau ar gyfer darpariaeth gydweithredol .....	58
Atodiad 12: Apelio yn erbyn canlyniadau Adolygiadau Gwella Ansawdd .....	60
Atodiad 13: Monitro a gwerthuso .....	65

Cyhoeddir y Llawlyfr yma yn y Gymraeg a'r Saesneg.

## Cyflwyniad a'r cyd-destun

1 Mae'r Llawlyfr ar gyfer Adolygiad Gwella Ansawdd yn nodi'r dull adolygu sy'n cael ei ddefnyddio gyda darparwyr addysg uwch a reoleiddir yng Nghymru ers 2017 ac mae'n olynu Adolygiad Addysg Uwch: Cymru.

2 Mae'r dull Adolygiad Gwella Ansawdd (Adolygiad GA) yn ddull nodedig o adolygu sefydliadau'n allanol. Cafod ei ddatblygu gan QAA, mewn cydweithrediad â darparwyr yng Nghymru, Prifysgolion Cymru a Colegau Cymru, i fodloni gofynion Cyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru (CCAUC) ac i ymdrin â chyd-destun arbennig y sector addysg uwch yng Nghymru. Mae'n tynnu ar y profiad o wneud adolygiadau allanol yng Nghymru ac ar brofiad QAA o ddulliau a ddefnyddir mewn rhannau eraill o'r DU a thu hwnt. Mae'n cefnogi'r Asiantaeth Sicrhau Ansawdd Addysg Uwch (QAA) yn ei gwaith ar ran addysg uwch y DU i ddiogelu enw da addysg uwch y DU drwy'r byd i gyd.

3 O dan [Ddeddf Addysg Uwch \(Cymru\) 2015](#)<sup>1</sup>, mae gofyn i CCAUC asesu, neu wneud trefniadau i asesu, ansawdd yr addysg a ddarperir yng Nghymru gan, neu ar ran, pob sefydliad a reoleiddir. Mae asesu ansawdd yn allanol yn un elfen o'r Fframwaith Asesu Ansawdd ar gyfer Cymru (FfAAC) a ddatblygwyd gan CCAUC. Yn unol â'i elfennau eraill, mae'n dangos mwy o bwyslais ar rôl y corff llywodraethu i'w sicrhau ei hun, ac i roi sicrwydd i eraill, a phwyslais hefyd ar y defnydd a weir o ddata a gwybodaeth arall wrth asesu a gwella ansawdd. Heblaw ei fod yn nodi'n wahanol, mae 'sefydliadau' neu 'ddarparwyr' yn cyfeirio at ddarparwyr a reoleiddir o dan Ddeddf 2015.

## Adolygiad GA a'r Fframwaith Asesu Ansawdd ar gyfer Cymru

4 Cafodd y Fframwaith Asesu Ansawdd ar gyfer Cymru (FfAAC) ei adolygu gan CCAUC yn ôl y bwriad, a chyhoeddwyd canllawiau diwygiedig am adolygiadau sicrwydd ansawdd allanol ym mis Gorffennaf 2019. Mae'r Llawlyfr diwygiedig hwn yn adlewyrchu'r fersiwn ddiweddaraf o'r FfAAC a'r datblygiadau yn y pwyntiau cyfeirio eraill. Mae'r esblygiad ymatebol hwn yn bwysig er mwyn adlewyrchu'r newid ehangach sy'n digwydd yn barhaus yn y FfAAC a'r dull Adolygiad GA.

5 O dan y FfAAC, gofynnir i ddarparwyr gomisiynu adolygiad sicrwydd ansawdd allanol bob chwe blynedd o leiaf<sup>2</sup> gan gorff sy'n gofrestredig gyda'r Gofrestr Ewropeaidd ar gyfer Sicrhau Ansawdd (EQAR). Mae dull Adolygiad Gwella Ansawdd QAA yn darparu'r asesiad gofynnol o ddarparwyr addysg uwch yn erbyn y [Safonau a Chanllawiau ar gyfer Sicrhau Ansawdd yn Ardal Addysg Uwch Ewrop \(2015\)](#) (ESG)<sup>3</sup> a gofynion sylfaenol y cytunwyd arnynt. Mae QAA wedi ei chofrestru ar yr EQAR, mae'n deall cyd-destun addysg uwch yng Nghymru, ac mae'n cynnal gallu priodol yn y Gymraeg ac ymrwymiad priodol i'r iaith Gymraeg.<sup>4</sup>

6 Rhaid i sefydliadau yng Nghymru sy'n dymuno parhau i fod yn sefydliadau a reoleiddir fod wedi cynnal adolygiad sicrwydd ansawdd allanol cydnabyddedig yn ystod y chwe blynedd diwethaf. Cydnabyddir gan CCAUC bod adolygiadau QAA yn bodloni'r gofyniad hwn. Yn bwysig iawn, amcanion Adolygiad GA yw sicrhau ansawdd a chefnogi gwelliant mewn ansawdd.

---

<sup>1</sup> Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015: [www.legislation.gov.uk/anaw/2015/1/pdfs/anaw\\_20150001\\_we.pdf](http://www.legislation.gov.uk/anaw/2015/1/pdfs/anaw_20150001_we.pdf)

<sup>2</sup> Gall y corff llywodraethu gomisiynu adolygiadau llawn cynnar neu adolygiadau rhannol yn annibynnol, neu gallent gael eu comisiynu ar gais CCAUC (gwelwch wefan CCAUC neu adran 6 y Llawlyfr hwn).

<sup>3</sup> Safonau a Chanllawiau Ewropeaidd, sydd ar gael (yn y Saesneg yn unig ar hyn o bryd) ar: [www.engq.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG\\_2015.pdf](http://www.engq.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG_2015.pdf)

<sup>4</sup> Mae QAA wedi ei rhestru ar y gofrestr EQAR ers 2013.

7 Mae Adolygiad GA yn gweithredu ar sail egwyddorion y FfAAC<sup>5</sup> drwy:

- gydnabod hunanreolaeth y darparwyr addysg uwch ac amrywiaeth eu cenadaethau drwy ddull ymatebol
- ddefnyddio adolygiad gan gymheiriaid sy'n seiliedig ar risg a thystiolaeth fel sail ar gyfer adolygiadau sicrwydd ansawdd allanol
- gydnabod rôl integrol y myfyrwyr fel partneriaid wrth weithredu'r dull ac wrth ddefnyddio adolygwyr sy'n fyfyrwyr
- ddarparu dull sy'n dryloyw, yn hyblyg, yn gymesur ac yn rhoi 'gwerth am arian'
- sicrhau bod y darparwyr yn cael eu cefnogi i arbrofi ac arloesi
- fod yn hyblyg a galluogi i gyrff llywodraethu roi gofynion ychwanegol ar yr adolygiad ar gefndir cenhadaeth a strategaeth y darparwr
- gydnabod cyd-destun datganoledig y darparwyr addysg uwch gan hefyd weithredu safonau cydnabyddedig y Deyrnas Unedig gyfan
- geisio diogelu enw da addysg uwch y DU a Chymru drwy'r byd i gyd.

8 Dylid cynnal Adolygiadau GA bob chwe blynedd o leiaf; ond, gallai'r corff llywodraethu symud dyddiad yr Adolygiad GA nesaf yn agosach. Os oes newid strwythurol sylweddol wedi digwydd yn y sefydliad, e.e. drwy uno ag un arall, dylid cynnal adolygiad o'r sefydliad newydd cyfan gynted ag y bo modd pan mae unrhyw un o'i rannau cyfansoddol i fod i gael adolygiad. Efallai y bydd CCAUC yn gofyn am adolygiad cynnar neu adolygiad rhannol yng nghyd-destun canlyniadau ei waith sicrhau ansawdd ehangach i reoli risgiau.

## Nodau ac amcanion Adolygiad Gwella Ansawdd

9 Nod cyffredinol Adolygiad GA yw hysbysu corff llywodraethu'r darparwr, myfyrwyr, CCAUC a'r cyhoedd ehangach a yw'r darparwr yn bodloni disgwyliadau'r DU ac Ardal Addysg Uwch Ewrop mewn perthynas â'r canlynol, a sut y mae'n gwneud hynny:

- gosod a chynnal safonau academiaidd
- cynnal profiad academiaidd o safon uchel i'r myfyrwyr
- ategu'r pwyslais yn y FfAAC ar wella canlyniadau'r myfyrwyr a phrofiad academiaidd y myfyrwyr.

Felly, mae gan Adolygiad GA ddwy swyddogaeth, o ran sicrhau a gwella ansawdd, er mwyn annog gwelliant.

10 Mae gan Adolygiad GA ystod o amcanion.

Yn nhermau sicrwydd, mae Adolygiad GA yn:

- rhoi datganiadau clir i ddweud a yw'r darparwr yn bodloni Rhan 1 yr ESG o ran sicrwydd ansawdd mewnol, a'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol perthnasol
- rhoi cyfres o ddatganiadau sicrwydd, canmoliaethau gwahaniaethol ac argymhellion i gyrff llywodraethu
- broses sy'n gweithredu fel sail ar gyfer gwneud yn siŵr y cymerir camau i wella os canfyddir bod y ffordd y rheolir safonau academiaidd neu ansawdd y ddarpariaeth wedi methu â bodloni'r gofynion trothwy, neu fod gwendidau sylweddol yn y maes hwn.

---

<sup>5</sup> Nodweddion Allweddol ac Egwyddorion y Fframwaith Asesu Ansawdd ar gyfer Cymru, sydd ar gael ar: [www.hefcw.ac.uk/cy/document/qaf-april-2020-cymraeg](http://www.hefcw.ac.uk/cy/document/qaf-april-2020-cymraeg)

Fel dull wedi ei deilwra, mae Adolygiad GA yn:

- rhoi adolygiad sydd wedi ei strwythuro o amgylch blaenoriaethau strategol y darparwr a natur ei gorff myfyrwyr - a sut mae'r ddau'n berthnasol i'w gilydd i ddiffinio blaenoriaethau'r darparwr o ran gwella profiad dysgu'r myfyrwyr
- rhoi datganiad clir am ddull strategol y darparwr o wella profiad academiaidd y myfyrwyr
- effeithlon, yn gost-effeithiol ac yn hyblyg, gan sicrhau'r manteision mwyaf o'r ymgysylltiad adeiladol yn ystod y broses adolygu, a lleihau'r baich ar ddarparwyr addysg uwch.

I gefnogi nodau gwella ansawdd ac ymgysylltu â'r myfyrwyr, mae Adolygiad GA yn:

- hyrwyddo hunanwerthusiad cyfannol sydd wedi ei seilio ar dystiolaeth gan ddarparwyr a'r cyfle i ymgysylltu mewn trafodaeth ar ganlyniadau'r hunanwerthusiad hwnnw gyda thîm o gymheiriaid
- rhoi ffocws cryf ar y bartneriaeth rhwng myfyrwyr a darparwyr
- galluogi gweithrediad y gwaith o ddatblygu a gwella drwy'r sector cyfan drwy ddefnyddio gwybodaeth am gryfderau a heriau sy'n codi o'r adolygiad.

## Beirniadaethau a phwyntiau cyfeirio

11 Yn y dull Adolygiad GA, bydd y tîm adolygu'n rhoi dwy feirniadaeth ar wahân sy'n barnu a yw'r sefydliad yn bodloni:

- gofynion Rhan 1 yr ESG o ran sicrwydd ansawdd mewnol
- gofynion perthnasol y safonau sylfaen ar gyfer y Fframwaith Asesu Ansawdd yng Nghymru (gwelwch baragraff 22).

Mae'r ESG a'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol yn ffurfio'r pwyntiau cyfeirio allweddol y cytunwyd arnynt ar gyfer yr adolygiadau, gan adlewyrchu disgwyliau Ardal Addysg Uwch Ewrop a'r DU fel y bo'n berthnasol, ac felly maent yn helpu i sicrhau bod canlyniadau'r adolygiadau'n cael eu cydnabod drwy'r DU gyfan a thu hwnt. Mae rhagor o wybodaeth am y gofynion rheoleiddiol sylfaenol perthnasol yn Adran 1, ac am y beirniadaethau yn Adran 4.

12 Bydd y beirniadaethau'n cael eu mynegi fel un o'r dilynol:

- yn bodloni'r gofynion
- yn bodloni'r gofynion gydag amodau
- ddim yn bodloni'r gofynion.

Mae'r feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion' yn feirniadaeth gadarnhaol ac mae'n debyg y daw nifer o argymhellion a chanmoliaethau ochr yn ochr â hi. Mae'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' a 'ddim yn bodloni'r gofynion' yn feirniadaethau 'anfodddhaol' sy'n gofyn am ragor o waith cyn i'r adolygiad gael ei gwblhau. Gosodir amodau lle canfuwyd materion sy'n achosi pryder mwy sylweddol ac maent yn dangos ym mha feysydd y bydd angen cymryd camau dilyniant i gwblhau'r adolygiad.

Bydd yn ofynnol i sefydliadau sy'n derbyn beirniadaethau 'anfodddhaol' roi cynllun gweithredu ar waith i roi sylw i'r maes/meysydd sy'n peri pryder drwy broses ddilyniant a adolygir gan gymheiriaid. Gallai beirniadaethau 'anfodddhaol' gael eu hailystyried ar ôl 12 mis pan fydd tystiolaeth wedi ei chyflwyno sy'n dangos bod y gofynion yn cael eu bodloni. Pan fydd y sefydliad wedi derbyn unrhyw feirniadaethau 'anfodddhaol', cwtogir y cyfnod o ysbaid cyn ei adolygiad nesaf i bedair blynedd ar gyfer y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau', ac i ddwy flynedd ar gyfer y feirniadaeth 'ddim yn bodloni'r gofynion'. Pan fydd sefydliadau'n haeddu'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion', gallai hyn

sbarduno camau gweithredu gan CCAUC, ochr yn ochr â chamau gweithredu eraill sydd wedi eu disgrifio yn y Llawlyfr hwn. Mae gwybodaeth gyflawn am y beirniadaethau a'r gweithdrefnau dilyniant ar gael yn Adrannau 4 a 5.

## Y datblygiadau allweddol yn y dull Adolygiad Gwella Ansawdd

13 Mae'r dull hwn yn dod â newid sylweddol a newid diwylliant oddi wth y dulliau blaenorol. I grynhoi, dyma'r prif feysydd lle cafwyd newidiadau:

- mae'r dull adolygu wedi ei seilio ar anghenion y sector addysg uwch yng Nghymru
- mae'r dull yn cymryd i ystyriaeth genhadaeth a chyd-destun y darparwr fel corff ymreolaethol sydd â'i flaenoriaethau a'i gymeriad ei hun drwy ddefnyddio elfennau sydd wedi eu negodi'n well i ateb anghenion arbennig y darparwyr unigol
- mae'n ceisio cadarnhau yn hytrach nag ail brofi gofynion sylfaenol
- mae'n rhoi mwy o bwyslais ar welliant ac effaith y mentrau sydd ar waith i fyfyrwyr.

14 Y man cychwyn wrth lunio'r dull oedd cyd-destun polisiâu Cymru ac anghenion y sector addysg uwch a'r myfyrwyr yng Nghymru. Lle mae gan ddarparwr hanes ddangosadwy<sup>6</sup> o fodloni gofynion Cod Ansawdd Addysg Uwch y DU (y Cod Ansawdd) mae'r prif ffocws ar welliant, gyda'r dull wedi ei lunio i gadarnhau, yn hytrach nag ail brofi, gofynion a disgwyliadau sylfaenol. Bydd y darparwr yn crynhoi'r hyn sydd wedi newid ers ei adolygiad blaenorol ac yn darparu tystiolaeth o effeithiolrwydd y newidiadau (mewn 'Adroddiad Newidiadau'). Law yn llaw â hyn dylid cael tystiolaeth o'r sail resymegol i'r newidiadau a sut mae'r darparwr wedi gwerthuso, neu'n bwriadu gwerthuso, effeithiolrwydd y newidiadau.

15 Y man cychwyn i bob Adolygiad GA yw natur y darparwr: ei faint a'i raddfa, natur ac ystod ei ddarpariaeth, natur poblogaeth ei fyfyrwyr, ei gyfeiriad strategol, a'i asesiad beirniadol ei hun o'i gryfderau a'i feysydd sydd angen eu datblygu. Mae'r agwedd yn bwriadu manteisio i'r eithaf ar adolygu gan gymheiriaid drwy alluogi deialog adeiladol rhwng y tîm adolygu a'r darparwr yn ystod yr adolygiad. Hefyd, mae'r agwedd hon yn golygu bod modd defnyddio Adolygiad GA i brofi ac i archwilio sut mae darparwr yn ymateb i'r ysgogwyr polisi gan Lywodraeth Cymru. Felly, mae Adolygiad GA yn galluogi i ddarparwyr sicrhau bod eu sefydliadau'n cael y budd mwyaf o'r ymarfer, gan gydnabod ac adeiladu ar y pwysigrwydd a roddir i hunanwerthusiad sy'n seiliedig ar dystiolaeth. Bydd QAA yn ceisio rhoi gwerth ychwanegol i'r sector addysg uwch yng Nghymru drwy ddadansoddi themâu a chynhyrchu astudiaethau achos o arferion da sy'n dod i'r amlwg o adroddiadau Adolygiad GA er mwyn cefnogi'r gwaith o ddatblygu a gwella drwy'r sector cyfan.

16 Yn unol â'r FfAAC, lluniwyd y dull i fod yn hyblyg fel bod cyrff llywodraethu'n gallu gosod gofynion ychwanegol, neu roi pwyslais arbennig, ar y broses yng nghyd-destun cenhadaeth a strategaeth y darparwr, os dymunant.<sup>7</sup> Lluniwyd y dull i fodloni anghenion am adolygiad y darparwyr sefydledig hynny sydd â hanes o adolygiadau, a'r rheiny sy'n dal i ddatblygu eu hanes o adolygiadau; cafodd ei lunio i fod yn hyblyg fel ei fod yn addas i brifysgolion mawr yn ogystal â darparwyr addysg bellach sy'n darparu addysg uwch fel dim ond un elfen o'u portffolio.

17 Mae newidiadau a gyflwynwyd i'r dull Adolygiad GA yn galluogi i ddarparwyr deilwra'r adolygiad neu addasu cyd-destun yr adolygiad i gyfateb â'u hanghenion, ac i roi mwy o ffocws ar welliant. Mae'r dull yn annog darparwyr i'w gwerthuso eu hunain yn feimiadol, ac mae'n annog trafodaeth am y ffordd y maent yn defnyddio gwybodaeth ac adborth i siapiau eu cynlluniau strategol eu hunain ar gyfer gwella profiad dysgu'r myfyrwyr. Mae'n rhoi pwyslais cryf ar ddeialog adeiladol gydag adolygwyr sy'n gymheiriaid am feysydd o gryfder a meysydd o her.

<sup>6</sup> Diffinnir hyn fel dau adolygiad QAA llwyddiannus, megis adolygiadau yn erbyn y disgwyliadau ar gyfer darpariaeth addysg uwch y DU. I ddarparwr sydd wedi cyfuno, gall yr hanes yma gynnwys adroddiadau ei sefydliadau blaenorol.

<sup>7</sup> Gallai elfennau a negodwyd neu elfennau ychwanegol yr adolygiad beri costau ychwanegol.

Bydd y dull Adolygiad GA yn hyrwyddo ymgysylltiad y myfyrwyr ar bob cam. Bydd timau adolygu'n archwilio rôl y myfyrwyr a barn y myfyrwyr wrth lunio'r blaenoriaethau a'r cynlluniau ar gyfer gwelliant o fewn y darparwr, yn ychwanegol at eu cyfranogaeth yn y gwaith o baratoi'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ar gyfer yr adolygiad.

18 Mae'r newidiadau yn arferion y dull blaenorol yn cynnwys y canlynol:

- Dadansoddiad Hunanwerthuso ac Adroddiad Newidiadau neu ddogfen fapio fel yr unig ddogfennau penodol sydd i gael eu paratoi gan ddarparwyr sefydledig adolygu yn erbyn Rhan 1 yr ESG a'r gofynion fel y maent wedi eu rhagnodi gan CCAUC (gwelwch Adran 1)
- trafodaethau am gwmpas a ffocws yr adolygiad ar gam cynnar gyda'r Swyddog QAA sy'n gyfrifol am yr adolygiad
- Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw i ddarparu tystiolaeth allweddol i'r adolygwyr mwy o ffocws ar y dyfodol ac ar welliant (gwelwch Adran 2)
- Ymweliad Cyntaf gan y Tîm sy'n para diwrnod (yn hytrach na diwrnod a hanner)
- symud tuag at Adroddiad Canlyniadau ar wahân i gynulleidfa gyffredinol, ynghyd ag Adroddiad Technegol mwy manwl wedi ei anelu at y darparwr.

19 Mae'r dull yn caniatáu hyblygrwydd mewn nifer o ffyrdd:

- cyfle i bennu meysydd penodol i ganolbwyntio arnynt
- maint a chyfansoddiad tîm yr Adolygiad GA y gellir eu hamrywio i gyfateb â'r cyd-destun sefydliadol, gyda 3-5 o adolygwyr
- gellir addasu hyd a chwmpas yr Ymweliad Adolygu
- cyfle i gytuno ar y ffordd y bydd y myfyrwyr yn cyfrannu at y deunyddiau ar gyfer yr adolygiad (gwelwch Adran 3)
- cyfle i wneud adolygiad cynnar neu adolygiad rhannol.

# Adran 1: Pwyntiau cyfeirio allanol a chwmpas Adolygiad Gwella Ansawdd

## Pwyntiau cyfeirio allanol

20 Yn rhan o'i waith o bennu ei ddull strategol o reoli safonau academiaidd ac ansawdd academiaidd a sicrhau gwelliant, a gwerthuso ei bolisiau ac arferion cyfredol, bydd y darparwr yn defnyddio amrywiaeth o bwyntiau cyfeirio allanol. Bydd rhai o'r pwyntiau cyfeirio hyn yn gyffredin i'r holl ddarparwyr yng Nghymru, megis Fframwaith Credydau a Chymwysterau Cymru a gofynion yr iaith Gymraeg. Bydd rhai o'r pwyntiau cyfeirio'n rhai i'r DU gyfan<sup>8</sup>, megis Cod Ansawdd Addysg Uwch y DU, a bydd eraill yn rhyngwladol, megis yr ESG.

21 Er bod gan ddarparwyr yr hyblygrwydd wrth bennu'r gyfres lawn o bwyntiau cyfeirio sy'n berthnasol i'w gweledigaeth strategol, eu cyd-destun a'u poblogaeth myfyrwyr, mae nifer o bwyntiau cyfeirio allweddol penodol yr adolygir darparwyr addysg uwch yng Nghymru yn eu herbyn. Mae'r rhain yn cynnwys gofynion rheoleiddiol sylfaenol perthnasol y FfAAC.

22 Ers mis Gorffennaf 2019, dyma'r pwyntiau cyfeirio sy'n berthnasol:

- Y disgwyliad bod safonau academiaidd y cyrsiau'n bodloni gofynion y fframweithiau cymwysterau cenedlaethol perthnasol; sef, yng Nghymru, y *Fframwaith ar gyfer Cymwysterau Addysg Uwch yn Lloegr, Cymru a Gogledd Iwerddon* (FHEQ) a *Fframwaith Credydau a Chymwysterau Cymru* (FfCChC)
- Disgwyliadau Cod Ansawdd Addysg Uwch y DU, mewn perthynas â darpariaeth y sefydliad drwy gyfrwng y Gymraeg a'r Saesneg fel ei gilydd
- Arferion Craidd ac Arferion Cyffredin y Cod Ansawdd mewn perthynas â darpariaeth y sefydliad drwy gyfrwng y Gymraeg a'r Saesneg fel ei gilydd.

23 Mae gofynion rheoleiddiol sylfaenol eraill y FfAAC, megis y gofynion o ran cynaliadwyedd, rheolaeth a llywodraethu ariannol, yn cael eu gwirio'n uniongyrchol gan CCAUC, ac nid ydynt yn rhan o'r dull hwn. Fodd bynnag, bydd unrhyw wybodaeth gyhoeddus sy'n ymwneud â gofynion rheoleiddiol sylfaenol eraill yn hysbysu'r cyd-destun ar gyfer yr adolygiad, a gallai siapio dull y darparwr o reoli ansawdd a safonau. Efallai y bydd CCAUC yn rhoi gwybod i QAA a'r sefydliad sy'n cael ei adolygu am faterion sy'n haeddu cael eu harchwilio'n benodol yn ei farn ef. Efallai y bydd materion sy'n dod i'r amlwg o waith ehangach CCAUC o oruchwyllo darparwyr yn ei sbarduno hefyd i ofyn i sefydliadau gomisiynu adolygiad rhannol neu ddoed â dyddiad eu Hadolygiad GA nesaf yn ei flaen, a gallai gynnwys elfennau penodol o'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol.

24 Mae QAA yn cydnabod bod darparwyr addysg uwch yn gweithredu mewn amgylchedd deinamig lle mae'r gyfres bosibl o bwyntiau cyfeirio allweddol yn datblygu. Bydd timau adolygu'n ystyried i ba raddau y mae gan y darparwr drefniadau systematig ar gyfer:

- canfod y pwyntiau cyfeirio sy'n fwyaf perthnasol i'w gyfeiriad strategol a phoblogaeth ei fyfyrwyr
- canfod newidiadau yn y pwyntiau cyfeirio allweddol, a diweddarau polisiau ac arferion sefydliadol i gyd-fynd â'r rheiny
- defnyddio'r pwyntiau cyfeirio hyn wrth osod, rheoli a gwerthuso strategaethau, polisiau ac arferion sefydliadol.

---

<sup>8</sup> Mae'r Pwyllgor Sefydlog Asesu Ansawdd i'r DU gyfan, a sefydlwyd yn 2016, yn goruchwyllo'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol ledled y DU. Mae rhagor o wybodaeth ar gael ar:

[www.hefcw.ac.uk/cy/document/brr-publication-welsh](http://www.hefcw.ac.uk/cy/document/brr-publication-welsh)

Gallai pwyntiau cyfeirio o'r fath gynnwys ystod o ddogfennau a gynhyrchir gan QAA megis Datganiadau o Nodweddion, Datganiadau Meincnodi Pwnc a'r Canllawiau i Ddarparwyr Addysg Uwch ar Arfer Effeithiol mewn Arholi ac Asesu drwy gyfrwng y Gymraeg yng Nghymru. Bydd y rhan fwyaf o sefydliadau hefyd yn defnyddio pwyntiau cyfeirio a gyhoeddir gan gyrfff proffesiynol, statudol a rheoleiddio (cyrff PSRB) sy'n amlinellu disgwyliadau ar gyfer myfyrwyr ymchwil.

## Cwmpas Adolygiad Gwella Ansawdd

25 Mae cwmpas y dull Adolygiad GA yn cynnwys holl ddarpariaeth addysg uwch y darparwr, hynny yw, rhaglenni astudio sy'n arwain yn y pen draw at ddyfarniadau neu gredydau ar lefelau 4 i 8 yn y FHEQ. Mae hyn yn cynnwys rhaglenni blwyddyn sylfaen integredig sydd wedi eu llunio i alluogi mynediad i raglen(ni) gradd benodol<sup>9</sup> a phrentisiaethau lefel uwch sy'n arwain at ddyfarniadau yn y FHEQ. Felly, nid yw'n gyfyngedig i ddarpariaeth sy'n cael ei rheoleiddio neu ei chyllido gan CCAUC.

26 Mae Adolygiad GA yn ymwneud â phrofiad dysgu'r myfyrwyr addysg uwch i gyd, beth bynnag fo lefel, dull neu leoliad eu hastudio. Bydd hyn yn cynnwys myfyrwyr israddedig ac ôl-raddedig; myfyrwyr a addysgir a myfyrwyr ymchwil; myfyrwyr llawn amser a rhan amser, gan gynnwys y rheiny sy'n cymryd rhan mewn datblygiad proffesiynol parhaus â chredydau; myfyrwyr sy'n dysgu o bell neu ar y campws; a myfyrwyr ar raglenni dysgu seiliedig ar waith. Bydd hyn yn cynnwys myfyrwyr sy'n cael lle gyda'r darparwr drwy'r ystod lawn o lwybrau. Bydd yn cynnwys myfyrwyr cartref, Ewropeaidd a rhyngwladol, sut bynnag y maent wedi eu hariannu.

27 Mae Adolygiad GA hefyd yn ymwneud â darpariaeth gydweithredol, naill ai ar etholfraint neu a ddilysir, lle bynnag a sut bynnag y mae'n cael ei darparu, megis gan goleg addysg bellach, campws cangen, neu sefydliad cyflogwr. Mae'r cyfrifoldeb am safonau academiaidd y dyfarniadau a gynigir drwy drefniadau o'r fath yn parhau, yn ddiamwys, gyda'r corff dyfarnu neu'r sefydliad dyfarnu. Lle darperir y ddarpariaeth mewn cydweithrediad â phartner tramor, bydd yr Adolygiad GA yn cyfeirio at y trefniadau sydd gan y darparwr yng Nghymru yn eu lle ar gyfer rheoli ansawdd profiad dysgu'r myfyrwyr a rheoli safonau academiaidd y dyfarniadau.

28 Bydd darparwyr yng Nghymru'n parhau i gymryd rhan mewn adolygiadau o'u darpariaeth addysg drawswladol (TNE), ac yn y gweithgareddau cysylltiedig y bydd QAA yn eu trefnu o bryd i'w gilydd, os bydd yn berthnasol i'w darpariaeth. Bydd canlyniadau'r gwaith hwnnw'n hysbysu Adolygiadau GA.

29 Mae Adolygiad GA yn canolbwyntio ar brofiad dysgu'r myfyrwyr. Mae hyn yn cynnwys dau brif faes:

- y cyfleoedd dysgu y mae'r darparwr yn eu cynnig i'w fyfyrwyr ynghyd â'r cymorth y mae'n ei roi iddynt i'w galluogi i fanteisio orau ar y cyfleoedd dysgu hynny
- i ba raddau y mae'r darparwr yn cynnwys myfyrwyr yn y broses o reoli a gwella ansawdd, ac felly'n eu galluogi i gymryd rhan yn y gwaith o reoli profiad dysgu'r myfyrwyr yn effeithiol.

30 Mae Adolygiad GA yn ystyried pa mor effeithiol yw ymateb y darparwr i natur ei boblogaeth myfyrwyr. Bydd hyn yn cynnwys y trefniadau ar gyfer adnabod ac ymateb i amrywiaeth y myfyrwyr a'u hanghenion, a sut mae hyn yn berthnasol i genhadaeth ac amcanion strategol y darparwr. Disgwylir i'r trefniadau ar gyfer cefnogi myfyrwyr gael eu cyfateb yn briodol â'r mathau o fyfyrwyr a gofrestrir.

---

<sup>9</sup> Efallai y bydd yn rhaid defnyddio pwyntiau cyfeirio allanol eraill, yn ychwanegol at y Cod Ansawdd, i osod safonau academiaidd ar gyfer yr elfen blwyddyn sylfaen. Os yw'r elfen blwyddyn sylfaen yn sefyll ar ei phen ei hun ac nad oes ganddi berthynas uniongyrchol â rhaglen addysg uwch benodol, nid yw'n atebol i'r Cod Ansawdd, ond gallai fod yn atebol i ofynion rheoliadol eraill.



31 Er mwyn ymdrin â'r cwmpas hwn, bydd Adroddiad Technegol pob Adolygiad GA yn cael ei strwythuro o dan y penawdau a ganlyn:

- i. Gwybodaeth gyd-destunol am y darparwr, poblogaeth ei fyfyrwyr a'i adolygiad
- ii. Gwella profiad dysgu'r myfyrwyr
- iii. Cefnogi gwelliant mewn dysgu ac addysgu
- iv. Prosesau yn ymwneud ag ansawdd a safonau academiaidd
- v. Darpariaeth gydweithredol (lle bo'n briodol).

Argymhellir bod y Dadansoddiad Hunanwerthuso'n dilyn yr un strwythur. Mae rhagor o fanylion i'w cael am gynnwys yr Adroddiad Technegol yn Atodiad 7, ac mae canllawiau ar y Dadansoddiadau Hunanwerthuso yn Atodiad 6.

## **Cymharu'r Adolygiad Gwella Ansawdd gyda gweddill y DU a thramor**

32 Er bod y dull Adolygiad GA yn un unigryw i'r sector yng Nghymru, mae'n darparu cyfleoedd i gymharu dulliau a darparwyr. Gwneir cymariaethau gyda gweddill y DU drwy ystod o fecanweithiau, sy'n cynnwys:

- defnyddio pwyntiau cyfeirio y cytunwyd arnynt drwy'r DU gyfan
- tynnu adolygwyr o bob rhan o'r DU, gan gynnwys Cymru
- canlyniadau sy'n gymharol gyffredinol â'r rhai yn nulliau adolygu QAA mewn rhannau eraill o'r DU.

33 Gwneir cymariaethau rhyngwladol drwy:

- Le QAA ar y gofrestr EQAR ac fel aelod llawn o Gymdeithas Sicrhau Ansawdd mewn Addysg Uwch Ewrop (ENQA)<sup>10</sup>
- ddefnydd y darparwyr o bwyntiau cyfeirio rhyngwladol, gan gynnwys yr ESG, wrth lunio a gwerthuso strategaethau ac arferion
- ymgysylltiad swyddogion QAA gyda rhwydweithiau ac asiantaethau sy'n gweithio mewn gwledydd eraill.

---

<sup>10</sup> Mae hyn yn cadarnhau bod QAA yn bodloni Rhan 3 yr ESG, a bod ei dulliau'n alinio â Rhan 2, ac yn profi a yw darparwyr yn alinio â Rhan 1.

## Adran 2: Gwelliant fel elfen o Adolygiad Gwella Ansawdd

### Diffinio a deall gwelliant

34 Mae QAA yn diffinio gwelliant fel y broses o ddefnyddio tystiolaeth i gynllunio, gweithredu a gwerthuso camau pwrpasol i wella profiad dysgu'r myfyrwyr. Daw'r gwelliant mewn ystod o ffyrdd ac ar wahanol lefelau o fewn sefydliad y darparwr. Gallai gwelliant gynnwys datblygiad parhaus a/neu newidiadau mwy sylweddol i bolisiau ac arferion i wella profiad dysgu'r myfyrwyr. Gallai gynnwys newidiadau ar draws y darparwr cyfan, neu ar lefel y rhaglenni neu'r adrannau unigol.

35 Mae timau Adolygiad GA yn ystyried y ffordd y mae darparwyr yn defnyddio'r wybodaeth a'r dystiolaeth sydd ar gael iddynt i siapio eu dulliau strategol o sicrhau gwelliant. Mae gan y timau ddiddordeb arbennig ym mwriadau strategol y darparwr a'i gynlluniau yng nghyd-destun ei broffil myfyrwyr ar y pryd a'i broffil yn y dyfodol (gan ystyried amrywiaeth llawn poblogaeth y myfyrwyr, a'r lleoliadau, dulliau a lefelau astudio). Mae Adolygiad GA yn archwilio effaith dull strategol y darparwr o wella ansawdd ac ymateb i newidiadau arfaethedig, gan gynnwys sut y gallai unrhyw newidiadau ym mhoblogaeth y myfyrwyr effeithio arno. Er enghraifft, os yw'r darparwr yn bwriadu ehangu poblogaeth ei fyfyrwyr ymchwil ôl-raddedig, bydd Adolygiad GA yn archwilio'r ffordd y mae trefniadau effeithiol ar gyfer cefnogi myfyrwyr yn cael eu cynnal yn ystod ehangiad o'r fath, ac yn archwilio natur yr amgylchedd dysgu i fyfyrwyr ymchwil.

36 Dylai'r hunanwerthusiad adlewyrchu'r ffocws hwn ar welliant, yn enwedig yn y prif adrannau ar wella profiad dysgu'r myfyrwyr ac ar gefnogi gwelliant mewn dysgu ac addysgu (gwelwch Atodiadau 6 a 7).

### Dull hunan-werthusol

37 Mae gwelliant yn cynnwys bwriad strategol a gwerthusiad. Felly, disgwylir i'r darparwr gael gweledigaeth strategol glir, a chymryd yr awenau, ar gyfer gwelliant a'r newidiadau y mae'n ceisio eu sicrhau. Disgwylir i hyn gael ei hysbysu gan ddiwylliant sy'n hybu arfer gwerthusol mewn prosesau sicrhau ansawdd, a gan werthusiad y darparwr o ba mor effeithiol ydoedd wrth weithredu ei gynlluniau cynharach, ei gryfderau presennol a'r meysydd sydd angen eu datblygu. I wneud hynny, gallai'r darparwr ddefnyddio fframwaith o gwestiynau:

- Lle ydym ni nawr?
- Lle hoffem ni fod yn y dyfodol?
- Sut ydyn ni'n mynd i gyrraedd y pwynt hwnnw?
- Sut fyddwn ni'n gwybod pan gyrhaeddwn y pwynt hwnnw?

38 Bydd dull y darparwr o'i werthuso ei hun yn feirniadol yn ffocws arwyddocaol yn y dull Adolygiad GA, am mai dyma sut y gall y darparwr ddangos bod ganddo ddiwylliant o fyfyrion ar ansawdd i werthuso ei gryfderau ac adeiladu arnynt, ac i ganfod ac ymdrin â risgiau posibl i ansawdd neu safonau academaidd. Wrth ganolbwyntio ar welliant mae darparwyr yn canfod ffyrdd o wella profiad dysgu'r myfyrwyr, p'un a yw'r safonau neu ansawdd mewn perygl ai peidio. Mae gwelliant yn cynnwys ymdrech'u'n bwrpasol i sicrhau rhagoriaeth ac i hwyluso arloesi.

39 Mae dull o weithredu sy'n canolbwyntio ar welliant yn cydnabod bod angen addasu a newid wrth i gyd-destun cymdeithasol, economaidd, technolegol a pholisi newid, ac wrth i amrywiaeth a natur poblogaeth y myfyrwyr newid. Weithiau mae'r angen am newid yn codi pan bennir manau o wendid neu gyfleoedd ar gyfer datblygiad, ond mae'n hanfodol pwysleisio'r ffaith fod 'gwella' yng nghyd-destun gwelliant wedi ei briodoli ar y dybiaeth fod y cais am ragoriaeth, yng nghyd-destun dynamig addysg uwch, yn datblygu'n barhaus a bod gwelliant yn rhan o ddiwylliant o fyfyrion, arloesi a newid.

40 Yn y dull Adolygiad GA, bydd y darparwr yn paratoi Dadansoddiad Hunanwerthuso penodol sy'n crynhoi ei ddulliau a'i gynlluniau ar gyfer gwelliant i'r tîm adolygu. Disgwylir y bydd y Dadansoddiad Hunanwerthuso'n **gryno** ac yn cynnwys tystiolaeth (mae mwy o fanylion am hyn yn Adran 3). Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr wneud gwerthusiadau'n barhaol ac yn rheolaidd fel na fydd cyflwyno tystiolaeth ochr yn ochr â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso'n cynnwys datblygu dogfennau cefnogol newydd. Bydd Adolygiad GA yn archwilio ystod ac effeithiolrwydd cyffredinol y gwerthusiadau parhaus a rheolaidd hynny.

## **Gwelliant, tystiolaeth, datblygiad newydd a risg**

41 Yn sylfaenol berthnasol i welliant mae rheoli newid. Mae gwelliant yn cynnwys defnyddio tystiolaeth i wneud penderfyniadau am newidiadau arfaethedig, a defnyddio tystiolaeth i werthuso pa mor effeithiol yw'r mentrau newid. Mae'n golygu gwneud pethau newydd neu wneud pethau sefydledig mewn ffyrdd newydd. Un elfen allweddol i ddarparwyr fydd y gallu i bennu a rhannu'r risgiau sy'n gysylltiedig â newid. Mae Adolygiad GA yn cefnogi darparwyr i fabwysiadu agwedd uchelgeisiol tuag at eu gweithgareddau gwella. Mae'n annog arloesi ac yn hybu gweithredoedd sy'n golygu cymryd risg o dan reolaeth. Bydd gan yr adolygwyr ddiddordeb yn y ffordd y mae'r myfyrwyr wedi bod yn cymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau ynglŷn â gwelliant, ac yn y broses o gyflwyno a gwerthuso newidiadau.

## **Ymgysylltiad y myfyrwyr mewn gwelliant**

42 Mae partneriaeth â'r myfyrwyr yn un o egwyddorion y FfAAC, ac mae ffocws arwyddocaol yn y dull Adolygiad GA ar effeithiolrwydd y bartneriaeth hon yn y gwaith o sicrhau ansawdd a gwella safonau. Mae partneriaeth yn awgrymu perthynas gyfartal, wedi ei seilio ar barch cyfartal, cyn belled ag y bo modd, rhwng y myfyriwr a'r darparwr sy'n gweithio tuag at dargedau cyffredin ac sy'n parchu'r gwahandol sgiliau, gwybodaeth, arbenigedd a gallu sydd gan y myfyrwyr a'r darparwr. Y maes gwelliant ansawdd, mae wedi dod yn arfer sefydledig bod myfyrwyr yn bartneriaid yn y broses o ffurfio, cyflwyno, gweithredu a gwerthuso agwedd y darparwr.

43 Mae QAA yn disgwyl i'r myfyrwyr gael cyfle i weithio'n weithredol mewn partneriaeth â staff eu darparwr i siapio a chyd-gynhyrchu eu darpariaeth ddysgu ac addysgu, yn hytrach na dim ond ei derbyn yn oddefol. Mae'r bartneriaeth hon yn cynnwys yr ymdrech y mae myfyrwyr yn ei wneud wrth ddysgu, yn ogystal â'u gwaith fel aelodau o strwythurau cynrychioli ac ymgynghori sy'n gwneud penderfyniadau ar lefelau cyrsiol, adrannol a sefydliadol.

44 Bydd Adolygiad GA yn archwilio i ba raddau mae'r darparwr yn gweithio mewn partneriaeth â'i fyfyrwyr amrywiol i gyd, a pha mor effeithiol yw'r gweithio hwnnw. Bydd gan dimau adolygu hefyd ddiddordeb yn yr agwedd y mae darparwyr yn ei gymryd tuag at gynnwys y myfyrwyr yn eu dysgu eu hunain.

## **Blaenoriaethau cenedlaethol**

45 Mae gan ddarparwyr addysg uwch yng Nghymru ffocws cryf o hyd ar flaenoriaethau cenedlaethol. Cytunir yn fuan yn y broses i ba raddau y bydd tîm adolygu'n archwilio agwedd y darparwr tuag at flaenoriaethau cenedlaethol yn y broses Adolygiad GA. Gallai hyn gynnwys archwilio ymatebion i anghenion economaidd y wlad, y rhanbarth neu'r gymuned, i'r broses o weithredu polisiau mewn meysydd megis creu system addysg drydyddol, neu i'r pwyslais a roddir ar genhadaeth gymdeithasol y darparwr, ac ar gynaliadwyedd a lles. Bydd timau adolygu'n cynnwys adolygwyr sy'n gweithio, neu sydd wedi ennill profiad diweddar, yn y sector addysg uwch yng Nghymru.

## **Adran 3: Y dull Adolygiad Gwella Ansawdd**

### **Cyflwyniad**

46 Mae'r adran hon yn ymdrin â'r cyfranogwyr allweddol yn y broses Adolygiad GA, yr wybodaeth ymlaen llaw a gyflwynir gan y darparwr i QAA, a'r camau yn y dull.

47 Mae Adolygiad GA yn gyfle i adolygiad roi mwy o ffocws ar y meysydd o bwysigrwydd strategol ac o'r budd mwyaf. Dylai'r darparwr gychwyn ei waith paratoi drwy wneud gwerthusiad cyfannol o'i strategaethau, ei bolisiau a'i arferion sy'n ymwneud â sicrhau a gwella ansawdd a symud ymlaen at bennu'r meysydd y dylai'r adolygiad ganolbwyntio arnynt. Dylai fyfyrion ar ei ymateb i'r adolygiad diwethaf gan QAA. Dylid seilio'r meysydd i ganolbwyntio arnynt ar dystiolaeth a strategaeth. Fodd bynnag, ni ddylai'r darparwr esgeuluso'r gofyniad i sicrhau bod pob un o'r ddau faes beirniadaeth yn cael digon o sylw yn y dadansoddiad a'r sail tystiolaeth y mae'n eu darparu. Dylai pob un o benawdau perthnasol yr Adroddiad Technegol gael sylw.

48 Bydd y darparwr yn trafod y meysydd y mae eisiau i'w adolygiad ganolbwyntio arnynt gyda'r Swyddog QAA sy'n rheoli'r adolygiad. Bydd y trafodaethau hyn yn cychwyn ar gam cynnar yng ngwaith paratoi'r darparwr fel bod y meysydd i ganolbwyntio arnynt yn gallu hysbysu cyfansoddiad y tîm adolygu ac yn galluogi i QAA deilwra'r adolygiad i anghenion a blaenoriaethau penodol y darparwr.

49 Y meysydd i ganolbwyntio arnynt yw'r rheiny a bennir gan y darparwr fel meysydd y byddai'n fuddiol eu harchwilio a'u trafod yn yr adolygiad. Gallai esiamplau gynnwys: maes sy'n peri her a sut yr ymdrinnir ag o; maes penodol o weithgaredd, megis dysgu seiliedig ar waith neu diwtora personol; buddsoddiad mewn menter newid; neu esiampl o arfer effeithiol canmoladwy. Mae'r meysydd i ganolbwyntio arnynt yn dangos y dulliau y mae'r darparwr yn eu defnyddio i reoli a gwella ei ddarpariaeth. Fel arfer, byddai tri neu bedwar maes yn cael eu pennu.

50 Bydd y darparwr yn gosod a gwerthuso'r meysydd i ganolbwyntio arnynt yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso y bydd yn ei gyflwyno i'r tîm adolygu. Bydd yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm yn rhoi'r cyfle cyntaf i'r darparwr a'r tîm adolygu drafod y penderfyniadau hynny.

51 Y bwriad yw bod y ffocws wedi ei deilwra'n sicrhau bod y darparwr yn cael y gwerth gorau o'i Adolygiad GA, a hynny yn ystod y gwerthusiad paratoadol ac yn ystod yr Ymweliadau Adolygu, am ei fod caniatáu i'r adolygiad ymateb i natur y darparwr, i gyfansoddiad ei boblogaeth myfyrwyr ac i'w flaenoriaethau strategol.

### **Yr iaith Gymraeg**

52 Wrth gynllunio, gweithredu a darparu adroddiad am adolygiadau yng Nghymru, mae QAA wedi ei hymrwymo i drin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal ac i roi ystyriaeth i ofynion a disgwyliadau'r Safonau Iaith Gymraeg. I gael rhagor o wybodaeth, gwelwch Atodiad 3.

### **Crynodeb o elfennau Adolygiad Gwella Ansawdd**

53 Mae Adolygiad GA yn cynnwys nifer o elfennau sy'n perthyn i'w gilydd. Mae cysylltiad cyntaf y darparwr gyda QAA ynghylch ei adolygiad yn digwydd tua 18 mis fel arfer cyn dechrau'r Ymweliad Adolygu. Bydd QAA yn gofyn i'r darparwr am wybodaeth i'w helpu i amserlennu'r adolygiad, gan gynnwys dyddiadau'r flwyddyn academaidd, dyddiadau cyfnodau arholiadau mawr, y profforma sy'n nodi ei gyfrifoldebau cydweithredol yn fanwl a'i gofrestr o drefniadau cydweithredol (os oes rhai). Bydd hyn yn galluogi i QAA gadarnhau'r dyddiadau a'r amserlen ar gyfer y gweithgareddau adolygu. Dyma gamau'r broses:

- Digwyddiad Briffio i'r Darparwr
- Cyfarfod Paratoadol, a phennu themâu cynnar neu feysydd i ganolbwyntio arnynt yn yr adolygiad
- Paratoi a chyflwyno'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau, y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw a chyfraniad y myfyrwyr
- Ymweliad Cyntaf gan y Tîm
- Ymweliad Adolygu
- Cyhoeddi'r adroddiadau.

54 Yn y cyfnod rhwng y cyfarfodydd a'r Ymweliadau, mae'r Swyddog QAAar gael i gynnig cyngor a chyfarwyddyd os gofynnir amdanynt.

### **3a: Y cyfranogwyr allweddol**

#### **Cyflwyniad**

55 Mae'r adran hon yn rhoi trosolwg cryno o rolau'r Swyddog QAA, y myfyrwyr (drwy Brif Gynrychiolydd Myfyrwyr fel arfer) a'r Hwylusydd sy'n aelod o staff y sefydliad.

#### **Y Swyddog QAA**

56 Mae QAA yn penodi Swyddog i gydlynu a rheoli pob adolygiad. Bydd y Swyddog yn aelod penodol o staff QAA. Fel arfer, bydd y Swyddog yn cefnogi'r broses adolygu gyfan, o'r Cyfarfod Paratoadol i gyhoeddi cynllun gweithredu'r darparwr yn dilyn yr adolygiad. Mae'r Swyddog yn gyfrifol am sefydlu perthynas waith agos ac adeiladol gyda darparwyr.

57 Bydd y Swyddog QAA yn bresennol drwy gydol ymweliadau Adolygiad GA, ond ni fydd yn cyfarwyddo ystyriaethau'r tîm, nac yn dylanwadu ar ei gasgliadau a'i ganfyddiadau. Prif rôl y Swyddog QAA yw sicrhau bod y broses adolygu'n cael ei gweithredu yn unol â'r llawlyfr dull hwn, a bod casgliadau'r tîm adolygu'n gadarn a'u bod wedi eu seilio ar ddiogon o dystiolaeth dda. Dyma ei rolau eraill:

- cynnal camau cynnar yr adolygiad, gan gynnwys y Cyfarfod Paratoadol cychwynnol
- hwyluso cyfathrebu rhwng yr Hwylusydd, y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr a'r tîm adolygu
- rheoli trefniadau logistaidd
- cadeirio cyfarfodydd y tîm adolygu
- golygu'r adroddiad adolygu a chydlynu ei gynhyrchiad
- cysylltu gyda'r darparwr mewn perthynas ag unrhyw gamau dilyniant.

#### **Rôl y myfyrwyr a rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr**

58 Mae'r myfyrwyr ymysg y prif rai sy'n elwa o Adolygiad GA, ac mae profiad y myfyrwyr yn ganolog i'r broses adolygu. Mae'r adolygwyr sy'n fyfyrwyr yn aelodau llawn a chyfartal o'r tîmau adolygu. Bydd rôl allweddol gan gorff cynrychiolwyr y myfyrwyr drwy gefnogi'r myfyrwyr i gymryd rhan yn yr adolygiad ac fe'u gwahoddir i enwebu'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr.

59 Gallai'r myfyrwyr gyfrannu i'r broses hefyd drwy:

- gwrdd â Swyddogion QAA yn ystod y Cyfarfod Paratoadol
- enwebu Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, sy'n cyfranogi drwy gydol y broses
- baratoi cyfraniad y myfyrwyr i'r adolygiad
- gyfrannu eu barn yn uniongyrchol
- gymryd rhan mewn cyfarfodydd yn ystod yr Ymweliad Adolygu
- helpu i ddatblygu a gweithredu'r cynllun gweithredu ar ôl yr adolygiad.

60 Dangosodd Adolygiad Addysg Uwch (Cymru) bod rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn ychwanegiad gwerthfawr i'r broses adolygu allanol. Mae Adolygiad GA yn annog myfyrwyr i enwebu Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr lle bo'n bosibl; dylai corff cynrychiolwyr y myfyrwyr enwebu'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Mae'n bosibl rhannu rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr rhwng dau gynrychiolydd myfyrwyr ac i ddarparwyr roi gwybod i'r Swyddog QAA os mai dyma sy'n digwydd. Mae rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn wirfoddol.

61 Rydym yn cydnabod nad yw hi'n bosibl efallai i gadw'r un Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr drwy gydol y broses adolygu gyfan. Gofynnwn fod corff cynrychiolwyr y myfyrwyr a'r darparwr yn cydweithio i sicrhau fod unrhyw drosglwyddiad rhwng y Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr yn effeithiol, a bod y Swyddog QAA yn cael gwybod am unrhyw newidiadau i'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Lle mae staff undebau myfyrwyr yn cyfranogi yn y broses adolygu er mwyn cefnogi'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, gallent hefyd sicrhau parhad y gweithredu, a'i drosglwyddiad, i'r Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr newydd.

62 Fel arfer, bydd y Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr yn:

- cysylltu gyda'r Hwylusydd i sicrhau cyfathrebu esmwyth rhwng y corff myfyrwyr a'r darparwr
- dosbarthu gwybodaeth i'r corff myfyrwyr am yr adolygiad
- trefnu neu oruchwylio'r dasg o ysgrifennu unrhyw gyflwyniad neu gyfraniad y myfyrwyr
- helpu i ddethol myfyrwyr i gwrdd â'r tîm adolygu
- cyfarfod â'r tîm adolygu yn ystod yr ymweliadau
- sicrhau parhad y gweithredu drwy gydol y broses adolygu
- cydlynu sylwadau gan y corff myfyrwyr am adroddiad drafft yr adolygiad
- gweithio gyda'r darparwr i ddatblygu cynllun gweithredu o ganlyniad i'r adolygiad a'i ganfyddiadau.

63 Os nad yw'n bosibl i fyfyrwyr bennu Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, bydd QAA yn dal i ddisgwyl cyfarfod myfyrwyr a chynrychiolwyr y myfyrwyr ar bob cam allweddol o'r broses adolygu.

64 Mae QAA yn rhoi cyngor a chyfarwyddyd i'r Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr yn ystod y Digwyddiad Briffio i'r Darparwr a'r Cyfarfod Paratoadol cyn yr adolygiad, a fydd yn cynnwys cyngor am y broses adolygu a'r cyd-destun cenedlaethol y mae'r broses yn gweithredu oddi mewn iddo. Mae QAA yn disgwyl i'r darparwyr addysg uwch gefnogi'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr drwy ei helpu i ddeall pwysigrwydd ei rôl a'r ffordd y mae cyfraniad y myfyrwyr yn ychwanegu gwerth at y broses adolygu. Disgwylir hefyd i'r darparwyr addysg uwch gefnogi gwaith y Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr gyda chymorth gweinyddol a logistaidd, fel y bo'n briodol. Mae rhagor o wybodaeth am rôl y myfyrwyr ar gael yn Atodiad 5, ac mae CCAUC yn darparu gwybodaeth fanwl am y gefnogaeth y disgwylir i ddarparwyr ei rhoi i'w myfyrwyr.

## **Yr Hwylusydd**

65 Gwahoddir darparwyr i enwebu un aelod o'u staff i hwyluso'r gwaith adolygu drwy gysylltu'n agos â'r Swyddog QAA i sicrhau bod y broses adolygu'n drefnus ac yn rhedeg yn esmwyth, ac i weithio'n agos ac yn gefnogol gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Yn ystod Ymweliadau Adolygu, disgwylir i'r Hwylusydd:

- roi cyngor a chyfarwyddyd i'r tîm adolygu am strwythurau, polisiau, blaenoriaethau a threfnau'r darparwr
- gwrdd â'r Swyddog QAA a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, ac efallai hefyd aelodau'r tîm adolygu, y tu allan i'r cyfarfodydd ffurfiol i ddarparu neu geisio rhagor o eglurhad am faterion neu gwestiynau penodol
- helpu i gyfeirio'r adolygwyr at wybodaeth neu ganfod yr wybodaeth y maent yn chwilio amdani er mwyn helpu i wneud y broses mor effeithiol o ran amser ag sy'n bosibl.

66 Mae'r Hwylusydd yn helpu i ddarparu rhyngweithio adeiladol rhwng holl gyfranogwyr y broses adolygu. Mae hyn yn hybu perthynas waith effeithiol, ac yn helpu i osgoi unrhyw gamddealltwriaeth ar y naill ochr a'r llall, ac unrhyw wastraffu amser ac ymdrech, drwy gyfeirio'r adolygwyr at wybodaeth neu drwy gael gafael ar wybodaeth mor gyflym ag sy'n bosibl. Mae QAA yn rhoi cyngor a chyfarwyddyd i'r Hwyluswyr yn ystod y Digwyddiad Briffio i'r Darparwr a'r Cyfarfod Paratoadol cyn yr adolygiad. Mae gwybodaeth fanylach i'w chael am rôl yr Hwylusydd yn Atodiad 4.

### **3b: Y sail gwybodaeth ar gyfer yr adolygiad**

#### **Cyflwyniad**

67 Prif ffynhonnell y dystiolaeth ar gyfer yr adolygiad yw Dadansoddiad Hunanwerthuso'r sefydliad, wedi ei ategu gan Adroddiad Newidiadau neu ddogfen fapio a'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw, ynghyd â chyfraniad y myfyrwyr. Rhaid i'r tîm adolygu dderbyn y sail tystiolaeth hon erbyn 12 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu. Y Dadansoddiad Hunanwerthuso, cyfraniad y myfyrwyr a'r Adroddiad Newidiadau yw'r unig ddogfennau y bydd y sefydliad yn eu paratoi'n benodol ar gyfer yr adolygiad. Disgwylir y bydd yr holl dystiolaeth arall yn ddogfennaeth sy'n bodoli'n barod. Dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau fod mor gryno ag sy'n bosibl. Fel canllaw, dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso fod rhwng 50 a 80 tudalen o hyd.

#### **Y Dadansoddiad Hunanwerthuso**

68 Dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso adlewyrchu penawdau'r Adroddiad Technegol. Fel arfer, dylai'r meysydd i ganolbwyntio arnynt gael eu trefnu o dan yr un penawdau. Dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ddangos gallu'r darparwr i'w ystyried a'i werthuso ei hun yn feirniadol, gan fyfyrrio ar ei ymateb i'w adolygiad diwethaf gan QAA. Dylid seilio'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ar dystiolaeth. Bydd cyfeiriadau at y dystiolaeth yn tywys y tîm adolygu at y sail ar gyfer ei ddadansoddiad. Gallai'r dystiolaeth honno gyfeirio at wybodaeth sydd yn yr Adroddiad Newidiadau neu'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw; dylai'r holl dystiolaeth fod yn benodol a bod ar gael i'r tîm adolygu mewn da bryd i'w alluogi yntau i baratoi ar gyfer yr adolygiad. Y nod yw galluogi i'r tîm adolygu ddeall a dilysu'r wybodaeth, y gwerthusiad a'r casgliadau sydd yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso. Bydd hyn yn ei gwneud hi'n haws i'r tîm adolygu ddeall systemau'r darparwr a chasglu gwybodaeth yn gyflym ac yn effeithiol.

69 Mae'r Dadansoddiad Hunanwerthuso'n debygol o ymdrin â mentrau strategol cyfreddol, meysydd o her a meysydd o arfer da. Nid yw astudiaethau achos yn rhan ofynnol o'r dull adolygu, ond caiff darparwyr gyflwyno gwybodaeth ar ffurf astudiaeth achos os byddent yn dewis gwneud hynny. Gallai'r myfyrwyr ddewis defnyddio astudiaethau achos fel eu cyfraniad ysgrifenedig, neu fel rhan ohono. Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr gynnwys y myfyrwyr yn y gwaith o baratoi'r Dadansoddiad Hunanwerthuso, a phennu natur ac effaith y gyfranogaeth honno yn nhestun y Dadansoddiad Hunanwerthuso.

70 Mae rhagor o wybodaeth am gynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso yn Atodiad 6.

#### **Cyfraniad y myfyrwyr**

71 Mae QAA yn ymroddedig i annog a galluogi myfyrwyr i ymgysylltu'n weithredol ag Adolygiadau GA a chyfranogi ynddynt. Mae'r wybodaeth a ddarperir gan y myfyrwyr o flaen llaw, drwy gyflwyniad ysgrifenedig y myfyrwyr fel arfer, yn hanfodol bwysig i'r adolygiadau, am ei bod yn rhoi cipolwg i'r timau ar natur profiad y myfyriwr a pha mor effeithiol yw rheolaeth y darparwyr ar ansawdd profiad eu myfyrwyr. Mae timau adolygu QAA yn disgwyl cwrdd â'r myfyrwyr a'u cynrychiolwyr yn ystod Ymweliadau Adolygu. Mae cyfranogaeth y myfyrwyr yn helpu'r timau adolygu i ddeall safbwyntiau a phrofiadau'r myfyrwyr a byddai'r rheiny'n anodd iawn eu canfod fel arall. Mae darparwyr yn ei chael hi'n hynod o ddefnyddiol gweithio gyda'u

myfyrwyr i baratoi ar gyfer yr adolygiad, ac maent yn croesawu cyfranogaeth adeiladol weithredol. Mae'r cyfleoedd a phrosesau penodol ar gyfer ymgysylltiad a chyfranogaeth ehangach y myfyrwyr mewn Adolygiad GA wedi eu disgrifio yn Atodiad 5.

72 Dylai cyfraniad y myfyrwyr helpu'r tîm adolygu i ddeall y profiad o fod yn fyfyrwr yn sefydliad y darparwr sy'n cael ei adolygu, a deall sut mae'r myfyrwyr yn cymryd rhan ym mhrosesau'r darparwr ar gyfer sicrhau a gwella ansawdd a gwneud penderfyniadau. Mae QAA yn annog y myfyrwyr sy'n cyfrannu at yr adolygiad i ddefnyddio cyfresi data allanol perthnasol sydd ar gael yn gyhoeddus, a data eraill sydd ar gael gan y darparwr. Gall QAA helpu i gyfeirio'r myfyrwyr at y data sydd ar gael, yn rhan o gamau paratoadol yr adolygiad.

73 Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr weithio mewn partneriaeth gyda'u myfyrwyr yn eu gwaith o baratoi ar gyfer yr adolygiad. Felly, bydd y myfyrwyr yn cymryd rhan gyflawn fel arfer yn y gwaith o baratoi'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau, a byddent yn cynnwys y staff yn y gwaith o baratoi unrhyw gyfraniad gan y myfyrwyr. Dim ond y myfyrwyr sy'n gallu dewis sut y byddant yn cyfrannu at yr adolygiad, ac mae pedair ffordd y gallent wneud hyn yn ystod gamau paratoadol Adolygiad GA:

- datblygu a chyflwyno cyflwyniad myfyrwyr ar wahân ar sail yr un meysydd a phenawdau eang â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ac o fewn yr un amserlen
- darparu cyfres o sylwadau neu bortreadau bychain yn rhan o'r Dadansoddiad Hunanwerthuso
- datblygu dull hollol integredig o wneud y Dadansoddiad Hunanwerthuso - bydd angen i Ddadansoddiad Hunanwerthuso a wnaed ar y cyd gael ei lofnodi gan gynrychiolydd o'r corff myfyrwyr i gynrychioli'r cyfraniad y maent yn bwriadu ei wneud
- cytuno ar un neu fwy o astudiaethau achos dan arweiniad myfyrwyr sy'n cael eu cyflwyno ochr yn ochr â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso.

74 Gall y myfyrwyr ddefnyddio cyfuniad o'r ffyrdd hyn o gyfrannu at yr adolygiad os dymunant. Gellir gwneud cyflwyniadau mewn amrywiaeth o ffurfiau, megis mewn ysgrifen, ar ffurf sain neu fideo, neu drwy gyfuno gwahanol ffurfiau<sup>11</sup>. Pa bynnag ffordd y mae'r myfyrwyr yn cyfrannu at y camau paratoadol hyn, mae Adolygiad GA yn seiliedig ar y dybiaeth fod darparwyr yn cynnwys myfyrwyr fel partneriaid yn y broses.

## **Yr Adroddiad Newidiadau neu'r ddogfen fapio**

75 Cyflwynwyd yr Adroddiad Newidiadau i'r dull adolygu hwn er mwyn ceisio helpu i gyfyngu ar faint yr elfennau sy'n cael eu hystyried eto er eu bod wedi derbyn sylw yn barod mewn adolygiadau QAA blaenorol. Yn y ffordd yma, ei nod yw canolbwyntio elfennau'r adolygiad sy'n ymwneud â sicrwydd ar gadarnhau, yn hytrach nag ailbrofi, y ffordd y mae darparwyr yn bodloni'r gofynion sylfaenol perthnasol. Mae'n tybio y bydd darparwyr yn tueddu i gadw dogfen sy'n mapio'r ffyrdd y maent yn bodloni Cod Ansawdd Addysg Uwch y DU a phwyntiau cyfeirio allweddol eraill, ac yn ymateb iddynt, ac y bydd hyn yn cofnodi meysydd lle mae angen gweithredu a chyflwyno datblygiadau mewn prosesau ac arferion. Mae dogfen fapio'n gweithredu fel un pwynt cyfeirio sy'n crynhoi'r ffyrdd y mae'r darparwr wedi bodloni pwyntiau cyfeirio allanol, a'r penderfyniadau a wnaed ganddo lle mae hyblygedd. Fel arfer, byddai'r ddogfen 'fapio' hon yn cael ei chynnal gan uned ansawdd, a byddai'n helpu'r darparwr i gynllunio ei waith o adolygu a datblygu ei bolisiau a'i weithdrefnau, yn ogystal â chofnodi'r ymatebion i newidiadau a ysgogir gan ffactorau allanol.

---

<sup>11</sup> Mae systemau electronig diogel QAA sy'n cynnal dogfennau ar gyfer adolygiadau'n cyfyngu ar faint rhai ffeiliau sain a fideo. Gallai hyn olygu bod yn rhaid rhannu cyflwyniadau sain a fideo'n ffeiliau llai cyn eu cyflwyno. Bydd QAA yn rhoi cyfarwyddyd ar y meintiau a'r ffurfiau sy'n briodol i ffeiliau sain a fideo yn ystod y Cyfarfod Paratoadol.



76 Mae'n debyg bod y gwaith a wnaed yn 2018 o ail gysyniadu a diwygio Cod Ansawdd Addysg Uwch cyfan y DU wedi golygu bod y rhan fwyaf, os nad pob un, o'r polisiau, y gweithdrefnau a'r arferion perthnasol wedi cael eu hystyried eto'n fewnol gan bob darparwr. Yn ogystal mae'r gofyniad, a gyflwynwyd yng Nghymru o flwyddyn academaidd 2017-18 ymlaen, bod adolygiadau allanol yn asesu darparwyr yn erbyn Rhan 1 yr ESG, wedi creu gwaith newydd i ddarparwyr o ran asesu eu polisiau a'u harferion yn erbyn y safonau hynny - a dangos hyn mewn adolygiadau allanol. O ystyried y cyd-destun hwn, efallai y byddai'n symlach i ddarparwyr gyflwyno eu dogfen fapio (neu ddogfen gyfatebol) i'r tîm adolygu. Yn y manau lle cafwyd llai o newidiadau allanol, gofynnir i ddarparwyr gynhyrchu Adroddiad Newidiadau. Bydd naill ai'r ddogfen fapio neu'r Adroddiad Newidiadau'n galluogi i ddarparwyr amlinellu sut y maent yn bodloni'r gofynion rheoleidiol sylfaenol a Rhan 1 yr ESG, a sut y maent yn ymateb iddynt, a gallent ymdrin â phwyntiau cyfeirio allanol eraill. Mewn perthynas â'r agwedd sicrwydd mewn adolygiadau, bydd gan y timau ddiddordeb yn yr hyn sydd wedi newid ers yr adolygiad blaenorol gan QAA, am fod hyn yn caniatáu iddynt ganolbwyntio ar newidiadau a chadarnhau a yw arferion sydd wedi aros yr un fath yn parhau'n effeithiol ac yn addas i'w pwrpas.

77 Dylai dogfen fapio ddangos sut mae'r gofynion sylfaenol perthnasol ar gyfer Adolygiad GA, y safonau sydd wedi eu nodi yn Rhan 1 yr ESG, a phwyntiau cyfeirio allanol eraill yn cael eu bodloni. Gallai hyn gynnwys cyfeiriadau at bolisiau a gweithdrefnau penodol, ynghyd ag unrhyw sylwadau angenrheidiol. Byddai'n tueddu i gynnwys nodyn o'r dyddiad pan gafodd y polisiau eu cymeradwyo neu eu hadolygu ddiwethaf a dyddiad yr adolygiad nesaf yn ôl yr amserlen. Gallai dogfennau mapio gael eu defnyddio i nodi meysydd o arfer da a meysydd o her. Fel arfer, byddai'r ddogfen gryno hon yn ei gwneud hi'n hawdd i'r sefydliad ddangos ei fod yn gallu ateb cwestiynau sylfaenol ynglŷn â sicrwydd - p'un a yw'r rheiny gan ei gorff llywodraethu, gan dîm adolygu QAA, gan CCAUC neu gan gorff PSRB. Gallai'r ddogfen fapio gynnwys gwybodaeth ffeithiol yn unig neu sylwadau gwerthusol hefyd. I bwrpasau Adolygiad GA, mae'r ddogfen yn ddarn canolog o dystiolaeth sy'n tanategu'r beirniadaethau ac mae'n ofyniad os na chafwyd adolygiad blaenorol gan QAA yn erbyn y gofynion perthnasol (hynny yw, dim sail ar gyfer Adroddiad Newidiadau).

78 Defnyddir Adroddiad Newidiadau i nodi, gwerthuso a dangos tystiolaeth o newidiadau a gafwyd ers yr adolygiad blaenorol gan QAA, a gall yr adroddiad hwn ategu dogfen fapio. Ei brif bwrpas yw cefnogi'r tîm adolygu i ddeall sut mae'r sefydliad wedi newid ei ddulliau. Os na chafwyd newid, neu os na chafwyd llawer o newid, bydd tîm yn canolbwyntio'n bennaf ar gadarnhau bod y trefniadau ansawdd parhaus yn parhau'n gadarn; os cafwyd newidiadau, bydd y tîm eisiau edrych yn fanylach ar y sail resymegol i'r newidiadau a sut mae'r darparwr wedi gwerthuso effeithiolrwydd ac effaith y newidiadau mewn gwaith pob dydd. Mae Adroddiad Newidiadau'n ymwneud â newidiadau a ysgogir gan ffactorau mewnol (megis y rheiny sydd wedi eu sbarduno drwy fonitro ac adolygu effeithiolrwydd, neu drwy adolygiadau rheolaidd wedi eu hamserlennu o brosesau, neu fentrau newid) ac hefyd newidiadau a ysgogir gan ffactorau allanol (megis newid yng Nghod Ansawdd Addysg Uwch y DU). I bwrpasau Adolygiad GA, mae'r ddogfen hon hefyd yn ddarn canolog o dystiolaeth sy'n tanategu'r beirniadaethau.

79 Mae'r Adroddiad Newidiadau'n defnyddio'r adolygiad blaenorol fel man cychwyn i grynhoi'r newidiadau yn y ffordd y mae'r darparwr yn bodloni'r gofynion sylfaenol ar gyfer yr adolygiad. Dylai gynnwys tystiolaeth, neu gyfeirio at dystiolaeth, sy'n dangos sut mae newidiadau'n gweithio wrth gael eu gweithredu. Er enghraifft, os bydd darparwr wedi newid y ffordd mae'n gwneud adolygiadau cyfnodol o raglenni, byddai'n amlinellu'r newid a'i sail resymegol, ac yn myfyrio ar effeithiolrwydd y newid. Pan mae pwynt cyfeirio'r gofynion sylfaenol perthnasol wedi cael ei ddiwygio, byddai'r darparwr yn dangos sut y mae'n ymateb i'r gofyniad diwygiedig hwn. Mae'n debyg y byddai'r datganiadau sicrwydd gan gyrff llywodraethu'n ffurfio rhan o'r sail tystiolaeth sy'n cefnogi'r Adroddiad Newidiadau, ynghyd â dogfennau sy'n bodoli'n barod ar wneud penderfyniadau ac adroddiadau sy'n berthnasol i'r newid.

80 Bydd y tîm adolygu'n defnyddio'r Adroddiad Newidiadau<sup>12</sup> drwy gydol y broses adolygu fel man cychwyn i ddeall dulliau ac arferion y darparwr a fydd yn tanategu'r beirniadaethau. Lle bynnag y bo'n bosibl yn ystod yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm, bydd y tîm adolygu'n codi unrhyw bwyntiau sydd angen eglurhad am yr arferion sy'n parhau neu'r rhai sydd wedi newid. Os bydd raid, efallai y bydd timau adolygu'n gofyn i'r darparwr am wybodaeth ychwanegol er mwyn hysbysu beirniadaethau.

81 Mae'r Adroddiad Newidiadau'n rhoi tystiolaeth o ddulliau'r darparwr o wella, ac mae hefyd yn cefnogi'r tîm wrth benderfynu ei feirniadaethau am ddulliau sicrhau. Ni all unrhyw welliant neu ddatblygiad ddigwydd heblaw drwy newid. Dylai dull systematig a strategol o wella, sydd wedi ei adeiladu ar ddiwylliant safonol o adlewyrchu, ymholi a gwerthuso eu hunain yn feirniadol, ddod â newidiadau sy'n gwella profiad dysgu'r myfyrwyr a chael effaith bositif felly er budd y myfyrwyr a'u dysgu.

## Y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw

82 Mae'r darparwr yn cyflwyno Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw sy'n darparu'r dystiolaeth ategol ar gyfer y Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau, 12 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu. Mae hwn yn caniatáu i'r tîm adolygu gael gafael yn uniongyrchol ar wybodaeth am brosesau allweddol y darparwr i sicrhau ansawdd a safonau academiaidd. Mae'n galluogi i'r tîm adolygu weld sut mae prosesau allweddol y darparwr yn gweithio'n ymarferol ac yn cefnogi gallu'r tîm i ffurfio'r beirniadaethau trothwy. O dderbyn yr wybodaeth hon ar y cam hwn mae mwy o amser yn ystod yr Ymweliadau Adolygu ar gyfer trafodaethau sy'n ymwneud â gwella ansawdd.

83 Mae'n rhaid i'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau bennu tystiolaeth i esbonio neu i gefnogi'r disgrifiad naratif - a dylid caniatáu i'r tîm weld y dystiolaeth hon yn y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw; nid cyfrifoldeb y tîm adolygu yw hi i chwilio am y dystiolaeth hon. Dylai darparwyr fod yn ddetholus a chynnwys dim ond tystiolaeth sy'n amlwg berthnasol ac sy'n ategu'r disgrifiad naratif a'r beirniadaethau. Pwrpas y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw yw darparu'r prif ffynonellau tystiolaeth; felly, dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau gynnwys cyfeiriadau at y dystiolaeth.

84 Bydd union gyfres yr wybodaeth sydd i gael ei chynnwys yn y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw'n adlewyrchu cynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Newidiadau. Mae hefyd yn debygol o ffurfio'r sail tystiolaeth ar gyfer cyfraniad y myfyrwyr. Trwy alinio'r wybodaeth yn briodol gyda sylwadau yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso a/neu'r Adroddiad Newidiadau, bydd y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw'n sicrhau bod y tîm adolygu'n gweld y dogfennau sy'n bodoli'n barod, neu gyfeiriadau atynt, sy'n cynnwys:

- y ddogfen gan y darparwr sy'n mapio polisïau ac arferion y darparwr yn erbyn yr ESG
- cenhadaeth a chynllun strategol y darparwr
- diagram yn dangos trefn y strwythur cydgyngorol a'r strwythur rheoli i ddangos sut mae cyfrifoldebau am sicrhau ansawdd a safonau'n cael eu trefnu - dylai hwn ddangos cyrff canolog a lleol (hynny yw, ar lefel ysgol/cyfadrannau neu debyg)
- datganiadau sicrwydd blynyddol CCAUC ar gyfer y cyfnod ers yr adolygiad blaenorol
- polisïau, gweithdrefnau a chyfarwyddyd ar sicrhau a gwella ansawdd (gallai hwn fod yn rheoliadau neu lawlyfr academiaidd, neu'n god ymarfer)
- enghreifftiau eglurhaol o drefnau sicrhau ansawdd ar waith, gan gynnwys adroddiadau cymeradwyo rhaglenni, adroddiadau monitro blynyddol ac adroddiadau adolygu rhaglenni cyfnodol o'r flwyddyn academiaidd flaenorol, ac unrhyw rai sydd ar gael ar gyfer y flwyddyn academiaidd gyfredol
- ystyriaeth ar lefel y sefydliad o adroddiadau gan yr arholwyr allanol

---

<sup>12</sup> Gallai darparwyr lunio eu dogfen fapio yn erbyn y fersiwn ddiwygiedig o God Ansawdd Addysg Uwch y DU, os ydynt yn ei ystyried yn ddefnyddiol.

- ystyriaeth ar lefel y sefydliad o adborth gan y myfyrwyr a'u barn
- strategaethau allweddol eraill sy'n ymwneud â phrofiad dysgu'r myfyrwyr, a diweddariadau am gynnydd y strategaeth
- gwybodaeth am berthynas y darparwr gyda'i gorff myfyrwyr, megis siarteri myfyrwyr, cytundebau cydberthynas/partneriaeth, a datganiadau myfyrwyr blynyddol (lle maent ar gael)
- gwybodaeth sy'n dangos sut mae'r darparwr yn ymgysylltu â'i fyfyrwyr ac yn rhoi cefnogaeth iddynt
- cytundebau gyda chyrrff dyfarnu graddau a/neu sefydliadau dyfarnu, lle bo'n berthnasol
- diweddariad i'r ddarpariaeth gydweithredol, gan gynnwys cofrestr gyfredol o ddarpariaeth gydweithredol
- rhestr o raglenni a achredir gan gorff PSRB, y corff PSRB perthnasol, dyddiad yr ymweliad diwethaf, a'r statws achredu, ac unrhyw waith dadansoddi neu ddysgu ehangach a wnaed gan y sefydliad.

### **Gofyn am ddogfennau ychwanegol**

85 Gallai'r tîm adolygu ofyn am ddogfennaeth ychwanegol ar ddau bwynt yn y broses adolygu os byddent yn canfod unrhyw fylchau neu os byddent angen rhagor o wybodaeth i'w helpu i ddeall y dystiolaeth a gyflwynwyd gan y darparwr yn barod. Bydd unrhyw geisiadau am wybodaeth ychwanegol wedi eu cyfyngu'n dynn i'r hyn y mae'r tîm ei angen ar gyfer cwblhau ei waith o ddadansoddi a deall. Gall darparwyr ofyn am eglurhad o bwmpas yr wybodaeth ychwanegol y gofynnir amdanynt er mwyn rhoi'r darnau mwyaf perthnasol o wybodaeth i'r tîm. Bydd y cyfle cyntaf i ofyn am ddogfennau ychwanegol ar ôl y dadansoddiad pen desg cychwynnol a wneir gan y timau adolygu naw wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu, ac yna yn syth ar ôl yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm. Mae'r amseriadau ar gyfer gwneud y ceisiadau hyn wedi eu nodi yn Atodiad 9.

## **3c: Proses y dull**

### **Y Digwyddiad Briffio i'r Darparwr**

86 Fel arfer, bydd y Digwyddiad Briffio i'r Darparwr yn digwydd tua blwyddyn cyn yr Ymweliad Adolygu, ac mae'n galluogi i QAA roi trosolwg lefel uchel o'r dull. Gellir cynnal y Digwyddiad Briffio ar ffurf gweminar neu gynhadledd fideo sy'n deillio o un o swyddfeydd QAA, neu yn swyddfa QAA yng Nghaerdydd, neu ar safle'r darparwr (yn yr achos hwn, mae'n debyg y byddai hefyd yn cynnwys pwrpas a chyfarfod cyswllt mwy cyffredinol).

87 Yn bennaf, mae'r Digwyddiad Briffio i'r Darparwr yn galluogi i'r darparwr archwilio ar y cyd gyda QAA gwmpas gofynnol yr Adolygiad GA, a sut y byddai'r darparwr yn rhoi'r adolygiad yn ei gyd-destun ac yn ei deilwra yng nghyd-destun ei genhadaeth, ei broffil myfyrwyr a'i flaenoriaethau strategol. Bydd hyn yn cynnwys trafodaeth gychwynnol am bennu'r meysydd i ganolbwyntio arnynt yn yr adolygiad, a'r wybodaeth ddefnyddiol y byddai'r rhain yn ei darparu wrth werthuso strategaeth, polisi ac arferion y darparwr. Y Digwyddiad Briffio i'r Darparwr yw'r cyfle cyntaf hefyd i'r Swyddog QAA gwrdd â'r Hwylusydd a swyddogion myfyrwyr, neu'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, os bydd wedi ei benodi erbyn hynny. Bydd QAA yn gwahodd y darparwr i ddweud ar y cam yma a ydynt eisiau i unrhyw elfennau o'r adolygiad gael eu gweithredu yn y Gymraeg.

## Y Cyfarfod Paratoadol

88 Fel arfer, bydd y Cyfarfod Paratoadol yn digwydd ar safle'r darparwr chwe mis cyn yr Ymweliad Adolygu, ac mae'n galluogi i QAA drafod y dull adolygu a'r gofynion logistaidd cysylltiedig yn fanwl gyda'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, a gyda gweinyddwyr sy'n cefnogi'r ddau yma yn eu rolau. Bydd y Swyddog QAA yn ceisio ateb cwestiynau am y fethodoleg, a chadarnhau pa wybodaeth y mae angen sicrhau ei bod ar gael. Bydd y cyfarfod yn ymdrin â phwrpas yr wybodaeth ymlaen llaw, sy'n cynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso a chyfraniad y myfyrwyr.

89 Bydd y cyfarfod yn cynnwys trafodaeth gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr a chynrychiolwyr y myfyrwyr ynglŷn â sut y maent yn bwriadu cyfrannu at yr adolygiad.

90 Yn y Cyfarfod Paratoadol, bydd QAA yn esbonio sut i lwytho'r Dadansoddiad Hunanwerthuso, yr Adroddiad Newidiadau, y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw a chyfraniad y myfyrwyr i ffolder electronig ddiogel. Mae hyn yn galluogi i'r adolygwyr wneud eu gwaith o ddadansoddi a pharatoi ar gyfer yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm.

## Yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm

91 Bydd yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm yn cynnwys y tîm adolygu cyfan, a bydd y Swyddog QAA yn ymweld â safle'r darparwr am ddiwrnod i gwrdd â grwpiau y cytunwyd arnynt o'r staff a chynrychiolwyr y myfyrwyr. Bydd y tîm adolygu wedi cyrraedd eu llety ar y diwrnod cyn i'r adolygiad gychwyn. Felly, bydd yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm yn cychwyn ben bore ar y diwrnod.<sup>13</sup>

92 Prif ffocws yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm fydd archwilio cwmpas yr adolygiad, yn benodol i ganfod a yw'r adolygwyr yn teimlo bod rhaid ystyried unrhyw faterion nad oedd y darparwr wedi eu cynnwys yn y deunyddiau a ddarperir ganddo. Bydd hefyd yn rhoi cyfle i'r tîm ganfod unrhyw ddogfennaeth ychwanegol sydd ei hangen, a llunio rhaglen ar gyfer yr Ymweliad Adolygu.

93 Bydd yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm yn digwydd bedair wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu ac mae'n debygol y bydd hwn yn cynnwys tri chyfarfod. Bydd cyfarfod gwaith gyda phrif gyswllt y darparwr, a Hwylusydd y darparwr fydd hwnnw/honno mae'n debyg. Bydd y tîm adolygu'n cwrdd â grŵp o gynrychiolwyr y myfyrwyr, sy'n debygol o gynnwys y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Un o nodau allweddol y cyfarfod yma fydd canfod barn y myfyrwyr am y pwyntiau canolog ar gyfer y prif Ymweliad Adolygu. Bydd cyfarfod pellach gyda grŵp o'r staff sy'n cyfranogi ar lefel y ddisgyblaeth.

94 Yn gyffredinol, nid ydym yn disgwyl i'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr fod yn bresennol yng nghyfarfodydd preifat y tîm, ond rydym yn disgwyl i'r tîm gadw cysylltiad rheolaidd â nhw yn ystod yr Ymweliad Adolygu. Gall yr Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr hefyd awgrymu cyfarfodydd anffurfiol i dynnu sylw'r tîm at wybodaeth y mae efallai wedi ei cholli. Mae QAA yn disgwyl gweld cydberthynas gynhyrchiol, gan helpu'r tîm adolygu i gael gafael yn gyflym ar yr wybodaeth fydd yn ei alluogi i gael canfyddiadau cadarn a chlir.

## Cadarnhau amserlen yr Ymweliad Adolygu

95 Heb fod yn hwyrach na dau ddiwrnod gwaith ar ôl yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm, bydd y Swyddog QAA yn rhoi amserlen yr Ymweliad Adolygu i'r darparwr, ynghyd â nodyn am y themâu sydd i gael eu harchwilio yn ystod y prif Ymweliad Adolygu, a rhestr o unrhyw ddogfennaeth bellach yr hoffai'r tîm ei gweld. Bydd gofyn i'r Hwylusydd drefnu cyfarfodydd gyda'r rheiny y mae'r tîm adolygu eisiau eu cyfarfod. Bydd y Swyddog QAA yn cysylltu gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i sicrhau y bydd y grwpiau myfyrwyr y mae'r tîm eisiau eu cyfarfod ar gael.

---

<sup>13</sup> Bydd yr amser cychwyn wedi ei gytuno gyda'r sefydliad, sef rhwng 08.00 a 09.00 fel arfer.

## Yr Ymweliad Adolygu

96 Bydd y prif Ymweliad Adolygu'n para rhwng tri a phum niwrnod, yn dibynnu ar faint a natur y ddarpariaeth a'r themâu sy'n dod i'r amlwg o'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Ymweliad Cyntaf gan y Tîm. Yn ystod yr Ymweliad Adolygu, bydd y tîm adolygu'n parhau i ystyried y dystiolaeth ddogfennol ac yn cynnal cyfarfodydd gyda'r staff a'r myfyrwyr a/neu gynrychiolwyr y corff myfyrwyr amrywiol, gan gynnwys ystyried barn myfyrwyr sydd â nodweddion gwarchoddedig. Bydd yr Ymweliad Adolygu'n ymdrin â'r materion sy'n dod i'r amlwg o'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r dystiolaeth ategol. Bydd yr amrediad o gyfarfodydd yn dibynnu ar flaenoriaethau strategol y darparwr a'r meysydd i ganolbwyntio arnynt yn yr adolygiad; felly, ni fydd yr Ymweliad Adolygu yr un fath ar gyfer pob adolygiad.

97 Bydd y tîm adolygu'n cadw cysylltiad rheolaidd â'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn ystod pob diwrnod o'r ymweliad i'w galluogi i egluro tystiolaeth a themâu neu i roi gwybodaeth. Gall yr Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr awgrymu cyfarfodydd anffurfiol hefyd os byddent eisiau tyngu sylw'r tîm at wybodaeth a allai fod yn ddefnyddiol.

98 Bydd o leiaf dau aelod o'r tîm adolygu'n gwneud gweithgareddau ar safle'r darparwr, ond rhagwelir y bydd y mwyafrif o'r gweithgareddau'n cynnwys y tîm cyfan. Pan fydd y tîm yn gwahanu ar gyfer gweithgaredd bydd amser i drafod wedyn fel bod holl aelodau'r tîm yn cytuno ar yr hyn a ganfuwyd.

99 Bydd yr amserlen yn cynnwys cyfarfod terfynol rhwng y tîm a staff uwch y darparwr, yr Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Bydd yn gyfle i'r tîm grynhoi'r prif themâu a materion y mae wedi bod yn ymdrin â nhw (ac efallai'n dal i wneud hynny). Y bwriad fydd rhoi cyfle terfynol i'r darparwr gynnig eglurhad a/neu gyflwyno tystiolaeth a fydd yn helpu'r tîm i ffurfio ei feirniadaethau a'i ganfyddiadau.

100 Mae QAA yn disgwyl i'r adolygwyr lunio nodiadau strwythuredig gan ddefnyddio templed ar gyfer yr Adroddiad Technegol wrth i'r prif Ymweliad Adolygu fynd yn ei flaen. Bydd y nodiadau hyn ar gael i'r tîm cyfan ac i'r Swyddog QAA a byddent yn tanategu'r trafodaethau ar y diwrnod olaf.

101 Ar ddiwrnod olaf yr ymweliad adolygu, bydd y tîm adolygu a'r Swyddog QAA yn cynnal cyfarfod preifat er mwyn cytuno:

- ar y beirniadaethau
- ar amlinelliad y sylwadau am bob adran o'r adroddiad
- ar y gweithgaredd sy'n haeddu canmoliaeth
- ar argymhellion i'w gweithredu gan y darparwr
- i gadarnhau'r dulliau gweithredu y mae'r darparwr wedi eu pennu.

Mae rhagor o fanylion yn Atodiad 2 am y meini prawf a ddefnyddir gan y timau i wneud beirniadaethau.

102 Ar ddiwedd y diwrnod olaf, bydd y Swyddog QAA yn rhoi adborth nad yw'n rhwymol i'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, a hynny ar lafar.

103 Wythnos ar ôl yr ymweliad, bydd y Swyddog QAA yn darparu fersiwn drafft cynnar o'r Adroddiad Canlyniadau sy'n rhoi canfyddiadau'r adolygiad. Mae tabl yn Atodiad 9 sy'n amlinellu'r drefn hon.

## Adran 4: Adolygiad Gwella Ansawdd: beirniadaethau a chanfyddiadau

104 Mae Adolygiad GA yn cynnwys cyfres o ganlyniadau i ddarparwyr unigol a'r sector addysg uwch cyfan yng Nghymru, fel a ganlyn:

- beirniadaeth glir yn nodi a yw'r darparwr yn bodloni gofynion yr ESG, a'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol penodedig
- datganiad clir ar ddull strategol y darparwr o wella profiad dysgu'r myfyrwyr
- canmoliaethau, cadarnhadau ac argymhellion
- cyfle i bob darparwr wneud gwerthusiad cyfannol o'i bolisiau a'i arferion, ynghyd â chyfle i gael adolygiad o'r hunanwerthusiad hwnnw gan gymheiriaid, ac i dderbyn adborth sydd wedi ei seilio ar dystiolaeth am ei ddulliau o sicrhau safonau academaidd a gwella profiad dysgu'r myfyrwyr, a
- chynllun gweithredu i ymdrin â'r materion a godir yn yr adolygiad.

Mae'r adroddiadau a'r cynlluniau gweithredu a gyhoeddwyd hefyd yn darparu sail gwybodaeth i adeiladu rhaglen o weithgareddau datblygu a gwella arni ar draws y sector addysg uwch. Cytunir ar y rhaglen hon rhwng QAA, Prifysgolion Cymru a'r darparwyr sy'n cael eu hadolygu o dan y dull Adolygiad GA.

105 Mae beirniadaethau'r adolygiad wedi eu seilio ar dystiolaeth a chydbwysedd tebygolrwydd, wedi ei gefnogi gan y sampl o wybodaeth sydd ar gael i'r tîm adolygu ar adeg yr adolygiad. Mae timau adolygu'n gwneud penderfyniadau ar y sail ganlynol:

- darllen ac ystyried y Dadansoddiad Hunanwerthuso, yr Adroddiad Newidiadau, y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw, a chyfraniad y myfyrwyr gan y darparwr, ac unrhyw ddeunyddiau/cyfeiriadau penodol cysylltiedig
- trafod pynciau gyda'r staff a'r myfyrwyr yn ystod yr Ymweliadau Adolygu
- dadansoddi, a myfyrio ar, y dogfennau a'r trafodaethau hynny.

### Y beirniadaethau mewn Adolygiad Gwella Ansawdd

106 Fel y nodwyd yn yr adran gyflwyniadol, bydd y tîm adolygu'n rhoi dwy feirniadaeth ar wahân, i farnu a yw'r sefydliad yn bodloni:

- i. gofynion Rhan 1 yr ESG o ran sicrwydd ansawdd mewnol
- ii. gofynion perthnasol y safonau sylfaen ar gyfer y Fframwaith Asesu Ansawdd yng Nghymru.

Mae'r ESG a'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol yn ffurfio'r pwyntiau cyfeirio allweddol y cytunwyd arnynt ar gyfer yr adolygiadau, gan adlewyrchu disgwyliau Ardal Addysg Uwch Ewrop a'r DU fel y bo'n berthnasol, ac felly maent yn helpu i sicrhau bod canlyniadau'r adolygiadau'n cael eu cydnabod drwy'r DU gyfan a thu hwnt.

107 Bydd y beirniadaethau'n cael eu mynegi fel un o'r dilynol:

- yn bodloni'r gofynion
- yn bodloni'r gofynion gydag amodau
- ddim yn bodloni'r gofynion.

Rhennir y beirniadaethau a'r canlyniadau dros dro gyda CCAUC.

108 Mae'r feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion' yn feirniadaeth gadarnhaol ac mae'n debyg y daw nifer o argymhellion a chanmoliaethau ochr yn ochr â hi. Os rhoddir y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' bydd rhaid i'r amodau sydd wedi eu hatodi wrth y feirniadaeth esbonio'r materion cysylltiedig. Gosodir amodau lle canfuwyd materion sy'n achosi pryder mwy sylweddol ac maent yn dangos y bydd angen cymryd camau dilyniant i gwblhau'r adolygiad. Ochr yn ochr â'r feirniadaeth 'ddim yn bodloni'r gofynion' bydd esboniad clir o'r meysydd lle mae angen i'r sefydliad weithredu, a gallai gynnwys nifer o amodau ac argymhellion. Os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' a 'ddim yn bodloni'r gofynion', nid yw hyn yn atal y darparwr rhag derbyn canmoliaethau a chadarnhadau. Mae'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' a 'ddim yn bodloni'r gofynion' yn gofyn am gamau dilyniant ar y cyd gyda QAA i gwblhau'r adolygiad. Pan fydd sefydliadau'n haeddu'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion', bydd hyn yn sbarduno camau gweithredu gan CCAUC, ochr yn ochr â chamau gweithredu eraill sydd wedi eu disgrifio yn y Llawlyfr hwn.

## Colegau a darpariaeth a gynigir gan ddarparwyr sydd heb bwerau dyfarnu graddau / pwerau dyfarnu llawn

109 Mae colegau sydd â darpariaeth addysg uwch yn darparu rhaglenni mewn cydweithrediad â chyrrff dyfarnu neu sefydliadau dyfarnu. Fel arfer, maent yn gyfrifol am *gynnal* safonau academaidd yn unig, yn hytrach nag am *osod* a chynnal safonau academaidd. Bydd QAA yn cymryd hyn i ystyriaeth wrth roi beirniadaethau, a bydd felly'n asesu'r darparwr yn erbyn y gofynion perthnasol yn unig. Yn yr un modd, ar gyfer darparwyr sydd heb bwerau dyfarnu graddau ymchwil, bydd QAA yn canolbwyntio ar faterion yn ymwneud ag ansawdd profiad y myfyrwyr ymchwil ôl-raddedig. Bydd cyfle i'r Swyddog QAA egluro'r materion hyn yn ystod y Cyfarfod Paratoadol.

## Canlyniadau gwahaniaethol

110 Gall beirniadaethau'r adolygiad fod yn wahaniaethol. Mae hyn yn golygu y gallai gwahanol feirniadaethau fod yn berthnasol, er enghraifft, i ddarpariaeth a gyflwynir yn gyfan gwbl gan y darparwr ac am honno a gynigir drwy drefniadau gyda sefydliadau darparu eraill; neu ar lefelau israddedig ac ôl-raddedig, neu am ddarpariaeth sy'n gysylltiedig â gwahanol gyrff dyfarnu graddau neu sefydliadau dyfarnu eraill.

## Y canfyddiadau

111 Ochr yn ochr â'r beirniadaethau a datganiad am ddull strategol y darparwr o wella, bydd y tîm adolygu'n pennu nodweddion o arfer da drwy roi **canmoliaeth**. Mae QAA yn bwriadu hysbysebu unrhyw ganmoliaeth a roddwyd fel astudiaethau achos o arferion da.

112 Bydd y tîm adolygu'n **cadarnhau** camau cadarnhaol y mae'r darparwr yn eu cymryd yn barod, er enghraifft, i ymdrin ag unrhyw wendidau a ganfuwyd neu ledaenu arferion effeithiol o un maes i'r sefydliad cyfan.

113 Bydd timau adolygu'n gwneud **argymhellion** ar gyfer gweithredu. Fel arfer, mae argymhellion yn dangos pa mor gyflym y dylai'r darparwr ymdrin â'r mater ym marn y tîm. Er enghraifft, efallai y bydd y tîm yn nodi bod angen i'r darparwr ymdrin ag argymhelliad o fewn tri mis, neu cyn dechrau'r flwyddyn academaidd nesaf, neu cyn i unrhyw fyfyrwyr eraill gael eu cofrestru ar raglen, ac yn y blaen. Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr ystyried y dyddiadau cwblhau hyn wrth iddynt lunio eu cynllun gweithredu ar ôl yr adolygiad.

114 Gallwch weld diffiniadau o'r canfyddiadau hyn yn Atodiad 1.

## Adran 5: Adroddiadau, cynlluniau gweithredu a chamau dilyniant

115 Rhennir y prif ganfyddiadau drafft gyda'r sefydliad yn fuan ar ôl yr Ymweliad Adolygu i roi gwybodaeth i'r sefydliad mewn da bryd am broses y bydd wedi buddsoddi amser sylweddol ynddi. Bydd QAA yn cyhoeddi dau fath o adroddiad o ganlyniad i'r Adolygiad GA: Adroddiad Canlyniadau cryno ac Adroddiad Technegol mwy manwl.

116 Bydd y Swyddog QAA yn sicrhau bod y tîm adolygu'n cefnogi ei feirniadaethau a'i ganfyddiadau gyda thystiolaeth ddigonol ac adnabyddadwy drwy gydol y broses adolygu, a bod yr adroddiadau adolygu'n adlewyrchu'r sail tystiolaeth. Mae'r adolygwyr yn cyfrannu testun drafft, ond mae QAA yn cadw'r cyfrifoldeb golygyddol am destun terfynol yr adroddiad. Mae QAA yn safoni adroddiadau i sicrhau bod timau adolygu'n gyson wrth weithredu'r cyfarwyddyd am ddatblygu beirniadaethau.

### Adroddiadau Canlyniadau

117 Dylai'r Adroddiad Canlyniadau fod yn gryno a dylai gael ei dargedu at gynulleidfa leyg wybodus megis myfyrwyr ac aelodau'r cyhoedd sydd â diddordeb. Mae'n rhoi crynodeb o'r canfyddiadau yn yr Adroddiad Technegol. Mae'r Adroddiadau Canlyniadau:

- yn nodi beirniadaethau a chanfyddiadau'r adolygiad
- yn cynnwys datganiad am ddull y darparwr o wella profiad dysgu'r myfyrwyr
- yn rhoi gwybodaeth sy'n amlinellu natur y darparwr.

### Adroddiadau Technegol

118 Bydd yr Adroddiad Technegol yn nodi'n fanylach beth yw'r dystiolaeth a'r casgliadau sy'n tanategu'r Adroddiad. Ysgrifennir yr Adroddiad Technegol i'r darparwr yn bennaf er mwyn cefnogi'r darparwr hwnnw wrth iddo wneud gwaith dilynol i'r adolygiad. Efallai y byddent o ddiddordeb hefyd i weithwyr proffesiynol sy'n gyfrifol am sicrhau ansawdd mewn darparwyr eraill, ac i asiantaethau allweddol yn y sector. Mae'r Adroddiadau Technegol:

- yn cael eu strwythuro o amgylch y penawdau sydd wedi eu nodi yn Atodiad 7
- yn datgan barn y tîm adolygu am bob maes, gan nodi'r brif dystiolaeth sy'n tanategu eu barn
- yn amlygu'r arferion da a'r meysydd lle gofynnir i'r darparwr weithredu
- yn nodi'r sail ar gyfer beirniadaethau'r adolygiad.

119 Bedair wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu, bydd QAA yn rhannu'r ddau adroddiad drafft gyda'r darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Bydd QAA yn gofyn i'r ddwy ochr roi gwybod o fewn tair wythnos am unrhyw ffeithiau sy'n anghywir. Bydd yr adroddiadau'n cael eu cwblhau'n derfynol ar ôl ystyried unrhyw ffeithiau sy'n anghywir. Ar ôl tair wythnos arall, bydd yr adroddiadau'n cael eu cyhoeddi yn y Gymraeg a'r Saesneg ar wefan QAA.

### Darparu adroddiadau ehangach

120 Mae QAA yn bwriadu cyhoeddi unrhyw ganmolïaeth a roddwyd mewn astudiaethau achos o arferion da, ond nid yw hyn yn rhan ffurfiol o'r gwaith o gynhyrchu adroddiadau am yr adolygiad. Bydd QAA yn gwneud dadansoddiadau thematig i dynnu gwybodaeth gyfarwyddiad allan o gyfres o adolygiadau. Bydd hyn yn hysbysu sesiynau ar y thema gwelliant a gweithgareddau i'r sector addysg uwch cyfan yng Nghymru.



## Cynllunio camau gweithredu, llofnodi a chamau dilyniant

121 Pan fydd y darparwr wedi bodloni'r gofynion ymhob un o'r ddau faes beirniadaeth, bydd y darparwr yn cyhoeddi cynllun gweithredu (tua wyth wythnos ar ôl i'r adroddiad gael ei gyhoeddi) sydd wedi ei lofnodi gan bennaeth y sefydliad, yn ymdrin ag argymhellion a chadarnhadau QAA, ac yn esbonio sut y bydd yn manteisio ar y canmoliaethau. Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr ddatblygu'r cynllun gweithredu ar y cyd gyda chynrychiolwyr y myfyrwyr. Mae'r cynllun gweithredu'n cael ei gyhoeddi ar wefan gyhoeddus y darparwr, gyda dolenni at y dudalen am ei adroddiad ar wefan QAA; dylai'r darparwr roi gwybod i QAA, a hynny fel arfer drwy'r Swyddog QAA sy'n rheoli'r adolygiad, bod y cynllun gweithredu wedi cael ei gyhoeddi.

122 Rhaid i'r cynlluniau gweithredu sydd wedi eu datblygu mewn ymateb i'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion' gael eu cytuno gyda QAA cyn i'r darparwr gyhoeddi ei gynlluniau gweithredu. Dylid cyhoeddi'r cynllun gweithredu cyn pen 8 wythnos ar ôl cyhoeddi adroddiadau QAA. Bydd gan ddarparwyr 12 mis o ddyddiad y cyhoeddi i gywiro'r materion a godwyd a sicrhau beirniadaeth adolygedig. Os na fydden nhw'n gwneud hyn, neu os na fydden nhw'n llwyddo wrth wneud hyn, ni fyddent yn bodloni gofynion ansawdd CCAUC ar gyfer sefydliadau a reoleiddir.

123 Yn unol â'r dull seiliedig ar risg sydd yn y FfAAC, bydd natur y broses o gynllunio camau gweithredu, y llofnodi a'r camau dilyniant yn dibynnu ar y canlyniadau sydd wedi eu diffinio yn y tabl isod. Mae rhagor o wybodaeth yn Atodiad 2, a Thabl 3 yn Atodiad 9.

		<b>Y beirniadaethau sydd angen camau dilyniant</b>	
<b>Y beirniadaethau</b>	Y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion' ymhob un o'r ddau faes beirniadaeth	Y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' mewn unrhyw faes	Y feirniadaeth 'ddim yn bodloni'r gofynion' mewn unrhyw faes
<b>Y camau dilyniant</b>	Y darparwr yn cyhoeddi'r cynllun gweithredu; QAA yn cadarnhau ei fod wedi ei gyhoeddi, ac mae'r adolygiad yn cael ei lofnodi i ddangos ei fod yn gyflawn.  Y darparwr yn ymdrin â chanfyddiadau'r adolygiad mewn cydweithrediad â'i fyfyrwyr, ac yn adrodd i'w bwyllgorau a'i gorff llywodraethu, yn unol â phrosesau arferol y darparwr.	<p>Nodwch: Y darparwr yn atebol i 'Brosesau Ansawdd Annigonol cyn Ymyrryd' CCAUC.<sup>14</sup></p> <p>Y darparwr yn cytuno ar gynllun gweithredu gyda QAA a gyda'i fyfyrwyr cyn ei gyhoeddi.</p> <p>Bydd QAA yn ystyried, drwy broses ddilyniant a adolygir gan gymheiriaid, a weithredwyd y cynllun gweithredu ai peidio cyn pen 12 mis ar ôl cyhoeddi canlyniad yr adolygiad.</p> <p>Os yw'r sefydliad wedi rhoi tystiolaeth i QAA sy'n dangos bod y cynllun gweithredu wedi ei weithredu'n llwyddiannus, bydd QAA yn uwchraddio'r feirniadaeth/beirniadaethau i hyn: 'yn bodloni'r gofynion', a bydd yn cyhoeddi diwygiad i'r adroddiad gwreiddiol sy'n rhoi manylion y camau dilyniant.</p> <p>Os nad yw'r cynllun gweithredu wedi ei weithredu'n llwyddiannus, bydd QAA yn cefnogi'r feirniadaeth wreiddiol/beirniadaethau gwreiddiol ac yn cyhoeddi adendwm i'r adroddiad gwreiddiol sy'n rhoi manylion y camau dilyniant. Bydd hyn yn arwyddo diwedd y camau dilyniant gan QAA, ac yna bydd y darparwr yn atebol i 'Ddatganiad o Ymyriad' CCAUC.<sup>15</sup></p>	

<sup>14</sup> Prosesau Ansawdd Annigonol cyn Ymyrryd (Cylchlythyr CCAUC W16/05HE, Atodiad C), sydd ar gael ar: [www.hefcw.ac.uk/cy/cyhoeddiadau/cylchlythyrau/w16-05he-transitional-statement-of-intervention](http://www.hefcw.ac.uk/cy/cyhoeddiadau/cylchlythyrau/w16-05he-transitional-statement-of-intervention)

<sup>15</sup> Datganiad o Ymyriad (CCAUC), sydd ar gael ar: [www.hefcw.ac.uk/en/publications/circulars/w16-37he-statement-of-intervention](http://www.hefcw.ac.uk/en/publications/circulars/w16-37he-statement-of-intervention)

<b>Y cyfnod o ysbaid cyn y daw'r adolygiad nesaf yn ofynnol</b> <sup>16</sup>	Gofyniad am adolygiad sicrwydd ansawdd allanol pellach bob chwe blynedd o leiaf	Gofyniad am adolygiad sicrwydd ansawdd allanol pellach o fewn pedair blynedd, hyd yn oed os yw'r feirniadaeth wedi cael ei huwchraddio drwy gamau dilyniant	Gofyniad am adolygiad sicrwydd ansawdd allanol pellach o fewn dwy flynedd, hyd yn oed os yw'r feirniadaeth wedi cael ei huwchraddio drwy gamau dilyniant
---	---	---	--

Mae gwefan CCAUC yn rhoi gwybodaeth gefndir i'r tabl yma.<sup>17</sup>

124 Dim ond darparwyr sydd wedi derbyn y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion' ymhob un o'r ddau faes beirniadaeth sy'n gymwys i ddefnyddio Marc Ansawdd QAA; mae hyn yn ymestyn i ddarparwyr yr uwchraddiwyd eu beirniadaeth(au). Gallai'r darparwr roi'r Marc Ansawdd ar dudalen hafan ei wefan, ac ar ddogfennau eraill, fel datganiad cyhoeddus am ganlyniad ei adolygiad. Bydd QAA yn anfon copi cymeradwy o'r Marc Ansawdd, ynghyd â'r amodau a thelerau.

## Dilyniant

125 Pan fydd tîm adolygu'n rhoi unrhyw feirniadaeth(au) 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion', bydd y sefydliad yn cyflawni rhaglen o gamau dilyniant, ar ôl cyhoeddi'r adroddiadau adolygu a'r cynllun gweithredu. Pwrpas hwn yw ymdrin â'r meysydd sydd wedi derbyn y naill feirniadaeth neu'r llall, er mwyn galluogi i'r darparwr gyflwyno tystiolaeth i QAA a fydd yn ei galluogi i uwchraddio'r feirniadaeth/beirniadaethau o fewn yr amseriad a osodwyd yn y FfAAC.

## Cwynion ac apeliadau

126 Mae gan QAA brosesau ffurfiol ar gyfer derbyn cwynion am ei gweithrediad a'i gwasanaethau ei hun, ac ar gyfer apeliadau yn erbyn beirniadaethau 'anfodhaol'. Os derbynnir unrhyw apeliadau, ac os bydd yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi (sef y fersiwn o'r adroddiad a gynhyrchir o ystyried sylwadau'r darparwr ar gywirdeb ffeithiol yr adroddiad drafft) yn cynnwys beirniadaethau 'anfodhaol' yn unrhyw un o'r ddau faes beirniadaeth, bydd QAA yn anfon yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi at y darparwr cyn ei gyhoeddi. Yna bydd y darparwr yn cael 5 diwrnod gwaith o'r dyddiad derbyn i roi gwybod am ei fwriad i apelio, a 5 diwrnod gwaith arall i gyflwyno tystiolaeth ategol. Mae manylion llawn gweithdrefnau QAA ar gyfer cyflwyno cwynion ac apeliadau, yn cynnwys amserlenni, ar gael ar wefan QAA. Nodwch y dylid seilio apeliadau ar yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi yn unig.<sup>18</sup>

<sup>16</sup> Gall cyrff llywodraethu gomisiynu adolygiadau'n amlach os dewisent.

<sup>17</sup> Adolygiad Sicrwydd Ansawdd Allanol (CCAUC), sydd ar gael ar: [www.hefcw.ac.uk/cy/document/welsh-external-quality-assurance-review-july-2019](http://www.hefcw.ac.uk/cy/document/welsh-external-quality-assurance-review-july-2019)

<sup>18</sup> Mae gwybodaeth ynglŷn â sut i gwyno am QAA neu apelio ar gael ar: [www.qaa.ac.uk/cy/aboutus/pages/complaints-about-qaq-and-appeals-against-decisions.aspx](http://www.qaa.ac.uk/cy/aboutus/pages/complaints-about-qaq-and-appeals-against-decisions.aspx).

## Adran 6: Y tîm adolygu

### Dyrannu adolygwyr i dimau

127 Mae union aelodaeth y tîm adolygu ar gyfer Adolygiad GA yn hyblyg a dylai ymdrin â natur y darparwr a chwmpas yr adolygiad, gan ystyried y cyd-destun perthnasol (gwelwch Adran 3).

128 Mae gan adolygwyr QAA arbenigedd a phrofiad cyfredol neu ddiweddar o reoli ar lefel uwch ac/neu o ddarparu darpariaeth addysg uwch, a allai gynnwys rheoli a/neu weinyddu prosesau sicrhau ansawdd. Penodir adolygwyr sy'n fyfyrwyr o blith myfyrwyr neu swyddogion sabothol sydd â phrofiad o gyfrannu, fel cynrychiolwyr buddiannau myfyrwyr, at reoli ansawdd a safonau academaidd. Mae rhagor o wybodaeth yn Atodiad 8 am adolygwyr ac aelodau timau adolygu.

129 Fel arfer, mae pedwar adolygwr ar gyfer Adolygiad GA, neu dri adolygwr lle mae'r ddarpariaeth yn fach. Pan fydd gan y darparwr nifer sylweddol o drefniadau cydweithredol ar gyfer ei ddarpariaeth addysg, gellir cynyddu maint y tîm (hyd at bum aelod). Mae o leiaf un o'r adolygwyr yn aelod, neu wedi bod yn aelod, o staff academaidd mewn darparwr arall yn y DU, bydd gan un wybodaeth a phrofiad o'r sector addysg uwch yng Nghymru, a bydd o leiaf un yn fyfyrwr cyfredol neu ddiweddar. Bydd o leiaf un ohonynt wedi gweithio fel academydd ac efallai y bydd adolygwr sydd â chefnidir mewn gwasanaethau cymorth addysg uwch proffesiynol. Lle bo'r gofyn, bydd o leiaf un o'r adolygwyr yn gallu gweithredu drwy gyfrwng y Gymraeg. Ar gyfer adolygiadau o ddarpariaeth addysg uwch mewn colegau addysg bellach, bydd gan o leiaf un o'r adolygwyr brofiad o weithio yn y sector addysg uwch mewn addysg bellach.<sup>19</sup>

130 Gall adolygwr rhyngwladol ychwanegu safbwynt allanol i ystyriaeth y tîm adolygu o'r ffordd y mae'r darparwr yn sicrhau ansawdd ac yn gwella profiad dysgu'r myfyrwyr. Disgwylir i adolygwyr rhyngwladol fod ag ystod o wybodaeth a phrofiad a fydd o fudd i'r darparwr, y broses, a'r sector addysg uwch, gan gynnwys gwybodaeth a phrofiad rhyngwladol cymharol. Mae adolygwyr rhyngwladol yn gymheiriaid uwch, sydd wedi eu dethol o blith darparwyr addysg uwch priodol neu asiantaethau cysylltiedig. Cânt eu dethol yn aelodau o dîm adolygu ar sail eu harbenigedd a'u profiad, gyda'r nod o gael aelodau sy'n cyfateb â dull strategol y darparwr a'i flaenoriaethau ar gyfer gwelliant.

131 Uchafswm aelodaeth y tîm yw chwech. Yn dilyn trafodaeth gyda QAA, gall darparwyr ddewis gofyn am gael unrhyw rai o'r canlynol fel aelodau ychwanegol ar eu tîm adolygu:

- un adolygwr rhyngwladol neu un adolygwr sy'n fyfyrwr rhyngwladol,
- un adolygwr ychwanegol sy'n fyfyrwr yn y DU,
- adolygwyr sy'n academyddion yn y DU neu adolygwyr sy'n staff gwasanaethau cymorth proffesiynol.

Nodwch, os gwelwch yn dda, y bydd ffioedd am adolygwyr ychwanegol.<sup>20</sup>

132 Bydd Swyddog QAA yn cydlynu'r adolygiad, yn cefnogi'r tîm adolygu ac yn gweithredu fel y prif gyswllt gyda'r darparwr.

---

<sup>19</sup> Gallai amgylchiadau sydd y tu hwnt i reolaeth QAA (er enghraifft, adolygydd yn mynd yn sâl) newid cyfansoddiad arfaethedig y tîm adolygu.

<sup>20</sup> Mae gwybodaeth am y ffioedd ar gael gan Dîm Cyllid QAA.

## Rôl yr adolygwyr

133 Mae'r adolygwyr yn gyfrifol am gasglu a dadansoddi gwybodaeth yn ystod yr Ymweliadau Adolygu, ond mae'r casgliadau wedi eu seilio ar dystiolaeth ac maent yn cynrychioli barn y tîm adolygu cyfan.

134 Mae pob adolygwr yn gyfrifol am:

- ddarllen a dadansoddi'r Dadansoddiad Hunanwerthuso, yr Adroddiad Newidiadau, y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw, a thystiolaeth arall
- gymryd rhan yn yr Ymweliadau Adolygu fel aelod o dîm
- ddod i gasgliadau, a chytuno arnynt, ar sail yr wybodaeth a gesglir yn ystod yr adolygiad
- gyfrannu at, a rhoi sylwadau am yr adroddiadau adolygu
- baratoi darnau ysgrifenedig drafft ar gyfer adrannau penodol o'r Adroddiad Technegol
- gefnogi'r Swyddog QAA yn y gwaith o olygu'r adroddiadau adolygu a darparu gwybodaeth a thystiolaeth ychwanegol fel y bo raid.

135 Mae'r adolygwr sy'n fyfyrwr yn dod â safbwynt dysgwr i'r adolygiad. Mae'n debyg y bydd eu cyfrifoldebau yn ystod yr adolygiad yn canolbwyntio ar linellau ymholiad sy'n ymwneud â dull y darparwr o reoli profiad dysgu'r myfyrwr, gan gynnwys taith y dysgwr, ac ymgysylltiad y myfyrwr.

136 Mae gan y Swyddog QAA gyfrifoldeb am oruchwylio hynt yr adolygiad a'i ganlyniadau. Mae ganddynt gyfrifoldeb arbennig am reoli'r adolygiad a'r tîm adolygu'n rhagweithiol. Bydd hyn yn cynnwys:

- cysylltu â'r tîm adolygu drwy gydol y broses adolygu, a gyda'r darparwr yn ystod yr Ymweliadau Adolygu
- hwyluso tasg y tîm adolygu o bennu a gwerthuso'r themâu allweddol sydd i gael eu harchwilio yn ystod yr adolygiad
- sicrhau aliniad rhwng y themâu allweddol a phenawdau'r Adroddiad Technegol (mae'r rhain i'w gweld yn Atodiad 7)
- gweithio gyda'r darparwr i sicrhau bod dogfennau priodol ar gael i'r tîm adolygu yn ystod yr ymweliadau
- cadw cofnod o benderfyniadau'r tîm adolygu, ac o'i drafodaethau gyda'r staff a'r myfyrwr
- helpu'r tîm adolygu i ganfod y dystiolaeth y bydd yn seilio ei farn a'i gasgliadau arni.

## Y meini prawf ar gyfer dethol adolygwyr

137 Mae QAA yn dethol pob aelod o dimau adolygu yn unol â'r meini prawf sydd wedi eu hamlinellu yn Atodiad 8. Penodir adolygwyr yn gyfnodol, a phryd hynny cyhoeddir disgrifiadau swydd a manylebau person mwy manwl.

138 Mae QAA yn ceisio enwebiadau ar gyfer adolygwr sy'n fyfyrwr gan undebau myfyrwr a darparwr addysg uwch. Bydd adolygwyr sy'n fyfyrwr yn gymwys i wneud adolygiadau ar yr amod eu bod yn parhau i gyflawni'r meini prawf dethol, yn arbennig ar yr amod nad yw'n hirach na thair blynedd ers iddynt astudio gyda darparwr addysg uwch.

139 Tynnir adolygwyr rhyngwladol o'r tu allan i'r DU. Gwahoddir darparwr addysg uwch yng Nghymru i enwebu un neu fwy o adolygwyr rhyngwladol i'r gronfa adolygwyr. Hefyd, mae QAA yn ceisio enwebiadau drwy ei chysylltiadau gyda darparwr a sefydliadau perthnasol mewn gwledydd eraill.

140 Bydd QAA yn ystyried enwebiadau gan holl ddarparwyr addysg uwch y DU ar gyfer adolygwyr ac adolygwyr sy'n fyfyrwyr. Anogir pob darparwr addysg uwch yng Nghymru i enwebu o leiaf un ymgeisydd i bob rôl.

### **Hyfforddi adolygwyr ar gyfer Adolygiad Gwella Ansawdd**

141 Mae gofyn i bob adolygwr ar gyfer Adolygiad GA, yn cynnwys y rheiny sydd wedi eu hyfforddi ar gyfer dulliau adolygu eraill, dderbyn hyfforddiant mewn gwneud Adolygiad GA. Mae QAA yn disgwyl i'r adolygwyr gymryd rhan mewn datblygiad parhaus a digwyddiadau i adolygwyr fel y bo'n briodol. Gallai QAA dargedu hyfforddiant a datblygiad parhaus at grwpiau penodol o adolygwyr, megis adolygwyr sy'n fyfyrwyr neu adolygwyr rhyngwladol.

## Atodiad 1: Diffiniadau o dermau allweddol

### Beth ydym yn ei olygu wrth sôn am safonau academaidd?

**Safonau academaidd** yw'r safonau a osodir gan gyrrff dyfarnu graddau ar gyfer eu cyrsiau (rhaglenni a modiwlau) a'r safonau a ddisgwylir ar gyfer eu dyfarniadau.

**Safonau academaidd trothwy** yw'r lefel isaf o gyflawniad sy'n dderbyniol y mae'n rhaid i fyfyrwr ei ddangos er mwyn bod yn gymwys i dderbyn dyfarniad academaidd. Mae safonau academaidd trothwy wedi eu disgrifio yn y fframweithiau cymwysterau cenedlaethol, y datganiadau nodweddion cymhwyster a'r Datganiadau Meincnodi Pwnc.

Mae safonau academaidd trothwy'n wahanol i safonau cyflawniad y byddai angen i fyfyrwr eu cyflawni er mwyn ennill dyfarniad o ddsbarth penodol. Nid yw safonau academaidd trothwy'n ymwneud ag unrhyw ddsbarthiad dyfarniad unigol mewn unrhyw bwnc penodol. Maent yn nodi pa safon sydd ei hangen i allu labelu dyfarniad yn radd sylfaen, er enghraifft, neu radd baglor neu radd meistr.

Mae cyrrff dyfarnu graddau unigol yn gyfrifol am sicrhau fod safonau academaidd trothwy'n cael eu bodloni ymhob un o'u dyfarniadau drwy alinio canlyniadau dysgu'r rhaglen gyda'r disgrifwyr cymhwyster perthnasol yn y FHEQ. Maent hefyd yn gyfrifol am lunio algorithmau ac am osod y marciau pasio, yn ogystal â'r graddau, marciau neu ddsbarthiadau sy'n gwahaniaethu rhwng lefelau cyflawniad y myfyrwyr sy'n uwch na'r safonau academaidd trothwy.

Mae Datganiadau Meincnodi Pwnc yn esbonio'n eglur beth yw natur a nodweddion y dyfarniadau mewn maes astudio penodol ac yn disgrifio galluedd a nodweddion y graddedigion yn y pwnc hwnnw. Maent yn disgrifio'r canlyniadau a'r nodweddion a ddisgwylir ar y safon trothwy ac, yn y mwyafrif o achosion, y lefel o gyflawniad 'nodweddiadol' neu foddol hefyd. Felly maent yn brif bwynt cyfeirio ar gyfer gosod safonau academaidd pan fydd rhaglenni newydd yn cael eu llunio a'u cymeradwyo. Maent hefyd yn brif bwynt cyfeirio ar gyfer monitro ac adolygu dilynol, am eu bod yn rhoi fframwaith manwl i staff academaidd ar gyfer pennu'r canlyniadau dysgu a fwriedir ar y rhaglen.

Wrth benderfynu pa mor dda yw'r darparwyr am reoli safonau academaidd trothwy'r dyfarniadau, bydd timau adolygu'n disgwyl gweld dyfarniadau'n cael eu halinio â'r disgrifwyr cymhwyster sydd wedi eu nodi yn y fframweithiau cymwysterau, ac yn disgwyl iddynt gymryd i ystyriaeth unrhyw Ddatganiad(au) Meincnodi Pwnc neu ddatganiad(au) cymhwyster perthnasol.

### Beth ydym yn ei olygu wrth sôn am ansawdd academaidd?

Mae **ansawdd academaidd** wedi ei ddiffinio fel term cynhwysfawr sy'n cyfeirio at y ffordd mae darparwyr addysg uwch yn rheoli cyfleoedd dysgu ac addysgu, a pha mor dda maent yn eu rheoli, a'r gefnogaeth y maent yn ei rhoi i'w myfyrwyr i'w helpu i symud ymlaen, llwyddo a chael y canlyniadau gorau.

### Beth yw canmoliaeth?

Gallai'r tîm adolygu ganmol arfer y maent yn ei ystyried yn broses neu'n ffordd o weithio sy'n gwneud cyfraniad arbennig o bositif i brofiad dysgu'r myfyrwyr yng nghyd-destun y darparwr.

### Beth yw cadarnhad?

Cadarnhad yw cydnabyddiaeth o weithred, sy'n digwydd yn barod yn sefydliad y darparwr ar sail y defnydd effeithiol a wneir gan y darparwr o'i weithdrefnau ansawdd ei hun, i wella gwendid neu elfen annigonol sydd wedi eu canfod yn y meysydd beirniadaeth.

## Beth yw argymhelliad?

Mae timau adolygu'n gwneud argymhellion lle maent yn cytuno y dylai darparwr ystyried newid arfer, polisi neu broses er mwyn: diogelu safonau academaidd; sicrhau ansawdd y cyfleoedd dysgu y mae'n eu cynnig i'r myfyrwyr, neu gymryd camau pwrpasol i'w gwella; neu sicrhau bod yr wybodaeth y mae'n ei chynhyrchu i'w gynulleidfaoedd targed yn addas, yn hygyrch ac yn ddibynadwy.

## Beth yw amodau?

Gosodir amodau lle rhoddwyd beirniadaethau 'anfodhaol' i bennu'r materion sy'n achosi pryder mwy sylweddol neu'r materion hynny y bydd y camau dilyniant sy'n ofynnol i gwblhau'r adolygiad yn canolbwyntio arnynt. Bydd yr amodau'n adlewyrchu'r argymhellion hynny yr ystyrir bod angen gweithredu arnynt yn ddifrifol ac ar frys.

## Beth yw maes i ganolbwyntio arno yn y dull Adolygiad GA?

Maes i ganolbwyntio arno yw maes sydd â ffocws strategol i'r darparwr - maes a ddetholir ganddo oherwydd byddai barn cymheiriaid am y pwnc dan sylw o werth neu fudd arbennig i'r darparwr. Gallai meysydd i ganolbwyntio arnynt berthyn i un neu fwy o nifer o gategoriâu. Gallai fod yn faes o her y mae'r darparwr yn ceisio ymdrin ag o, gallai fod yn faes y rhoddwyd pwyslais arbennig arno, gallai adlewyrchu buddsoddiad mewn menter newid, neu gallai fod yn esiampl o arfer canmoladwy. Mae meysydd i ganolbwyntio arnynt yn dangos dull y darparwr o reoli a gwella ei ddarpariaeth. Fel arfer, byddai tri neu bedwar maes yn cael eu pennu. Gallent ymwneud â thema sy'n codi dro ar ôl tro yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso neu gallent fod yn astudiaeth achos neu'n esiampl fwy manwl o fewn adran benodol.

Dylai meysydd i ganolbwyntio arnynt:

- gael eu trafod gyda, a'u cefnogi gan, y myfyrwyr neu eu cynrychiolwyr a dylid cytuno eu bod yn themâu sy'n hollbwysig i'r myfyrwyr
- alluogi i strategaeth, polisiau ac arferion y darparwr, a'i ddull o sicrhau a gwella ansawdd a safonau, gael eu gwerthuso'n fwy eang
- dynnu ar wybodaeth a data am natur ac ansawdd y ddarpariaeth er mwyn galluogi i'r darparwr ddangos y sail resymegol am ei benderfyniad i ddethol y maes/meysydd
- helpu'r tîm adolygu i benderfynu ar ei feirniadaethau neu ffurfio barn am ddulliau'r darparwr o sicrhau gwelliant.

Er y gallai'r meysydd i ganolbwyntio arnynt ymwneud ag arferion datblygedig a sefydledig, bydd angen o hyd i'r tîm adolygu dderbyn y dystiolaeth sy'n angenrheidiol i feimiadu'r arferion yn erbyn y gofynion trothwy, a bydd angen casglu tystiolaeth ar gyfer pob un o benawdau'r Adroddiad Technegol sy'n berthnasol i'r darparwr.

## Beth yw adolygiad rhannol?

Gallai sefydliad ofyn am adolygiad rhannol neu gallai fod yn ofyniad gan CCAUC. Bydd rheswm penodol am gynnal adolygiad rhannol. Gallai hyn gynnwys newidiadau sylweddol, boed y rheiny wedi eu cynllunio neu heb eu cynllunio. Mae adolygiadau rhannol yn cynnig cyfle i'r darparwr gael gwerthusiad gan gymheiriaid o faes y cytunwyd arno (er enghraifft, sefydlu campws newydd). Mae adolygiadau rhannol yn dilyn yr un fformat eang ag adolygiadau llawn, ond gydag amserlen fyrrach. Gweithredir adolygiadau rhannol gan gymheiriaid, ac maent yn arwain at gyhoeddi adroddiad a chynllun gweithredu. Mae disgrifiad llawn o'r broses yn Atodiad 10.

## Atodiad 2: Y beirniadaethau

### Meini prawf beirniadaeth

Mae'r meini prawf y mae'r timau adolygu'n eu defnyddio i wneud eu beirniadaethau i'w gweld isod.

...yn bodloni'r gofynion	...yn bodloni'r gofynion gydag amodau	...ddim yn bodloni'r gofynion
<p>Maent yn bodloni pob un o'r gofynion perthnasol a/neu'r safonau perthnasol, neu bob un bron iawn.</p>	<p>Mae'r mwyafrif o'r gofynion perthnasol a/neu'r safonau perthnasol wedi eu bodloni.</p>	<p>Mae wedi methu â bodloni nifer o'r gofynion perthnasol a/neu'r safonau perthnasol, neu mae bylchau mawr mewn un neu fwy o'r disgwyliadau perthnasol.</p>
<p>Nid yw'r gofynion a/neu'r safonau sydd heb eu bodloni, yn unigol neu ar y cyd, yn cyflwyno unrhyw risgiau difrifol i'r rheolaeth ar safonau neu ansawdd.</p> <p>Gallai'r argymhellion fod yn gysylltiedig, er enghraifft, â:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• hepgoriad neu amryfusedd bychan</li> <li>• yr angen i addasu neu ddiweddarau dulliau, lle na fydd yr addasiad yn creu newid strwythurol, gweithredol neu drefniadol mawr</li> <li>• chyflawni gweithgaredd sydd ar waith yn barod mewn nifer fechan o feysydd a fydd yn caniatáu i'r darparwr fodloni'r gofynion yn llawnach</li> <li>• dulliau'r darparwr o sicrhau gwelliant.</li> </ul> <p>Mewn achosion eithriadol, mae'n bosibl cael <b>beirniadaeth wahaniaethol</b> sy'n enwi un maes penodol a allai achosi pryder sylweddol sy'n galw am gamau gweithredu cyflym o fewn amseriad penodol.</p>	<p>Nid yw'r gofynion a/neu'r safonau sydd heb eu bodloni'n cyflwyno unrhyw risgiau difrifol i safonau neu ansawdd.</p> <p>Efallai bod rhai risgiau canolig a allai arwain, os na chânt sylw, at broblemau difrifol dros amser gyda rheoli safonau neu ansawdd.</p> <p>Gallai'r argymhellion fod yn gysylltiedig â:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gwendidau yn nulliau'r darparwr o gyflawni'r gofynion a/neu'r safonau</li> <li>• dulliau'r darparwr o sicrhau gwelliant sydd heb eu datblygu'n ddigonol</li> <li>• phwyslais neu flaenoriaeth annigonol ar sicrhau safonau neu ansawdd</li> <li>• threfnau sicrhau ansawdd sydd â rhai gwendidau, er eu bod yn ddigonol i raddau, yn nhermau pa mor fanwl gywir y cânt eu gweithredu</li> <li>• phroblemau sydd wedi eu cyfyngu i ran fechan o'r ddarpariaeth.</li> </ul>	<p>Mae'r gofynion a/neu'r safonau sydd heb eu bodloni'n cyflwyno risg(iau) difrifol, yn unigol neu ar y cyd, i'r rheolaeth ar safonau neu ansawdd. Mae'r rheoliadau sydd ar waith i leihau'r risg yn annigonol. Gallai peidio â gweithredu, neu beidio gweithredu mewn da bryd, mewn rhai meysydd arwain at ganlyniadau difrifol.</p> <p>Gallai'r argymhellion fod yn gysylltiedig â:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• dulliau aneffeithiol o gyflawni'r gofynion a/neu'r safonau</li> <li>• dulliau aneffeithiol o sicrhau gwelliant</li> <li>• bylchau sylweddol mewn polisi, strwythurau neu weithdrefnau sy'n ymwneud â'r ffordd y mae'r darparwr yn sicrhau ansawdd a safonau</li> <li>• y darparwr yn torri ei drefnau sicrhau ansawdd ei hun.</li> </ul>



...yn bodloni'r gofynion	...yn bodloni'r gofynion gydag amodau	...ddim yn bodloni'r gofynion
<p>Mae esiamplau o arfer da yn y maes hwn, y mae'n debyg y bydd rhai ohonynt yn cael eu nodi fel canmoliaethau.</p> <p>Mae ymgysylltiad y myfyrwyr wedi ei gefnogi.</p> <p>Mae ffocws clir yn strategaethau a pholisïau'r darparwr ar ymdrin ag anghenion ei fyfyrwyr.</p> <p>Mae prosesau ar waith sy'n helpu i bennu'r meysydd sydd angen eu datblygu, ac mae'r darparwr wedi cydnabod yr angen am weithredu yn ei ddogfennaeth adolygu neu yn ystod yr adolygiad.</p> <p>Mae tystiolaeth o'r camau gweithredu priodol y mae'n eu cymryd o fewn amser rhesymol fel arfer, gan gynnwys mewn ymateb i adolygiadau blaenorol.</p> <p>Mae tystiolaeth i ddangos bod y darparwr yn hollol ymwybodol o'i gyfrifoldebau ynglŷn â sicrhau ansawdd a safonau, a'i fod yn effro i ddangosyddion a allai arwyddo bod problemau wrthi'n datblygu.</p>	<p>Efallai nad yw'r cynlluniau y mae'r darparwr yn eu cyflwyno ar gyfer ymdrin â phroblemau a ganfuwyd cyn neu yn ystod yr adolygiad, wedi eu datblygu'n ddigonol neu eu cynnwys yn gyflawn yng ngwaith y darparwr.</p> <p>Efallai nad yw'r camau gweithredu wedi eu blaenoriaethu'n briodol, gyda'r risg bod problemau'n dod yn fwy difrifol neu sylweddol.</p> <p>Mae camau gweithredu diweddar a blaenoriaethau'r darparwr yn awgrymu nad yw darparwr yn gwbl ymwybodol efallai o arwyddocâd materion penodol.</p>	<p>Nid yw'r cynlluniau ar gyfer ymdrin â phroblemau a ganfuwyd y gall y darparwr eu cyflwyno cyn neu yn ystod yr adolygiad, yn ddigonol i gywiro'r problemau, neu ychydig iawn o dystiolaeth sydd o gynnydd effeithiol, neu does dim tystiolaeth ohono o gwbl.</p> <p>Efallai nad yw'r darparwr wedi cydnabod bod ganddo broblemau mawr, neu nid yw wedi cynllunio camau gweithredu priodol i ymdrin â phroblemau y mae wedi eu canfod.</p> <p>Mae dealltwriaeth y darparwr o'r cyfrifoldebau sy'n gysylltiedig ag un neu fwy o feysydd allweddol y gofynion a/neu'r safonau'n gyfyngedig, neu efallai nad yw'n llawn reoli pob rhan o'r sefydliad.</p> <p>Efallai bod y darparwr wedi methu â gweithredu'n briodol dro ar ôl tro, neu'n barhaus, mewn ymateb i weithgareddau adolygu allanol.</p>

## **Beirniadaethau'r adolygiad sydd angen camau dilyniant**

### **Os rhoddir y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion'**

Mae darparwyr yn cyhoeddi eu cynlluniau gweithredu cyn pen wyth wythnos ar ôl i'r adroddiad adolygu gael ei gyhoeddi gan QAA, gan roi gwybod i QAA eu bod wedi gwneud hynny. Wrth weithredu camau dilyniant mewn ymateb i'r adolygiad, dylai'r darparwyr gofio bod angen rhoi cyfrif am eu cynnydd yn eu hymweliad sicrwydd ansawdd allanol nesaf sy'n gorfod digwydd cyn pen chwe blynedd.

### **Os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion'**

Mae canllawiau CCAUC ar gyfer Adolygiad Sicrwydd Ansawdd Allanol, Gorffennaf 2019<sup>21</sup> yn nodi hyn:

Ceir gwybodaeth am y modd y byddwn yn ymdrin â'r canlyniadau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion' yn ein Gweithdrefnau ar gyfer asesu ansawdd addysg. Os na cheir ymdriniaeth foddhaol ag unrhyw ganlyniadau drwy'r gweithdrefnau hynny, dilynir y prosesau a ddisgrifir yn ein Datganiad o Ymyriad.

Os bydd unrhyw ddyfarniadau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion', bydd rhaid i sefydliadau roi cynllun gweithredu ar waith i alluogi adolygu'r dyfarniad cyn pen 12 mis ar ôl cyhoeddi canlyniad yr adolygiad. Bydd rhaid iddynt gysylltu â'u hasiantaeth adolygu benodol i sicrhau dilysiad bod y camau gweithredu sydd wedi eu rhoi ar waith fel ymateb i ganlyniadau'r adolygiad wedi adfer unrhyw ddiffygion oddi mewn i'r amserlen honno, ac felly galluogi uwchraddio canlyniad y dyfarniad.

Mae uwchraddio canlyniad y dyfarniad yn hanfodol, oherwydd bydd dyfarniad yr adolygiad allanol yn sail i asesiad CCAUC ynghylch a yw sefydliadau'n bodloni gofynion ansawdd y Cynllun Mynediad a Ffioedd. Hefyd bydd rhaid cyhoeddi unrhyw ddiwygiad i'r dyfarniad yn dilyn cynllunio boddhaol i weithredu.

Dylai'r darparwyr rannu eu cynllun gweithredu drafft gyda QAA cyn pen chwe wythnos, gyda'r nod o gyhoeddi cynllun gweithredu y cytunwyd arno cyn pen cyfnod safonol o wyth wythnos. Dylai'r darparwyr wneud cynnydd digonol o ran gweithredu eu cynllun gweithredu er mwyn rhoi cyfle iddynt gyflwyno corff cryno o dystiolaeth i QAA mewn da bryd i alluogi i'r feirniadaeth gael ei hadolygu cyn pen 12 mis ar ôl cyhoeddi canlyniad yr adolygiad. Mae rhagor o wybodaeth yn Atodiad 9.

### **Apelio**

Mae gan ddarparwyr yr hawl i apelio yn erbyn canlyniad 'anfoddhaol' a gafwyd mewn Adolygiad GA. Mae gan ddarparwyr yr hawl i apelio yn erbyn penderfyniad i beidio ag uwchraddio beirniadaeth 'anfoddhaol'. Mae rhagor o wybodaeth yn Atodiad 12.

---

<sup>21</sup> Adolygiad Sicrwydd Ansawdd Allanol (CCAUC) Gorffennaf 2019, sydd ar gael ar: [www.hefcw.ac.uk/cy/document/welsh-external-quality-assurance-review-july-2019](http://www.hefcw.ac.uk/cy/document/welsh-external-quality-assurance-review-july-2019)

## Atodiad 3: Yr Iaith Gymraeg

Mae QAA wedi ei hymrwymo i drin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal wrth wneud ein gwaith yng Nghymru. Caiff pob dogfen sy'n ymwneud â'r Adolygiad GA, yn ogystal â phob adroddiad adolygu, eu cynhyrchu yn y ddwy iaith.

Ar gyfer adolygiadau o ddarparwyr yng Nghymru, rydym yn ceisio penodi adolygwyr a rheolwyr adolygiad sy'n ddwyieithog. Mae ein proses benodi'n cefnogi'r amcan yma'n weithredol.

Mewn unrhyw adolygiad o ddarparwyr addysg uwch yng Nghymru, rydym yn cydnabod bod gan bob unigolyn yr hawl i ddewis y Gymraeg fel cyfrwng a bod gan bob adolygwr dwyieithog yr hawl i siarad Cymraeg. Byddwn fel arfer yn ceisio cytundeb i ddefnyddio cyfleusterau cyfieithu sydd gan y darparwr yn barod, neu os nad yw hyn yn bosibl, byddwn yn darparu ein cyfleusterau cyfieithu ysgrifenedig neu gyfieithu ar y pryd ein hunain.

Yn y cyfarfodydd cynllunio adolygiad cychwynnol rydym yn sicrhau bod y Swyddog QAA yn canfod pa iaith a ddewiswyd gan y darparwr a'r cyfranogwyr unigol ar gyfer gweithredu'r adolygiad ynddi, gan benderfynu pa elfennau o'r broses adolygu sydd i gael eu gweithredu yn y Gymraeg, a byddwn yn gwneud trefniadau cyfieithu os nad yw pob un o'r cyfranogwyr yn ddwyieithog.

Gall y darparwyr gyflwyno eu dogfen hunanwerthusiad ac unrhyw ddogfennau eraill yn y naill iaith neu'r llall, yn ôl eu dewis.

Yn dilyn cytundeb ynglŷn â pha elfennau o'r adolygiad fydd yn cael eu gweithredu'n ddwyieithog, byddwn yn cytuno ar drefniadau cyfieithu ar y pryd ar gyfer y gweithgareddau adolygu hynny yr ydym wedi cytuno i'w gweithredu'n ddwyieithog. Fel arfer, bydd QAA yn talu'r costau ychwanegol.

Rydym yn cydnabod bod maint y defnydd a wneir fel arfer o'r Gymraeg a'r Saesneg yn amrywio rhwng darparwyr. Rydym yn parchu'r gwahaniaethau hyn ac yn ceisio penodi rheolwyr adolygiad dwyieithog i hwyluso'r broses adolygu ar gyfer darparwyr lle defnyddir y Gymraeg yn helaeth. Lluniwyd yr amserlenni sydd wedi eu nodi yn y Llawlyfr ar y dybiaeth y bydd y deunyddiau gweithio a'r deunyddiau drafft mewn un iaith yn unig, naill ai yn y Gymraeg neu yn y Saesneg, ac y bydd y fersiwn terfynol y cytunwyd arno'n cael ei gyfieithu.

# Atodiad 4: Rolau'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr

## Cyflwyniad

Lluniwyd rolau'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i gefnogi'r broses adolygu ac i hwyluso cyfathrebu'n fwy agored ac eglur rhwng y tîm adolygu/QAA a'r darparwr sy'n cael ei adolygu.

## Yr Hwylusydd

Gwahoddir y darparwr i benodi Hwylusydd i gefnogi'r adolygiad. Bwriad rôl yr Hwylusydd yw gwella llif yr wybodaeth rhwng y tîm a'r darparwr. Dylai'r Hwylusydd fod yn aelod o staff y darparwr sydd â'r gallu gorau i wneud y rôl sydd wedi ei disgrifio isod; nid oes raid i'r Hwylusydd fod yn uwch aelod o'r staff.

Dyma rôl yr Hwylusydd:

- gweithredu fel yr un pwynt cyswllt a'r prif gyswllt ar gyfer y Swyddog QAA yn ystod y gwaith paratoi ar gyfer yr adolygiad
- gweithio gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i hwyluso rhannu data rhwng y darparwr a'r corff myfyrwyr fel bod modd i gyflwyniad y myfyrwyr gynnwys gwybodaeth a thystiolaeth dda
- gweithredu fel y prif gyswllt ar gyfer y tîm adolygu yn ystod yr Ymweliad Adolygu
- rhoi cyngor a chyfarwyddyd i'r tîm ar y Dadansoddiad Hunanwerthuso ac am unrhyw ddogfennaeth gefnogol
- rhoi cyngor a chyfarwyddyd i'r tîm am strwythurau, polisiau, blaenoriaethau a threfnau'r darparwr
- rhoi cyngor a chyfarwyddyd i'r tîm ynglŷn â'r rhesymau os bydd, a sut y bydd, y darparwr, eisiau cyfranogi yn yr adolygiad drwy gyfrwng y Gymraeg neu'r Saesneg
- gallu canfod a darparu gwybodaeth yn brydlon pan ofynnir amdani gan y tîm adolygu yn ystod yr Ymweliad Adolygu
- cadw'r rhestr ddiweddaraf o dystiolaeth i'w chyflwyno i'r tîm adolygu drwy gydol yr adolygiad, i'w gadarnhau gan y Swyddog QAA
- sicrhau bod gan y darparwr ddealltwriaeth dda o'r materion a godwyd gan y tîm adolygu
- cyfarfod y tîm adolygu ar gais y tîm yn ystod yr adolygiad, er mwyn rhoi rhagor o gyfarwyddyd am ffynonellau gwybodaeth ac egluro materion yn ymwneud â strwythurau, polisiau, blaenoriaethau a threfnau'r darparwr
- datblygu perthynas waith effeithiol gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i sicrhau bod corff cynrychiolwyr y myfyrwyr wedi ei hysbysu am, ac yn deall, sut mae'r adolygiad yn dod yn ei flaen.

Nid yw'r Hwylusydd yn bresennol yng nghyfarfodydd preifat y tîm adolygu ond bydd yn cyfarfod â'r tîm yn rheolaidd ar sail anffurfiol. Bwriad y berthynas waith yma yw gwella'r cyfathrebu rhwng y darparwr a'r tîm, a galluogi i ddarparwyr gael gwell dealltwriaeth o linellau ymholiad y tîm.

Mae'r Hwylusydd yn gweithio gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i sicrhau bod corff cynrychiolwyr y myfyrwyr yn hollol ymwybodol o'r broses adolygu, ei phwrpas a rôl y myfyrwyr oddi mewn iddi. Dylai'r Hwyluswyr fod ar gael i'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, ac yn hawdd cysylltu â nhw, i ddarparu cymorth pan fo'i angen. Lle bo'n briodol, ac mewn cytundeb â'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, gallai'r Hwylusydd hefyd roi arweiniad a chefnogaeth i gynrychiolwyr y myfyrwyr wrth baratoi cyflwyniad y myfyrwyr ac ar gyfer cyfarfodydd gyda'r tîm adolygu.

142 Mae'n rhaid i'r sawl a benodir fel Hwylusydd fod â:

- gwybodaeth weithredol dda o systemau a threfnau'r darparwr, a gwerthfawrogiad o faterion ansawdd a safonau
- gwybodaeth a dealltwriaeth o'r dull Adolygiad GA
- y gallu i gyfathrebu'n glir, i ddatblygu cydberthnasau ac i barchu cyfrinachedd
- y gallu i roi cyngor a chyfarwyddyd gwrthrychol i'r tîm adolygu.

## Y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr

Pwrpas rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yw caniatáu i gynrychiolwyr y myfyrwyr chwarae rhan ganolog yn yr adolygiad. Y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yw'r prif bwynt cyswllt rhwng y tîm adolygu/QAA a'r myfyrwyr sy'n astudio gyda'r darparwr sy'n cael ei adolygu. Fel arfer, bydd y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn goruchwyllo'r broses o gynhyrchu cyfraniad y myfyrwyr os ydynt eisieu cyflwyno unrhyw gyfraniad. Os yw'n bosibl, hoffai QAA weithio gyda'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i ddethol y myfyrwyr y bydd y tîm adolygu'n cyfarfod â nhw. Gwyddom nad yw'n bosibl efallai i ddynodi'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn gynnar iawn yn y broses. Fodd bynnag, mae'n bwysig bod cynrychiolydd o'r corff myfyrwyr ar gael i QAA fel y prif gyswllt drwy gydol y broses.

Lle corff cynrychiolwyr y myfyrwyr yw hi i benderfynu pwy ddylai gymryd rôl y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Efallai y bydd y person a ddetholir yn swyddog etholedig undeb y myfyrwyr, yn aelod o gorff tebyg sy'n cynrychioli'r myfyrwyr, neu'n un o'r cynrychiolwyr cwrs. Os nad oes corff cynrychiolwyr myfyrwyr, dylai'r darparwr chwilio am wirfoddolwr o'r corff myfyrwyr ehangach.

Mae QAA yn disgwyl i'r darparwr roi cymorth gweithredol a logistaidd priodol i'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, ac yn arbennig rannu gwybodaeth neu ddata perthnasol i sicrhau bod cyfraniad y myfyrwyr yn wybodus ac wedi ei seilio ar dystiolaeth.

Rydym yn cydnabod nad yw hi'n bosibl efallai i gadw'r un Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr am gyfnod arfaethedig y broses adolygu gyfan o 18 mis. Gofynnwn fod corff cynrychiolwyr y myfyrwyr a'r darparwr yn cydweithio i sicrhau trosglwyddiad effeithiol rhwng y Prif Gynrychiolwyr Myfyrwyr, a bod QAA yn cael gwybod am unrhyw newidiadau i'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr.

Disgwylir y bydd y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr fel arfer yn:

- derbyn copïau o ohebiaeth allweddol gan QAA
- trefnu neu oruchwyllo ysgrifennu cyfraniad y myfyrwyr
- helpu i ddethol myfyrwyr i gwrdd â'r tîm adolygu
- cynghori'r tîm adolygu yn ystod yr Ymweliad Adolygu, os ceisir hynny
- mynd i'r cyfarfod terfynol gyda'r staff allweddol
- cysylltu'n fewnol gyda'r Hwylusydd i sicrhau cyfathrebu esmwyth rhwng y corff myfyrwyr a'r darparwr
- dosbarthu gwybodaeth i'r corff myfyrwyr am yr adolygiad
- rhoi sylwadau ar yr adroddiad adolygu drafft ar ran y myfyrwyr
- cydlynu cyfraniad gan y myfyrwyr i'r cynllun gweithredu.

## Protocolau

Mae'r ddwy rôl yn gofyn bod y swyddogion hyn yn arsyllu'n wrthrychol, yn cyfathrebu'n glir gyda'r tîm, ac yn sefydlu perthynas effeithiol gyda'r Swyddog QAA a gyda'i gilydd. Ni ddylai unrhyw un ohonynt weithredu fel eiriolwr ar gyfer y darparwr neu fynegi barn unochrog. Ond, mae caniatâd i bob un ohonynt:

- ddod â gwybodaeth ychwanegol i sylw'r tîm
- geisio cywiro ffeithiau anghywir
- helpu'r darparwr a'i gorff myfyrwyr i ddeall materion a godir gan y tîm.

Y tîm adolygu sydd i benderfynu sut i ddefnyddio unrhyw wybodaeth a ddarperir gan yr Hwylusydd neu'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn y ffordd orau.

Nid yw'r Hwylusydd na'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn aelod o'r tîm ac ni fyddent yn gwneud beirniadaeth am y ddarpariaeth. Caniateir i'r Hwylusydd arsyllu unrhyw rai o gyfarfodydd y tîm gyda staff y darparwr ond ni ddylai gymryd rhan mewn trafodaethau heblaw bod y tîm adolygu'n ei wahodd i wneud hynny. Nid oes caniatâd i'r Hwylusydd fynd i gyfarfodydd y tîm gyda myfyrwyr.

Caniateir i'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr arsyllu unrhyw rai o gyfarfodydd y tîm gyda myfyrwyr. Caniateir iddynt hefyd, os dewisant, fynd i gyfarfodydd y tîm gyda staff, yn ogystal â'r cyfarfod terfynol ar ddiwrnod olaf neu ddiwrnod olaf ond un yr Ymweliad Adolygu. Mae gofyn i'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr gadw yr un confensiynau cyfrinachedd ag aelodau'r tîm adolygu. Yn arbennig, ni cheir defnyddio unrhyw wybodaeth a dderbynnir mewn ffordd sy'n caniatáu i unigolion gael eu hadnabod, a rhaid parchu cyfrinachedd y deunydd ysgrifenedig a gynhrychir gan aelodau'r tîm. Ar yr amod ei f/bod yn parchu cyfrinachedd yn briodol, gellir gwneud nodiadau am drafodaethau gyda'r tîm a darparu adroddiad am hyn i aelodau eraill o'r staff neu i fyfyrwyr eraill, er mwyn sicrhau bod gan y darparwr ddealltwriaeth dda o'r materion a godwyd. Gallai hyn helpu i wneud yr adolygiad yn fwy effeithiol ac felly wella ansawdd a safonau.

Mae gan y tîm adolygu'r hawl i ofyn i'r Hwylusydd neu'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr adael y broses adolygu ar unrhyw bwynt, os bydd yn ystyried bod gwrthdaro buddiannau, neu fod eu presenoldeb yn amharu ar y trafodaethau.

## Atodiad 5: Ymgysylltiad a chyfranogaeth y myfyrwyr

### Cyflwyniad

Mae'r myfyrwyr ymysg y prif rai sy'n elwa o Adolygiad GA, felly maent yn ganolog i'r broses adolygu. Mae llawer o gyfleoedd yn ystod bob adolygiad i fyfyrwyr hysbysu a chyfrannu at y broses. Bydd y myfyrwyr yn debygol o gymryd rhan, ar y cyd gyda'r sefydliad, yn y gwaith o baratoi ar gyfer yr adolygiad, a gallent gynhyrchu deunyddiau ar ei gyfer. Bydd y tîm adolygu'n cwrdd â detholiad cynrychiadol o'r myfyrwyr a bydd yn cydweithio â'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, a bydd y myfyrwyr yn debygol o gymryd rhan yn y gwaith o ymateb i'r adolygiad wrth i'r sefydliad ddatblygu ac ymdrechu i weithredu'r cynllun gweithredu a luniwyd o ganlyniad i'r adolygiad.

Mae myfyrwyr hefyd yn chwarae rôl hanfodol ym mhrosesau QAA. Rhaid i dîm adolygu pob Adolygiad GA llawn neu rannol gynnwys aelod sy'n fyfyrwr. Mae adolygwyr sy'n fyfyrwyr yn aelodau llawn o dimau adolygu, ac maent yn cyfrannu at y gwaith yn yr un ffordd ag aelodau eraill.

Bydd QAA yn helpu i gefnogi a briffio'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr. Rhaid i sefydliadau gefnogi undeb eu myfyrwyr a/neu gynrychiolwyr eu myfyrwyr i gymryd rhan yn yr adolygiad, drwy roi hyfforddiant, cyngor a mynediad at wybodaeth iddynt.

### Cyfraniad ysgrifenedig y myfyrwyr i Adolygiad GA

Rhaid i'r Adolygiad GA ystyried safbwyntiau'r myfyrwyr sy'n astudio yn y sefydliad ar adeg yr adolygiad. Bydd ystod o ddeunyddiau sy'n bodoli'n barod, a gynhyrchwyd gan y myfyrwyr, neu ar y cyd gyda nhw, yn rhan o'r sail tystiolaeth ar gyfer yr adolygiad. Bydd hyn yn cynnwys unrhyw adroddiadau ansawdd blynyddol a gynhyrchwyd gan undeb y myfyrwyr i gorff llywodraethu'r sefydliad, ochr yn ochr â dogfennau megis Siarter y Myfyrwyr. Bydd hefyd yn cynnwys tystiolaeth sy'n ymwneud â chyn-fyfyrwyr, megis gwybodaeth gyhoeddus gan yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch neu ganlyniadau'r Arolwg Cenedlaethol o Fyfyrwyr.

Mae pedair ffordd y gallai myfyrwyr gyfrannu deunyddiau newydd at gamau paratoadol Adolygiad GA:

- datblygu a chyflwyno cyflwyniad myfyrwyr ar wahân ar sail yr un meysydd a phenawdau eang â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ac o fewn yr un amserlen
- darparu cyfres o sylwadau neu bortreadau bychain yn rhan o'r Dadansoddiad Hunanwerthuso
- datblygu dull hollol integredig o wneud y Dadansoddiad Hunanwerthuso
- cytuno ar un neu fwy o astudiaethau achos dan arweiniad myfyrwyr sy'n cael eu chyflwyno ochr yn ochr â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso.

Pwrpas cyfraniad y myfyrwyr yw helpu'r tîm adolygu i ddeall y profiad o fod yn fyfyrwr yn sefydliad y darparwr hwnnw, a sut mae barn y myfyrwyr yn derbyn ystyriaeth ym mhrosesau sicrhau ansawdd a gwneud penderfyniadau'r darparwr.

Dylai cyfraniad y myfyrwyr anelu at gynrychioli barn yr ystod eang ac amrywiol o'r myfyrwyr. Dylid seilio'r cyfraniad ar dystiolaeth, a dylai dynnu ar wybodaeth sy'n bodoli'n barod, megis canlyniadau arolygon myfyrwyr a chanlyniadau wedi eu cofnodi o gyfarfodydd gyda'r staff a'r myfyrwyr. Ni ddylai fod yn angenrheidiol cynnal arolygon yn arbennig ar gyfer cyfraniad y myfyrwyr.

Rydym yn annog y darparwr i gefnogi ei fyfyrwyr wrth ddefnyddio tystiolaeth. Mae QAA Scotland wedi cyhoeddi canllaw ar sut i ddefnyddio tystiolaeth<sup>22</sup> a allai fod yn ddefnyddiol i'r myfyrwyr a'u sefydliadau.

---

<sup>22</sup> Guide to Using Evidence, sydd ar gael (yn y Saesneg yn unig) ar: [www.enhancementthemes.ac.uk/docs/ethemes/evidence-for-enhancement/guide-to-using-evidence.pdf](http://www.enhancementthemes.ac.uk/docs/ethemes/evidence-for-enhancement/guide-to-using-evidence.pdf). Mae'r canllaw hwn yn adnodd gwerthfawr ar sut i ddefnyddio tystiolaeth, nid yn yr Alban yn unig. Yn ogystal â'r canllaw cyfan, gellir lawrlwytho ei adrannau unigol ar wahân.

Efallai y bydd myfyrwyr eisiau rhoi sylwadau ar ganlyniadau'r Arolwg Cenedlaethol o Fyfyrrwyr sy'n berthnasol i'w sefydliad, neu ar wybodaeth am gyfraddau cwblhau ac am ganlyniadau a chyrchfannau graddedigion, neu efallai y byddent yn defnyddio'r wybodaeth hon i gefnogi pwynt y maent eisiau ei wneud.

Ni ddylai cyfraniad y myfyrwyr enwi, na thrafod gallu, aelodau unigol o staff. Ni ddylai drafod unrhyw gwynion personol. Dylai hefyd geisio osgoi cynnwys sylwadau gan fyfyrwyr unigol nad ydynt efallai'n gymwys i siarad fel cynrychiolwyr grŵp ehangach.

Mae QAA yn annog myfyrwyr i weithio mewn partneriaeth gyda'u sefydliad ac i gytuno sut y bydd sylwadau'r corff myfyrwyr yn cael eu casglu ar gyfer y tîm adolygu. Bydd tystiolaeth gan y myfyrwyr yn hysbysu ymchwiliadau gan y tîm adolygu yn ystod yr Ymweliad Adolygu.

Fel arfer mae unrhyw gyflwyniad y myfyrwyr yn ddogfen ysgrifenedig, ond gall fod ar ffurf arall, megis fideo, cyflwyniad neu bodlediad. Gall y cyflwyniad fod ar ffurf astudiaeth achos neu fod yn gyflwyniad llawn ar wahân. Mae canllawiau ar gael gan QAA am gyflwyniadau amgen gan fyfyrwyr. Dylai'r cyflwyniad fod yn gryno a dylai esbonio'r ffynonellau tystiolaeth a hysbysodd ei sylwadau a'i gasgliadau.

Mae'n rhaid i unrhyw gyfraniad ar wahân gan y myfyrwyr gynnwys datganiad i esbonio sut y cafodd ei gasglu, pwy yw ei awdur, ac i ba raddau y mae ei gynnwys wedi ei rannu gydag, a'i ardystio gan, fyfyrwyr eraill. Dylid esbonio'n glir sut mae astudiaethau achos yn cael eu dewis, eu datblygu a'u rhannu gyda'r corff myfyrwyr ehangach. Gall yr astudiaethau achos ymwneud ag unrhyw ddulliau lleol penodol y mae'r myfyrwyr yn eu gwerthfawrogi neu am fentrau ehangach oedd wedi cael effaith bositif ar y dysgu neu'r cymorth. Mewn perthynas â chyflogadwyedd, er enghraifft, gallai'r myfyrwyr gyflwyno astudiaethau achos ar fentrau mewn meysydd astudio penodol neu raglenni penodol sy'n helpu i ddatblygu eu sgiliau cyflogadwyedd. Opsiwn arall fyddai i'r myfyrwyr amlygu sut mae newidiadau a gyflwynwyd ar draws y sefydliad cyfan yn helpu i ddatblygu cyflogadwyedd.

Dylid rhoi unrhyw gyfraniad ar wahân gan y myfyrwyr ar wefan electronig ddiogel QAA 12 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu. Bydd y Swyddog QAA yn cadarnhau'r union ddyddiad.

## **Rhannu cyfraniad y myfyrwyr gyda'r darparwr**

O ystyried y ffaith fod cyfraniad y myfyrwyr yn dystiolaeth mor bwysig yn y broses adolygu, bydd datblygiad y cyfraniad yn aml iawn yn cynnwys trafodaethau gydag aelodau o'r staff sydd efallai wedi cefnogi'r myfyrwyr yn ei esblygiad. Er mwyn bod yn eglur ac yn deg, disgwylir y bydd yn cael ei rhannu gyda'r darparwr - ar yr hwyraf pan fydd yn cael ei llwytho i wefan electronig ddiogel QAA. Yn ddelfrydol, dylai hunanasesiad y darparwr ac unrhyw gyflwyniad y myfyrwyr adlewyrchu sut mae'r darparwr a'i fyfyrwyr yn cydweithio'n rheolaidd; ni fydd cynnwys unrhyw un o'r dogfennau hyn yn peri syndod i'r ochr arall.

## **Cyfarfodydd gyda'r myfyrwyr yn rhan o'r Adolygiad GA**

Bydd y tîm adolygu'n cwrdd â'r myfyrwyr a chynrychiolwyr y myfyrwyr yn rhan o'r Adolygiad GA. Fel arfer, bydd cynrychiolwyr y myfyrwyr yn cymryd rhan ymhob un o'r cyfarfodydd neu'r digwyddiadau briffio ar y cam paratoadol o'r broses. Yn ystod yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm a'r prif Ymweliad Adolygu, bydd y tîm adolygu'n cwrdd â detholiad cynrychiadol o'r myfyrwyr. Fel arfer, bydd y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn helpu i ddethol myfyrwyr i gwrdd â'r tîm ac yn esbonio iddynt beth yw natur yr Adolygiad GA a'u rolau hwy ynddo.



## Atodiad 6: Cynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso

Dylid strwythuro'r Dadansoddiad Hunanwerthuso o amgylch penawdau'r Adroddiad Technegol (gwelwch Atodiad 7). Dylai'r gwaith paratoi gynnwys y staff a'r myfyrwyr. I roi'r adolygiad yn ei gyd-destun, dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso ddarparu gwybodaeth am y meysydd i ganolbwyntio arnynt, sy'n debygol o gynnwys meysydd lle mae'r darparwr yn barnu ei fod yn dangos arferion da, meysydd sydd wedi eu blaenoriaethu ar gyfer eu datblygu a/neu eu gwella, a meysydd sy'n parhau i fod yn her.

Dylid crynhoi'r wybodaeth hon yn adran agoriadol y Dadansoddiad Hunanwerthuso, gan ei chroesgyfeirio gydag adrannau diweddarach i ddarparu rhagor o fanylion fel y bo'n briodol. Dylai'r darparwr gyfeirio at y dystiolaeth a'r data y mae'n eu defnyddio i ganfod ei gryfderau a'i heriau, gan gynnwys amlygu unrhyw fannau lle mae'r darparwr yn teimlo bod ei farn yn gwahaniaethu oddi wrth y farn a awgrymir gan ddata mewn adroddiadau allanol.

Am fod adolygiadau'n cael eu rhoi yn eu cyd-destun, deallir y bydd y themâu sy'n cael eu harchwilio ymhob adolygiad yn adlewyrchu strategaeth, blaenoriaethau, cryfderau a heriau'r darparwr dan sylw, a phroffil arbennig ei gorff myfyrwyr. Mae QAA yn disgwyl i ddarparwyr ymdrin â phob un o bum adran ac is-benawdau'r Adroddiad Technegol, gan gydnabod y bydd maint a ffocws y cynnwys a ddarperir gan bob darparwr yn amrywio.

Yng nghyd-destun pob un o benawdau'r Adroddiad Technegol, dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso nodi:

- beth sy'n wahanol a beth sy'n nodweddiadol am y darparwr
- beth yw'r meysydd allweddol lle mae'r cryfderau a'r heriau
- goblygiadau'r newidiadau, yr heriau a'r amcanion strategol o ran sicrhau safonau academiaidd ac ansawdd y cyfleoedd dysgu i'r myfyrwyr
- sut mae'r darparwr wedi gwerthuso ei bolisiâu a'i arferion, gan gynnwys y ffyrdd y mae'r darparwr yn defnyddio data i hysbysu ei broses o wneud penderfyniadau a phennu blaenoriaethau; cynlluniau cyfredol a chynlluniau'r dyfodol ar gyfer datblygiadau, gan gynnwys sut mae'r darparwr yn bwriadu adeiladu ar yr arfer da ac ymdrin â meysydd sydd angen eu datblygu
- a rhoi manylion am unrhyw berthynas gyda chyrff dyfarnu graddau neu sefydliadau dyfarnu, ac am y pwyntiau cyfeirio allanol a ddefnyddir (heblaw'r gofynion rheoleiddiol sylfaenol - gwelwch Adran 1).

Anogir sefydliadau'n gryf i fod yn agored ac yn onest yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso. Yn bennaf, dylai fod yn ddogfen werthusol, gyda thystiolaeth ategol, a dim ond disgrifiad cyfyngedig o brosesau.

### Tystiolaeth

Mae gan QAA ddiddordeb yn y *ffordd* y mae'r darparwyr yn defnyddio data meintiol ac ansoddol ac yn ymateb iddynt yn y trefnau rheoli ansawdd a safonau academiaidd, ac i hysbysu eu gweithgareddau gwella. Mae hyn yn cynnwys data sy'n darparu gwybodaeth am ansawdd y rhaglenni, megis data am foddhad y myfyrwyr, ac ystadegau cynnydd y myfyrwyr, gwybodaeth am eu cyflawniad a'u cyflogaeth, ac am y ffordd y mae'r darparwr yn monitro'r data sy'n ymwneud â'r rheiny sydd â nodweddion gwarchoddedig, ac yn ymateb iddynt. Dylai'r hunanasesiad ddangos sut mae'r darparwr yn defnyddio gwybodaeth a data yn ei brosesau ansawdd a'r wybodaeth a ddysgir ohonynt, a sut mae'n myfyrio arnynt, gan esbonio'r canlyniadau a'u rhoi yn eu cyd-destun, a gweithredu arnynt.

Fel arfer, byddai QAA yn disgwyl gweld data o ffynonellau megis yr Arolwg Cenedlaethol o Fyfyrrwyr a data gan yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch yn cael eu defnyddio mewn prosesau ansawdd, ac wrth ystyried sut i wneud y defnydd gorau o gyfresi data mwy newydd megis y rheiny am y Canlyniadau Addysg Hydredol. Anogir y darparwyr i restru cyfresi data perthnasol eraill sydd wedi eu meincnodi'n genedlaethol neu'n rhyngwladol, lle bo'r rhain ar gael neu'n berthnasol.

Lle bo'n berthnasol, dylai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso roi sylwadau ar ddata a thystiolaeth am fyfyrwyr ôl-raddedig a addysgir a myfyrwyr ymchwil ôl-raddedig y darparwr, ac ymateb iddynt, gyda chyfeiriadau cefnogol. Yn yr un modd, dylai gynnwys sylwadau ar grwpiau amlwg eraill o ddysgwyr megis dysgwyr o bell neu fyfyrwyr rhyngwladol.

Bydd timau adolygu'n cymryd i ystyriaeth Ddatganiadau o Ganfyddiadau yn unol â'r Fframwaith Rhagoriaeth Addysgu ar gyfer y darparwyr hynny sydd wedi dewis mynd i mewn i'r Fframwaith. Gallai'r Datganiadau helpu'r adolygwyr i ganfod meysydd o gryfder neu wendid a'u galluogi i archwilio ymateb y darparwr i'r Fframwaith Rhagoriaeth Addysgu.

Ymhob achos, bydd y tîm adolygu'n archwilio'r ffordd y mae'r darparwr yn defnyddio gwybodaeth ansoddol a meintiol i hysbysu ei werthusiad o'i bolisiâu a'i arferion, ac wrth lunio cynlluniau ar gyfer gwelliant yn y dyfodol.

## **Rhannu'r Dadansoddiad Hunanwerthuso gyda'r myfyrwyr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr**

O ystyried y ffaith fod y Dadansoddiad Hunanwerthuso'n gyfraniad mor bwysig i'r broses adolygu, caiff y Dadansoddiad Hunanwerthuso ei ddatblygu ar y cyd gyda'r myfyrwyr yn aml iawn. Lle nad yw hyn yn digwydd, er mwyn bod yn eglur ac yn deg disgwylir y bydd yn cael ei rannu gyda'r corff myfyrwyr drwy'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr - ar yr hwyraf pan fydd yn cael ei lwytho i'r wefan electronig ddiogel. Yn ddefnyddol, dylai hunanasesiad y darparwr ac unrhyw gyflwyniad y myfyrwyr adlewyrchu sut mae'r darparwr a'i fyfyrwyr yn cydweithio'n rheolaidd; ni fydd cynnwys unrhyw un o'r dogfennau hyn yn peri syndod i'r ochr arall.

### **Tystiolaeth ategol**

Mae'r sail tystiolaeth ar gyfer Adolygiad GA yn cyfuno gwybodaeth a gesglir gan QAA gyda gwybodaeth a roddir gan y darparwr, gan gynnwys y Dadansoddiad Hunanwerthuso, yr Adroddiad Newidiadau a'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw (gwelwch Adran 3), a'r wybodaeth a ddarperir gan y myfyrwyr. Gallai adolygwyr ddefnyddio unrhyw dystiolaeth sydd ar gael i'r cyhoedd; fodd bynnag, y brif ffynhonnell wybodaeth yw'r wybodaeth honno a ddarparwyd gan y sefydliad a'i fyfyrwyr, a'r dystiolaeth ategol a gyflwynwyd ganddynt.

## **Gwybodaeth a gesglir gan QAA**

Bydd QAA yn casglu tystiolaeth i'r timau adolygu am ansawdd a safonau o ffynonellau sydd ar gael i'r cyhoedd. Bydd yr wybodaeth hon yn amrywio o ddarparwr i ddarparwr, a gallai gynnwys:

- yr adroddiadau adolygu mwyaf diweddar gan QAA am y darparwr, ac am y sefydliadau y mae'n darparu cyfleoedd dysgu â nhw
- yr adroddiadau mwyaf diweddar gan gyrrff sicrhau ansawdd eraill, gan gynnwys sefydliadau rhyngwladol, am y darparwr, ac/neu am y sefydliadau y mae'n darparu cyfleoedd dysgu â nhw
- yr adroddiadau adolygu mwyaf diweddar gan ESTYN am y darparwr, ac am y sefydliadau y mae'n darparu cyfleoedd dysgu â nhw.

Bydd QAA yn llunio rhestr o'r wybodaeth hon erbyn amser y Cyfarfod Paratoadol ac yn rhannu'r rhestr yn y cyfarfod hwnnw er mwyn bod yn eglur ac i roi cyfle i'r darparwr godi unrhyw bryderon neu wneud awgrymiadau. Mae hyn yn galluogi i'r darparwr gymryd y cyfle sydd yn y ddogfen hunanwerthusiad i esbonio unrhyw ran o'r wybodaeth hon, neu ei rhoi yn ei chyd-destun.

## **Sut mae'r tîm adolygu'n defnyddio'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a gwybodaeth ymlaen llaw arall**

Mae'r tîm adolygu'n defnyddio'r gyfres o wybodaeth ymlaen llaw (y Dadansoddiad Hunanwerthuso, y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw, yr Adroddiad Newidiadau a chyflwyniad y myfyrwyr) drwy gydol y broses adolygu fel man cychwyn i ddeall sut mae'r darparwr yn ystyried ac yn monitro'n systematig pa mor effeithiol y mae'n gwella ansawdd y cyfleoedd dysgu.

Bydd y tîm yn chwilio am arwyddion bod y prosesau monitro ac adrodd yn:

- defnyddio gwybodaeth rheoli
- gwneud cymariaethau â'ch perfformiad yn y gorffennol
- gwneud cymariaethau yn erbyn meincnodau cenedlaethol a rhyngwladol, lle maent ar gael ac yn berthnasol
- defnyddio barn y myfyrwyr (a rhanddeiliaid eraill, lle bo hynny'n berthnasol)
- arwain at bennu cryfderau a meysydd i'w gwella, ac yn dilyn hynny at newidiadau yn eich gweithdrefnau neu'ch arferion, ac at gynlluniau i wella profiad y myfyrwyr.

Bydd timau adolygu bob amser yn defnyddio'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r deunyddiau ategol, yn ystod yr Ymweliad Adolygu, fel ffynhonnell wybodaeth yn ogystal â ffordd o lywio drwy'r dystiolaeth ategol.

Lle mae meysydd sydd angen eu datblygu, bydd y tîm adolygu'n archwilio:

- i ba raddau y gallai'r ansawdd neu'r safonau academaidd fod dan risg
- i ba raddau y mae'r darparwr wedi canfod y broblem neu'r problemau
- y cynlluniau ar gyfer ymdrin â'r broblem neu'r problemau, gan gynnwys unrhyw waith datblygu ehangach sydd wedi ei gynllunio a'r amseriad a ragwelir ar gyfer ei gwblhau
- pa mor debygol yw hi y bydd y broblem neu'r problemau'n digwydd eto yn y dyfodol.

Lle mae meysydd o gryfder, bydd y tîm adolygu'n archwilio:

- i ba raddau y mae holl fyfyrwyr y darparwr yn elwa, neu y gallent elwa, a nifer y myfyrwyr sydd yn elwa
- y trefniadau ar gyfer lledaenu'r arferion da
- y cynlluniau ar gyfer gwerthuso a hybu'r arferion da.

## Atodiad 7: Cynnwys yr Adroddiad Technegol

Mae Adolygiad Gwella Ansawdd yn berthnasol i unrhyw ddarpariaeth addysg uwch ag iddi ddyfarniadau neu gredydau (sy'n cynnwys rhai mathau o ddysgu cysylltiedig megis blynyddoedd sylfaen), lle bynnag a sut bynnag y mae'n cael ei darparu. Dylai'r wybodaeth ymlaen llaw a gyflwynir gan y darparwr ymwneud â'r ystod lawn o weithgarwch y darparwr. Bydd hyn yn cynnwys y gwahanol ddulliau, lleoliadau a lefelau astudio: llawn amser a rhan amser, ar y campws neu oddi arno, dysgu hyblyg a dysgu o bell, darpariaeth a gyflwynir mewn partneriaeth (naill ai mewn lleoliadau gwaith, yn y DU neu fel darpariaeth addysg drawswladol), darpariaeth ôl-raddedig a addysgir a darpariaeth ymchwil ôl-raddedig.

Gallai'r Dadansoddiad Hunanwerthuso a'r Adroddiad Technegol grwpio'r deunyddiau'n wahanol os mai hon yw'r ffordd fwyaf effeithiol o gyfleu gwybodaeth neu ganfyddiadau. Er enghraifft, gellid grwpio gwybodaeth am brofiad y myfyrwyr ymchwil ôl-raddedig ynghyd mewn adran benodol neu gallai fod yn bennawd o fewn nifer o adrannau. Os trefnir y deunyddiau'n wahanol am reswm clir, bydd y cynnwys, serch hynny, yn adlewyrchu'r un pynciau.

Bydd Adroddiadau Technegol yn cael eu strwythuro o amgylch y penawdau a ganlyn:

### Gwybodaeth gyd-destunol am y darparwr, poblogaeth y myfyrwyr a'r adolygiad

- Gwybodaeth gryno am y darparwr, sy'n cynnwys fframwaith strategol, strwythur cyfundrefnol.
- Cyfansoddiad poblogaeth y myfyrwyr, a thueddiadau allweddol a newidiadau a ddisgwylir o fewn y boblogaeth honno, gan gynnwys gwybodaeth am gadwraeth, cynnydd a chanlyniadau.
- Sylwadau ar y ffordd y mae'r darparwr yn cefnogi blaenoriaethau cenedlaethol.
- Sylwadau ar y gwaith paratoi ar gyfer yr adolygiad, yn cynnwys y ffordd y mae'r darparwr a'i fyfyrwyr wedi cydweithio mewn partneriaeth i baratoi ar gyfer yr adolygiad.
- Crynodeb byr o natur a rhesymeg y meysydd penodol y dylai'r adolygiad a'r hunanwerthusiad ganolbwyntio arnynt.
- Crynodeb o'r camau dilyniant a gymerwyd gan y darparwr yn dilyn yr adolygiad blaenorol.
- Lle bo'n berthnasol, manylion cyfrifoldebau'r darparwr am y ddarpariaeth addysg uwch y mae'n ei darparu ar ran y corff/cyrrff dyfarnu graddau y mae'n gweithio mewn partneriaeth ag o/ â nhw.

### Gwella profiad dysgu'r myfyrwyr

- Y dull strategol o wella profiad y myfyrwyr.
- Y dull o weithio mewn partneriaeth â'r myfyrwyr.
- Cydnabod ac ymateb i'r amrywiaeth ym mhoblogaeth y myfyrwyr, gan gynnwys dulliau o ehangu mynediad, anghenion grwpiau penodol o fyfyrwyr, ac ystyried y dull astudio, lefel yr astudio a'r lleoliad astudio.
- Profiad y myfyrwyr ôl-raddedig a addysgir a'r myfyrwyr ymchwil.
- Cefnogi'r myfyrwyr i'w datblygu fel dysgwyr.
- Yr amgylchedd dysgu a ddarperir, gan gynnwys y defnydd a wneir o dechnoleg.
- Cefnogi profiad dysgu'r myfyrwyr cyfrwng Cymraeg.
- Effeithiolrwydd y dull o wella profiad dysgu'r myfyrwyr.

## **Cefnogi gwelliant mewn dysgu ac addysgu**

- Y dull strategol o gynllunio i'r dyfodol, gan gynnwys y defnydd a wneir o wybodaeth er mwyn pennu blaenoriaethau o ran gwella'r dysgu a'r addysgu, a'r dulliau o'u gweithredu a'u gwerthuso.
- Y dull o reoli newidiadau mewn dulliau o ddysgu ac addysgu.
- Y dulliau o gefnogi arloesi, a chanfod a rhannu arferion da.
- Cefnogi a datblygu staff ac ymgysylltu â nhw.
- Effeithiolrwydd y dulliau o weithredu strategaethau sefydliadol a gwella'r dysgu a'r addysgu.

## **Prosesau yn ymwneud ag ansawdd a safonau academiaidd**

- Nodweddion allweddol dulliau'r darparwr o reoli ansawdd a'r ffordd y mae'r myfyrwyr yn cyfranogi yn y gwaith o reoli ansawdd y cyfleoedd dysgu.
- Nodweddion allweddol y dulliau o osod, cynnal, adolygu ac asesu safonau academiaidd.
- Y defnydd a wneir o bwyntiau cyfeirio allanol mewn prosesau ansawdd.
- Sylwadau ar y camau a gymerwyd ers yr adolygiad blaenorol a phennu materion sy'n codi o'r Adroddiad Newidiadau a'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw nad ydynt yn cael eu harchwilio fel arall.
- Y dull o ddefnyddio data i hysbysu prosesau gwneud penderfyniadau a gwerthuso.
- Effeithiolrwydd y defnydd a wneir o'r dulliau sicrhau ansawdd i wella'r dysgu a'r addysgu.
- Effeithiolrwydd y trefniadau ar gyfer sicrhau safonau academiaidd.
- Effeithiolrwydd dull y darparwr o'i werthuso ei hun, sy'n cynnwys defnyddio data'n effeithiol i hysbysu'r prosesau gwneud penderfyniadau.

## **Darpariaeth gydweithredol (os yw hyn yn berthnasol)**

- Nodweddion allweddol dull strategol y darparwr (yn cynnwys gweithgareddau cydweithredol, dysgu ar-lein a dysgu o bell a ddarperir gydag eraill, a dysgu seiliedig ar waith).
- Gwybodaeth am faint a natur y ddarpariaeth gydweithredol ac unrhyw gynlluniau i'w newid.
- Effeithiolrwydd y dull o reoli'r ddarpariaeth gydweithredol gan gynnwys y trefniadau ar gyfer sicrhau safonau academiaidd a gwella profiad dysgu'r myfyrwyr.

## Atodiad 8: Penodi a hyfforddi adolygwyr

Cyflawnir Adolygiad GA gan dimau o adolygwyr sy'n gymheiriaid. Cymheiriaid yw staff sydd ag arbenigedd lefel uwch mewn darparu a rheoli darpariaeth addysg uwch, neu fyfyrwyr sydd â phrofiad o gynrychioli buddiannau myfyrwyr. Mae QAA yn penodi adolygwyr gan ddefnyddio disgrifiadau swydd a manylebau person a gyhoeddir yn rhan o'r broses benodi. Mae'r adran hon yn amlinellu'r meini prawf a ddefnyddir i ganfod adolygwyr ac a ddarperir i roi arweiniad i ddarpar adolygwyr am y nodweddion gofynnol ac i sicrhau bod pobl yn gyffredinol yn hyderus am ansawdd a safon uchel cronfa adolygwyr QAA.

Mae QAA yn croesawu enwebiadau gan ddarparwyr ledled y DU, ac anogir pob darparwr yng Nghymru i wneud o leiaf un enwebiad i rolau adolygwyr o'i staff a'i myfyrwyr ei hun. Yng Nghymru, gall cyrff cynrychioli myfyrwyr neu ddarparwyr addysg uwch enwebu adolygwyr sy'n fyfyrwyr. Dewisir adolygwyr rhyngwladol ar sail enwebiadau gan ddarparwyr addysg uwch yng Nghymru ac o gysylltiadau QAA gyda darparwyr ac asiantaethau perthnasol mewn gwledydd eraill. Mae QAA yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod y gronfa gyfan o adolygwyr Adolygiad GA yn adlewyrchu nodweddion y sector addysg uwch yng Nghymru, gan gynnwys ystyried sgiliau iaith Gymraeg, a ffrydiau cydraddoldeb ac amrywiaeth.

Mae hygredd y broses adolygu'n dibynnu i raddau mawr ar y ffaith fod gan dimau adolygu'r profiad a'r wybodaeth ddiweddaraf, ac felly rydym yn penodi adolygwyr sydd wedi eu cyflogi ar hyn o bryd fel staff gan ddarparwyr neu, o ran adolygwyr sy'n fyfyrwyr, sydd wedi eu cofrestru ar raglen astudio, yn y drefn honno. Ond, gan gydnabod bod gan wybodaeth a phrofiad fywyd y tu hwnt i gyfnod o gyflogaeth neu gyfnod astudio, rydym yn hapus i ystyried hunan-enwebiadau gan gyn-staff sy'n gallu dangos ymgysylltiad parhaus ag ansawdd a safonau academiaidd, ac rydym yn caniatáu i fyfyrwyr barhau'n adolygwyr am gyfnod o hyd at dair blynedd wedi iddynt adael addysg uwch.

Mae QAA yn hyfforddi holl adolygwyr Adolygiad GA i sicrhau eu bod yn gyfarwydd â'r dull adolygu a chyd-destun y sector addysg uwch yng Nghymru.

Penodir adolygwyr drwy alwad agored, a gallent gael eu henwebu gan ddarparwyr, neu gallent eu henwebu eu hunain, fel y disgrifir isod:

- Mae'n rhaid i staff sy'n gweithio i ddarparwr gael eu henwebu gan eu cyflogwr, fel arwydd o barodrwydd y cyflogwr i gefnogi eu hymrwymiad amser i'r broses adolygu. Nid ydym yn derbyn hunan-enwebiadau gan staff a gyflogir gan ddarparwyr.<sup>23</sup>
- Gall cyn-staff eu henwebu eu hunain. I fod yn gymwys, mae'n rhaid iddynt gwrdd â'r meini prawf dethol a nodir isod ac mae'n rhaid iddynt ddangos ymgysylltiad parhaus ac ystyrlon â gwaith sicrhau safonau academiaidd ac ansawdd y tu hwnt i unrhyw gyfranogaeth sydd ganddynt â QAA. Gallai hyn fod drwy rôl ymgynghori neu swydd wirfoddol, megis aelodaeth o gorff llywodraethu'r darparwr.
- Gallai adolygwyr sy'n fyfyrwyr gael eu henwebu gan ddarparwyr neu gan yr undebau myfyrwyr cydnabyddedig neu gyfatebol, neu gallent eu henwebu eu hunain. Rhaid iddynt fod wedi eu cofrestru ar raglen addysg uwch neu fod yn swyddog sabothol i un o'r undebau myfyrwyr cydnabyddedig ar amser yr enwebu. Cânt barhau fel adolygwyr am hyd at dair blynedd academiaidd wedi iddynt gwblhau eu hastudiaethau neu eu tymor fel swyddog sabothol.

---

<sup>23</sup> O ystyried yr ymrwymiad amser a'r gofynion cytundebol eraill, rhaid i gyflogeion gael cefnogaeth eu cyflogwr.

## Y nodweddion gofynnol ymhob adolygwr

Mae QAA yn disgwyl i'r holl adolygwyr arddangos:

- y gallu i ddeall gwahanol safbwyntiau
- y gallu i ymdeimlo ag unigolion, gan gynnwys myfyrwyr ac uwch reolwyr
- y gallu i arwain trafodaethau ar ddulliau strategol a gweithredol yn ymwneud â rheoli ansawdd a safonau academiaidd yn gyffredinol, ac â gwella profiad dysgu'r myfyrwyr yn arbennig
- y gallu i gasglu llawer o wybodaeth wahanol, i'w dadansoddi ac i lunio casgliadau dibynadwy ar sail tystiolaeth
- y gallu i barchu cyfrinachedd unrhyw faterion sensitif
- sgiliau cyfathrebu ysgrifenedig a llafar rhagorol
- y gallu i weithio'n effeithiol gyda systemau cyfathrebu electronig ac/neu ar y we
- y gallu i weithio'n effeithiol yn rhan o dîm
- y gallu i gadw at brotocolau, gweithdrefnau a dyddiadau cwblhau y cytunwyd arnynt.

Dyma'r nodweddion ddylai fod gan adolygwyr sy'n staff:

- naill ai:
  - profiad eang cyfredol neu ddiweddar (o fewn tair blynedd) o weinyddu rheolaeth academiaidd ar lefel sefydliadol yn y DU, os yn bosib mewn perthynas â sicrhau a gwella ansawdd profiad dysgu'r myfyrwyr, neu
  - brofiad sylweddol o weithio mewn rôl lefel uwch mewn gwasanaeth cymorth proffesiynol i ddarparwr addysg uwch lle cafodd yr adolygwr o leiaf bum mlynedd o brofiad o weithio mewn rôl sy'n rhoi dealltwriaeth eang iddynt o'r darparwr cyfan.
- gwybodaeth a dealltwriaeth o'r Cod Ansawdd, yr ESG, a gofynion rheoleiddiol sylfaenol eraill
- ymwybyddiaeth o nodweddion arbennig y system addysg uwch yng Nghymru yn gyffredinol (bydd yr hyfforddiant yn ymdrin â hyn ond byddai rhywfaint o ymwybyddiaeth gychwynnol yn hynod fanteisiol).

Dyma'r galluoedd neu brofiadau manteisiol ar gyfer adolygwyr sy'n staff:

- y gallu i ddarllen a siarad Cymraeg
- gwybodaeth a phrofiad o addysg uwch mewn addysg bellach
- profiad o gyfranogi fel cadeirydd, aelod o banel, aseswr neu rôl gyfatebol ym mhroses adolygu cyfnodol eu darparwr eu hunain ac/neu ddarparwyr eraill
- profiad o asesu cyflawniadau myfyrwyr ar raglenni addysg uwch eu darparwr eu hunain ac/neu ddarparwyr eraill (er enghraifft, fel arholwr allanol).

Yn ychwanegol at y nodweddion sy'n ofynnol ymhob adolygwr, mae'n rhaid i adolygwyr rhyngwladol feddu ar allu yn yr iaith Saesneg sy'n briodol i'r rôl, a disgwylir iddynt arddangos un neu fwy o'r nodweddion a ganlyn:

- profiad eang cyfredol neu ddiweddar (o fewn tair blynedd) o weinyddu rheolaeth academiaidd ar lefel sefydliadol y tu allan i'r DU, os yn bosib yn ymwneud â sicrhau a gwella ansawdd profiad dysgu'r myfyrwyr
- profiad cyfredol neu ddiweddar (o fewn tair blynedd) o adolygiadau allanol o sefydliadau addysg uwch y tu allan i'r DU, naill ai drwy fod yn aelod o banel neu drwy gymryd rôl uwch mewn sefydliadau sicrhau neu wella ansawdd
- arbenigedd a gydnabyddir gan gymheiriaid mewn datblygu arferion da mewn dysgu ac addysgu, a phrofiad ehangach y myfyrwyr (mae'n hynod fanteisiol cael cydnabyddiaeth o'r fath ar lefel ryngwladol).

Mae'n fanteisiol bod â dealltwriaeth o nodweddion arbennig y system addysg uwch yng Nghymru, ac mae'n fanteisiol hefyd bod â phrofiad o ddull o adolygu ansawdd yn allanol i sicrhau gwelliant. Fodd bynnag, bydd yr hyfforddiant yn ymdrin â'r ddau bwnc.

Dyma'r nodweddion a geisir mewn adolygwyr sy'n fyfyrwyr (neu adolygwyr sy'n fyfyrwyr rhyngwladol):

- profiad cyfredol neu ddiweddar (o fewn tair blynedd) o astudio gyda darparwr addysg uwch yn y DU (neu y tu allan i'r DU), sy'n gyfatebol ag o leiaf blwyddyn o addysg amser llawn
- profiad o gyfranogi, fel cynrychiolwyr buddiannau myfyrwyr, trwy gyfrannu at y gwaith o reoli safonau academaidd ac/neu ansawdd
- ymwybyddiaeth gyffredinol o'r amrywiaeth yn y sector addysg uwch yng Nghymru a gweddill y DU, ac o'r trefniadau ar gyfer sicrhau a gwella ansawdd
- safon o'r iaith Saesneg sy'n briodol i'r rôl.

Dyma'r meini prawf manteisiol ar gyfer adolygwyr sy'n fyfyrwyr:

- y gallu i ddarllen a siarad Cymraeg
- profiad o astudio ar gyrsiau addysg uwch yng Nghymru, ynghyd ag ymwybyddiaeth gyffredinol o'r amrywiaeth yn y sector addysg uwch yng Nghymru y tu hwnt i'w darparwr 'cartref', ac ymwybyddiaeth o'r trefniadau ar gyfer sicrhau a gwella ansawdd yng Nghymru (bydd hyfforddiant yn darparu rhagor o wybodaeth am hyn ac mae QAA yn chwilio am ymgeiswyr sydd â'r gallu i adeiladu ar y profiad sydd ganddynt yn barod).

Wrth benodi adolygwyr i'n cronfa adolygwyr, mae QAA yn ceisio sicrhau bod y gronfa'n cynrychioli ystod eang o ddarparwyr a'i bod yn weddol gytbwys o ran disgyblaethau, lleoliadau daearyddol, rhyw'r bobl a'u cefndiroedd ethnig. Mae QAA yn annog ceisiadau gan ymgeiswyr o amrywiaeth o gefndiroedd ethnig sydd heb gynrychiolaeth ddigonol ar hyn o bryd yn y gronfa adolygwyr.<sup>24</sup>

---

<sup>24</sup> Roedd y datganiad yn gywir ar amser ei gyhoeddi - Ebrill 2020.



## Atodiad 9: Tablau am y broses gydag amseriadau dangosol

**NODWCH:** mae pob wythnos yn wythnos waith, a chaiff yr amseriadau eu haddasu i roi ystyriaeth i gyfnodau cau

Mae'r atodiad hwn yn cynnwys tri thabl. Mae Tabl 1 yn nodi'r amseriadau dangosol yn y broses Adolygiad GA. Mae Tabl 2 yn amlinellu'r gweithgareddau a wneir yn ystod y broses Adolygiad GA gan y darparwr ochr yn ochr â'r rhai a wneir gan QAA. Mae Tabl 3 yn amlinellu'r camau dilyniant a'r amserlen os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion'.

### Tabl 1: Amseriadau dangosol yn y broses Adolygiad GA

Nodwch: Mae'r amserlen ar gyfer adolygiadau rhannol i'w chael yn Atodiad 10.

Amseriad	Gweithgareddau
Y cysylltiad cyntaf ar gyfer gweithredu'r broses Adolygiad GA Oddeutu 18 mis cyn cychwyn yr adolygiad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QAA yn gofyn i'r darparwr am ei ddewis ddyddiadau ar gyfer yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm a'r Ymweliad Adolygu</li> <li>• Y darparwr yn rhannu gwybodaeth am drefniadau cydweithredol gan ddefnyddio'r templed yn Adran 11</li> <li>• QAA yn cadarnhau dyddiadau'r Cyfarfod Paratoadol, er mwyn i'r darparwr lwytho ei ddogfennau, yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm a'r Ymweliad Adolygu</li> <li>• Cadarnhau'r gofynion iaith Gymraeg</li> <li>• QAA yn enwi'r Swyddog QAA</li> </ul>
<b>Digwyddiad Briffio i'r Darparwr</b> Oddeutu 12 mis cyn yr Ymweliad Adolygu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Briff manwl cychwynol i'r darparwr</li> <li>• Y darparwr yn enwebu ei Hwylusydd a'i Brif Gynrychiolydd Myfyrwyr</li> <li>• Gallai digwyddiadau briffio i ddarparwyr gyfuno nifer o ddarparwyr mewn un cyfarfod neu weminar</li> <li>• Ystyried y ffordd y mae'r darparwr wedi rhoi'r adolygiad yn ei gyd-destun, gan gynnwys y meysydd i ganolbwyntio arnynt</li> </ul>
Oddeutu 48 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y darparwr yn cadarnhau'r meysydd arfaethedig i ganolbwyntio arnynt er mwyn helpu i ddethol aelodau'r tîm adolygu</li> </ul>
Oddeutu 36 wythnos cyn cychwyn yr adolygiad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QAA yn cynnig aelodau ar gyfer y tîm adolygu</li> <li>• Bydd QAA yn gofyn i'r darparwr bennu unrhyw wrthdaro buddiannau mewn perthynas â darpar aelodau'r tîm cyn cadarnhau aelodau'r tîm</li> </ul>
<b>Y Cyfarfod Paratoadol</b> Oddeutu 26 wythnos cyn cychwyn yr adolygiad	<p>Cyfarfod briffio i roi gwybodaeth fanwl am y dull adolygu i'r Swyddog QAA, yr Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr</p> <p>Y Swyddog QAA yn trafod y themâu eang arfaethedig gyda'r darparwr, gan gynnwys cyfranogaeth y myfyrwyr</p> <p>Y darparwr yn adrodd am unrhyw newidiadau mawr i drefniadau cydweithredol</p>

	<p>Gallai themâu cynnar ar gyfer yr adolygiad ddod o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ganlyniadau'r adolygiadau blaenorol</li> <li>• strategaeth a blaenoriaethau'r sefydliad (er enghraifft, newidiadau arwyddocaol ym mhoblogaeth ei fyfyrwyr neu ei ddull o ddarparu)</li> <li>• ddadansoddiad y sefydliad o'i ddata</li> <li>• farn/llais ei fyfyrwyr</li> </ul>
<b>Yr wybodaeth ymlaen llaw</b> 12 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu	<p>Y darparwr yn llwytho ei Ddadansoddiad Hunanwerthuso, ei Adroddiad Newidiadau a'i Becyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw</p> <p>Y myfyrwyr yn llwytho eu cyfraniad i'r adolygiad</p>
9 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu / 5 wythnos cyn yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm	<p>Y Swyddog QAA yn darparu amserlen ddrafft ar gyfer yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm sydd i gael ei chytuno gyda'r darparwr</p> <p>Y Swyddog QAA yn darparu rhestr o unrhyw ddogfennau pellach y gofynnwyd amdanynt gan y tîm adolygu; dylai'r rhain gael eu llwytho cyn pen pythefnos</p>
<b>Yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm</b> 4 wythnos cyn yr Ymweliad Adolygu	<p>Y tîm adolygu'n cyfarfod yn syth cyn yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm i gytuno ar y llinellau ymholiad</p> <p>Yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm - sef un diwrnod ar safle'r darparwr sy'n cynnwys cyfarfodydd gyda'r staff a chynrychiolwyr y myfyrwyr</p> <p>Pwrpas yr ymweliad hwn yw trafod cwmpas yr adolygiad, ceisio pennu unrhyw faterion sy'n benodol berthnasol i'r beirniadaethau ac nad ydynt wedi derbyn digon o sylw yn y Dadansoddiad Hunanwerthuso neu'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw, gofyn am unrhyw ddogfennau, a gofyn i'r tîm adolygu lunio amserlen y cyfarfodydd ar gyfer yr Ymweliad Adolygu</p> <p>Y cyfnod o ysbaid rhwng yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm a'r Ymweliad Adolygu sy'n galluogi i'r darparwr:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gyflwyno unrhyw wybodaeth ychwanegol os gofynnir amdani (i'w llwytho cyn pen pythefnos)</li> <li>• lenwi'r amserlen cyfarfodydd ar gyfer yr Ymweliad Adolygu</li> </ul> <p>Felly, dyma fydd canlyniadau'r ymweliad:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cytuno ar hyd yr Ymweliad Adolygu</li> <li>• llunio ei raglen</li> <li>• nodi unrhyw wybodaeth ychwanegol yr hoffai'r tîm ei derbyn cyn yr Ymweliad Adolygu</li> </ul> <p>Bydd QAA yn rhoi'r canlyniadau hyn i'r darparwr o fewn 2 ddiwrnod gwaith ar ôl yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm</p>
<b>Yr Ymweliad Adolygu</b>	<p>Hyd at 5 niwrnod ar safle'r darparwr</p> <p>Bydd yr Ymweliad Adolygu'n cynnwys cyfarfodydd gyda'r staff, y myfyrwyr, ac o bosib gyda phartneriaid dyfarnu neu gydweithredol, cyflogwyr, arholwyr allanol neu randdeiliaid sefydliadol allweddol eraill</p> <p>Bydd cyfarfod adborth cynghorol i rannu beirniadaethau dros dro'r tîm adolygu gyda'r darparwr cyn i'r tîm ymadael</p>

Wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu	<p>QAA yn rhoi gwybod i'r darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr am y beirniadaethau a'r canfyddiadau dros dro sydd yn yr Adroddiad Canlyniadau drafft</p> <p>Nodwch: Rhennir y canlyniadau dros dro'n gyfrinachol gyda CCAUC cyn eu cyhoeddi i sicrhau bod ei Bwyllgor Asesu Ansawdd yn derbyn unrhyw adroddiad mewn da bryd</p>
4 wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu	QAA yn anfon y fersiynau drafft o'r Adroddiad Canlyniadau a'r Adroddiad Technegol at y darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i dderbyn sylwadau
7 wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu	Y darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn rhoi gwybod i QAA am unrhyw gamgymeriadau ffeithiol sydd yn yr adroddiadau
<b>QAA yn cyhoeddi'r adroddiadau</b> 10 wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu	<p>Yn dilyn golygu, safoni a phrawf-ddarllen eu geiriad, mae QAA yn cyfieithu ac yn cyhoeddi'r adroddiadau</p> <p>QAA yn anfon gwybodaeth am ddefnyddio ei Marc Ansawdd at ddarparwyr cymwys</p> <p>QAA yn cytuno ar ddatganiad i'r wasg gyda'r darparwr</p>
<b>Y darparwr yn cyhoeddi ei gynllun gweithredu</b> 18 wythnos ar ôl yr Ymweliad Adolygu/ 8 wythnos ar ôl i'r adroddiadau gael eu cyhoeddi	<p>Y darparwr yn cyhoeddi ei gynllun gweithredu (gall darparwyr gyhoeddi eu cynlluniau gweithredu'n gynharach nag 18 wythnos, os ydynt yn dymuno gwneud hynny); dylai'r darparwr ddatblygu'r cynllun gweithredu mewn ymgynghoriad â'i gorff myfyrwyr.</p> <p>Os bydd darparwyr yn derbyn beirniadaeth gadarnhaol ymhob un o'r ddau faes beirniadaeth, bydd QAA yn cadarnhau bod y cynllun gweithredu wedi ei gyhoeddi, ac yn llofnodi'r adolygiad i ddangos ei fod yn gyflawn.</p> <p>Rhaid i'r cynlluniau gweithredu sy'n ymwneud â beirniadaethau 'anfoddfaol' gael eu cytuno gyda QAA cyn eu cyhoeddi. Bydd angen i'r darparwr gymryd camau gweithredu digonol cyn pen 12 mis i alluogi i'r beirniadaethau gael eu huwchraddio. Dim ond pan fydd y beirniadaethau wedi cael eu huwchraddio y bydd yr adolygiad yn gyflawn.</p>
Os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion'	O fewn 12 mis: mae'r darparwr yn cyflwyno tystiolaeth i QAA mewn da bryd i alluogi i ganlyniad yr adolygiad dderbyn ystyriaeth er mwyn gweld a ellir ei uwchraddio i'r feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion' i gwblhau'r adolygiad

**Tabl 2: Y gweithgareddau a wneir gan y darparwr a gan QAA yn ystod y broses Adolygiad GA**

Y cam yn y broses	Gweithgareddau'r darparwr	Gweithgareddau QAA
Cysylltiad cynnar gyda QAA / Cyfarfod Paratoadol	<p>Ymysg y rhesymau am y rhain mae trafod gwybodaeth sylfaenol i sicrhau bod gan QAA ddealltwriaeth o'r darparwr a'i flaenoriaethau yn gynnar yn y broses, a rhoi cyfle i ofyn cwestiynau am gwmpas yr Adolygiad GA</p> <p>Pynciau tebygol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• unrhyw newidiadau arwyddocaol mewn strategaethau, ym mhoblogaeth y myfyrwyr neu mewn cyd-destun allweddol arall ers yr adolygiad blaenorol, neu unrhyw newidiadau arfaethedig</li> <li>• maint a graddfa'r darparwr, gan gynnwys nifer y lleoliadau astudio/darparu, graddfa'r gweithgareddau cydweithredol (os oes rhai), ystod a chymhlethdod y ddarpariaeth</li> <li>• barn y darparwr am gyfansoddiad a nodweddion y tîm adolygu</li> <li>• barn y myfyrwyr am y ffordd y sicrheir cyfraniad y myfyrwyr</li> <li>• natur canlyniadau'r adolygiad blaenorol a thystiolaeth o effeithiolrwydd yr ymatebion</li> <li>• dull arfaethedig y darparwr o roi'r adolygiad yn ei gyd-destun, gan gynnwys y meysydd i ganolbwyntio arnynt</li> </ul>	<p>Y pwrpas yw sicrhau bod pawb yn deall natur a chwmpas yr Adolygiad GA</p> <p>Mae'n hysbysu cyfansoddiad y tîm adolygu (ei faint ac unrhyw nodweddion/ arbenigedd yr hoffai'r darparwr eu gweld wedi eu hadlewyrchu yn y tîm)</p> <p>Mae'n helpu i sicrhau bod gwybodaeth angenrheidiol wedi ei darparu i alluogi i'r tîm adolygu ffurfio beirniadaethau cadarn</p>
Paratoi ar gyfer yr adolygiad: drafftio'r Dadansoddiad Hunanwerthuso terfynol a'r Adroddiad Newidiadau; casglu dogfennau cefnogol	<p>Dylai gwerthusiad cyfannol y darparwr ymdrin â'r canlynol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• canlyniadau'r adolygiad blaenorol a thystiolaeth o effeithiolrwydd yr ymateb</li> <li>• ystyried unrhyw newidiadau a gyflwynwyd ers yr adolygiad diwethaf; dogfen fapio neu Adroddiad Newidiadau a luniwyd o ganlyniad i hynny</li> <li>• mapio arferion yn erbyn yr ESG</li> <li>• ystyried a gwerthuso'r adroddiadau am ansawdd i CCAUC</li> <li>• ystyried y penawdau sy'n arwain y Dadansoddiad Hunanwerthuso, y farn am effeithiolrwydd, a'r dystiolaeth sy'n ategu'r asesiad hwnnw</li> <li>• ystyried yr wybodaeth ansodol a meintiol sydd ar gael, sy'n cynnwys data mewnol a data cyhoeddedig, achrediadau ac adolygiadau gan gyrff PSRB, barn y myfyrwyr</li> </ul>	<p>QAA yn enwi aelodau'r tîm adolygu</p> <p>Trefniadau logistaidd a threfniadau ymarferol</p>

	Cyfraniad y myfyrwyr - pwrpas hwn yw cyfleu'r profiad o fod yn fyfyrwr yn sefydliad y darparwr (dylai'r ddogfen ddilyn y penawdau sy'n arwain y Dadansoddiad Hunanwerthuso)	
Cyflwyno'r wybodaeth ymlaen llaw	Y darparwr yn llwytho: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Y Dadansoddiad Hunanwerthuso</li> <li>• Y ddogfen fapio / yr Adroddiad Newidiadau</li> <li>• Y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw</li> </ul> Y myfyrwyr yn llwytho: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyfraniad y myfyrwyr</li> </ul>	Y tîm adolygu'n gwneud ei ddadansoddiad cychwynnol ac yn dechrau pennu'r llinellau ymholiad Rhennir dadansoddiadau mewn ffolder ddiogel; cynhelir trafodaethau ar-lein a rhithwir i gyfnewid sylwadau Y tîm yn cyfarfod i drafod y dadansoddiadau cychwynnol a chytuno ar y pynciau sydd i gael eu harchwilio yn ystod yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm
Yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm	Rhoi cyfle i'r staff a'r myfyrwyr gwrdd â'r tîm adolygu Rhoi cyfle i'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr sefydlu perthynas â'r tîm	Galluogi i'r tîm adolygu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• fireinio'r pwyntiau canolog a'r llinellau ymholiad ar gyfer yr adolygiad</li> <li>• bennu unrhyw wybodaeth neu dystiolaeth benodol ychwanegol y mae eu hangen i sicrhau ei fod yn gallu ffurfio beirniadaethau cadarn</li> <li>• lunio amserlen y cyfarfodydd ar gyfer yr Ymweliad Adolygu</li> </ul>
Yn y cyfnod rhwng yr Ymweliad Cyntaf gan y Tîm a'r Ymweliad Adolygu	Llenwi amserlen y cyfarfodydd Casglu a llwytho unrhyw ffynonellau tystiolaeth pellach	Y tîm adolygu'n datblygu ei ddadansoddiad a'i linellau ymholiad ymhellach
Yr Ymweliad Adolygu	Y staff a'r myfyrwyr yn cymryd rhan mewn cyfarfodydd gyda'r tîm adolygu Yr Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn gweithio gyda'r tîm adolygu, gan roi tystiolaeth ychwanegol os gofynnir amdani i egluro unrhyw faterion	Y tîm adolygu'n cynllunio agendâu manwl, ac yn cytuno ar y prif bwyntiau sy'n codi o'r cyfarfodydd, gan ymdrin â'r llinellau ymholiad yn raddol Y tîm adolygu'n gweithio gyda'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i egluro materion Bydd y diwrnod olaf wedi'i glustnodi'n bennaf i gynnal cyfarfod preifat er mwyn cytuno ar y beirniadaethau a'r canfyddiadau dros dro
Rhannu'r canfyddiadau cychwynnol	Derbyn y canfyddiadau dros dro - mae'r rhain yn gyfrinachol i'r darparwr ac ni ddylid eu rhannu gydag eraill y tu allan iddo	QAA yn anfon y beirniadaethau a'r canfyddiadau dros dro at y sefydliad

<p>Datblygu a chyhoeddi'r adroddiad</p>	<p>Casglu a chyflwyno sylwadau ar gywirdeb ffeithiol yr adroddiad i QAA</p> <p>Gweithio gyda QAA i gytuno ar ddatganiad i'r wasg</p>	<p>Y Swyddog QAA yn golygu geiriad adroddiad drafft y tîm adolygu</p> <p>Rhannu'r testun drafft gyda'r darparwr</p> <p>Diwygio a chwblhau geiriad yr adroddiad</p> <p>Safoni'r adroddiad</p> <p>Prawf-ddarllen, cyfieithu a chyhoeddi'r adroddiad</p> <p>QAA yn cytuno ar ddatganiad i'r wasg gyda'r darparwr</p>
<p>Cynllunio camau gweithredu</p>	<p>Y sefydliad yn datblygu cynllun gweithredu ar y cyd gyda'i fyfyrwyr ac yn ei gyhoeddi ar ei wefan cyn pen 8 wythnos</p>	<p>QAA yn cadarnhau bod y cynllun gweithredu wedi ei gyhoeddi</p> <p>Os rhoddir beirniadaethau 'anfodhaol', bydd y cynllun gweithredu'n cael ei rannu gyda QAA a'i gymeradwyo cyn ei gyhoeddi</p> <p>Bydd gan sefydliadau 12 mis i gymryd camau gweithredu digonol i alluogi i QAA uwchraddio'r beirniadaethau</p>
<p>Ar ôl yr adolygiad</p>	<p>Gweithredu'r cynllun gweithredu</p>	<p>Gwerthuso'r adroddiad</p> <p>Casglu themâu sy'n codi o adolygiadau oedd yn edrych ar feysydd o gryfder ar draws y sector yng Nghymru, a meysydd o her a meysydd o ddatblygiad sy'n gyffredin i bawb</p>

**Tabl 3: Y camau dilyniant a'r amserlen os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion'**

Rhaid i'r cynlluniau gweithredu sydd wedi eu datblygu mewn ymateb i'r beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion' gael eu cytuno gyda QAA o flaen llaw. Bydd y Swyddog QAA yn ceisio sicrhau bod y cynllun gweithredu'n darparu sail ddigonol i alluogi i'r darparwr gyflawni'r datblygiad angenrheidiol o fewn 12 mis. Dylai'r darparwr lunio'r cynllun gweithredu ar y cyd gyda chynrychiolwyr y myfyrwyr.

Wythnosau gwaith	Gweithgareddau
-6 wythnos	Rhannu'r adroddiad drafft i sicrhau ei gywirdeb ffeithiol
0	QAA yn cyhoeddi'r Adroddiad Adolygu
+6 wythnos	Rhannu'r cynllun gweithredu drafft a'i drafod gyda'r Swyddog QAA
+8 wythnos	Y darparwr yn cyhoeddi ei gynllun gweithredu
+25 wythnos	QAA yn cynllunio ymweliad dilyniant yn nhermau nifer yr adolygwyr a hyd yr ymweliad, ac yn anfonebu'r darparwr; QAA yn cadarnhau ei bod wedi derbyn taliad
+36 wythnos	Y darparwr yn cyflwyno'r cynllun gweithredu diweddaraf a thystiolaeth o gynnydd i'r tîm adolygu
+40 wythnos	Y tîm adolygu'n ymweld â'r darparwr i driongli'r cynllun gweithredu a'r dystiolaeth drwy gwrdd â'r myfyrwyr a'r staff. Y tîm yn cynnal cyfarfod preifat ar ddiwedd ei ymweliad i ailystyried y feirniadaeth/beirniadaethau.
+42 wythnos	Y Swyddog QAA yn anfon yr adroddiad drafft ymlaen at y darparwr i dderbyn sylwadau
+44 wythnos	Y darparwr yn cyflwyno sylwadau am yr adroddiad drafft
Erbyn +48 wythnos	QAA yn ymdrin ag unrhyw faterion o anghywirdeb ffeithiol, ac yn cwblhau, yn cyfieithu ac yn cyhoeddi'r adroddiad dilyniant

Os derbynnir adroddiadau'n brydlon ac maent yn dangos cynnydd o ran ymdrin â chanfyddiadau'r adolygiad, bydd QAA yn trefnu i'r tîm adolygu ystyried a ddylid uwchraddio'r feirniadaeth/beirniadaethau i 'yn bodloni'r gofynion'. Gallai hyn gynnwys ymweliad pellach â'r darparwr. Rhaid talu'r holl ffioedd am yr ymgysylltiad dilyniant cyn yr ymweliadau.

Bydd y penderfyniad a ddylai'r tîm adolygu wneud ymweliad pellach â'r darparwr, a'r nifer o adolygwyr sy'n cymryd rhan yn y camau dilyniant, yn dibynnu ar ganlyniad yr adolygiad gwreiddiol.

Penderfyniad QAA ynghylch yr angen am ymweliad pellach, a hyd yr ymweliad pellach hwnnw, fydd y penderfyniad terfynol. Mae rhestr o ffioedd enghreifftiol ar gael gan Dîm Cyllid QAA.

Os bydd y tîm yn cytuno bod modd uwchraddio'r feirniadaeth/beirniadaethau i 'yn bodloni'r gofynion', bydd y feirniadaeth newydd yn cael ei chofnodi yn yr adroddiad byr cyhoeddedig ar wefan QAA ac ystyrir yr adolygiad yn gyflawn (bydd angen o hyd am gyfnod byrrach cyn yr Adolygiad GA nesaf).

Os bydd y tîm adolygu'n barnu na chafwyd digon o gynnydd o ran ymdrin â chanfyddiadau'r adolygiad, bydd y darparwr yn atebol i broses 'Datganiad o Ymyriad' CCAUC.<sup>25</sup>

<sup>25</sup> Datganiad o Ymyriad (CCAUC), sydd ar gael ar:

[www.hefcw.ac.uk/en/publications/circulars/w16-37he-statement-of-intervention](http://www.hefcw.ac.uk/en/publications/circulars/w16-37he-statement-of-intervention)

## Atodiad 10: Y broses adolygu rannol

### Cyflwyniad

Efallai y bydd angen i ddarparwyr addysg uwch a reoleiddir yng Nghymru gael Adolygiad GA rhannol neu gynharach er mwyn bodloni gofynion Cynlluniau Mynediad a Ffioedd CCAUC. Yn unol â dull sy'n seiliedig ar risg, bydd CCAUC yn asesu cynlluniau ac adroddiadau blynyddol gan ddarparwyr i ganfod a ddylai unrhyw newidiadau arwyddocaol i ddarpariaeth y darparwr ofyn naill ai am adolygiad cynharach llawn neu am adolygiad rhannol. Ymhlith y newidiadau a allai sbarduno adolygiad rhannol mae newidiadau arwyddocaol yn nifer y myfyrwyr, y mathau o ddarpariaeth, darpariaeth gydweithredol, a chwynion sylweddol am safonau ac ansawdd. Mae rhagor o wybodaeth ar gael gan CCAUC. Fel arfer, bydd CCAUC yn ysgrifennu at y darparwr i amlinellu ei resymau am ofyn i'r darparwr gael adolygiad rhannol, gan nodi ei amserlen arfaethedig. Wrth gomisiynu'r adolygiad, byddai disgwyl i'r darparwr rannu'r llythyr hwn gyda QAA.

Bydd y broses adolygu rannol yn hyblyg ac yn ymatebol i amgylchiadau unrhyw adolygiad penodol (er enghraifft, y rhesymau dros fod angen adolygiad rhannol). Mae'r atodiad hwn yn disgrifio fframwaith ar gyfer adolygiad rhannol.

Mae'r broses adolygu rannol yn dilyn y Llawlyfr safonol ar gyfer Adolygiad GA gyda'r eithriadau a ganlyn:

- cwtogir yr amserlen ar gyfer y broses adolygu
- cyhoeddir un adroddiad cyfunol sy'n canolbwyntio ar y ddarpariaeth a bennir ar gyfer ei hadolygu ac ar y ffordd y mae'r darparwr yn rheoli'r ddarpariaeth hon
- nid oes Briffiau i Ddarparwr
- nid oes yr un angen am rolau'r Hwylusydd a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, ond byddai prif gysylltiadau cyfatebol yn fuddiol.
- gellir cynnal y Cyfarfod Paratoadol drwy fideo neu delegynadledda
- nid oes Ymweliad Cyntaf gan y Tîm ar safle'r darparwr, er y bydd y tîm adolygu'n cynnal cyfarfod sydd ar yr amserlen cyn yr Ymweliad Adolygu i gytuno ar y llinellau ymholiad
- pennir hyd yr Ymweliad Adolygu o flaen llaw gan QAA.

Bydd QAA a'r darparwr yn cytuno ar gylch gwaith dangosol yr adolygiad rhannol, a bydd gofyn i CCAUC gadarnhau a yw'r cylich gwaith hwn yn cyflawni ei bwrpasau. O ystyried bod natur y broses wedi ei theilwra, bydd yr union fanylion yn amrywio. Bydd gofyn i ddarparwyr gynhyrchu Dadansoddiad Hunanwerthuso cryno gyda thystiolaeth ategol yn ymwneud â'r meysydd penodol sy'n adlewyrchu penawdau perthnasol yr Adroddiad Technegol. Lle bo'n berthnasol, gallai myfyrwyr hefyd gynnig cyfraniad myfyrwyr yn wirfoddol. Wrth gynhyrchu'r dogfennau a fydd yn tywys ac yn cefnogi'r adolygiad rhannol, dylai'r darparwyr ddefnyddio'r arweiniad yn y Llawlyfr hwn sy'n ymwneud â'r Dadansoddiad Hunanwerthuso, yr Adroddiad Newidiadau a'r Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw.

Efallai y bydd angen i'r adolygiadau rhannol ymdrin â'r rhan fwyaf o benawdau'r Adroddiad Technegol, sef y rheiny y maent yn canolbwyntio arnynt, er enghraifft, campws cangen neu ddull cyfan o ddarparu, megis darpariaeth ymchwil ôl-raddedig neu ddarpariaeth dysgu o bell. Neu, efallai mai dim ond is-set y cytunwyd arno y bydd angen i'r adolygiadau rhannol ymdrin ag o.

Bydd QAA yn pennu'r amserlen ar gyfer adolygiadau rhannol mewn trafodaeth gyda'r darparwr, gan ystyried yr amseriad priodol ar gyfer adolygiadau yn ôl gofynion CCAUC. Mewn rhai achosion gallai fod yn bosibl, drwy gytundeb ar y cyd, i wneud yr adolygiad rhannol yn unol ag amseriadau byrrach na'r rheiny sydd wedi eu nodi yn yr amserlen ddangosol.



Bydd y ffi ar gyfer yr adolygiad rhannol yn amrywio i adlewyrchu hyd yr adolygiad rhannol a nifer yr adolygwyr sy'n cymryd rhan. Mae rhestr o fffioedd ar gael gan Dîm Cyllid QAA. Mae'n rhaid i'r darparwyr dalu'r fffioedd llawn ar gyfer adolygiadau rhannol erbyn 12 wythnos cyn yr ymweliad, er mwyn i'r adolygiad rhannol ddigwydd.

Canlyniadau'r adolygiad rhannol fydd beirniadaethau sy'n benodol berthnasol i'r ddarpariaeth sydd wedi cael ei hadolygu, ac adroddiad cyhoeddedig yr adolygiad. Mae'r beirniadaethau a'r meini prawf beirniadaeth yr un fath ag ydynt ar gyfer adolygiad llawn, heblaw eu bod efallai'n benodol berthnasol i faes o'r ddarpariaeth neu is-set o safonau'r ESG neu'r gofynion sylfaenol. Bydd yr adroddiad yn fersiwn llawer byrrach o'r Adroddiad Technegol, a bydd yn dilyn yr un penawdau *fel y maent yn berthnasol i'r ddarpariaeth benodol sydd dan sylw yn yr adroddiad*. Bydd yr adroddiad yn canolbwyntio ar y penawdau perthnasol yn unig. Yn debyg i adolygiadau llawn, dylai'r sefydliad gyhoeddi ei gynllun gweithredu mewn ymateb i'r adroddiad. Os rhoddir y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion', bydd yr adolygiad yn gyflawn unwaith y bydd QAA wedi cadarnhau bod y darparwr wedi cyhoeddi ei gynllun gweithredu. Ni fydd adolygiad rhannol sy'n llwyddiannus yn ail-osod hyd y cyfnod o ysbaid cyn adolygiad llawn nesaf y darparwr.

Os rhoddir y beirniadaethau 'yn bodloni'r gofynion gydag amodau' neu 'ddim yn bodloni'r gofynion', dilynir yr un broses â honno sydd wedi ei disgrifio yn Adran 4 ac sydd wedi ei chrynhai yn Atodiad 9.

## Amserlen ddangosol ar gyfer adolygiad rhannol yn rhan o Adolygiad Gwella Ansawdd

Bydd yr Ymweliad Adolygu ar gyfer adolygiad rhannol yn para hyd at dri diwrnod, gydag uchafswm o bedwar adolygwr. Bydd QAA yn pennu hyd yr ymweliad a maint y tîm cyn amserlennu'r ymweliad. Mae pob wythnos yn wythnos waith, a chaiff yr union amserlen ei chytuno.

<p>Yn dilyn hysbysiad i QAA gan y darparwr ei fod angen adolygiad rhannol</p>	<p>Y Cyfarfod Paratoadol:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trafodaeth rhwng y Swyddog QAA a'r darparwr i ddiffinio cwmpas yr adolygiad rhannol</li> </ul> <p>Yn dilyn y cyfarfod:</p> <p>QAA yn cadarnhau'r meysydd sydd i gael eu hadolygu (y cylch gwaith), cwmpas yr wybodaeth ymlaen llaw, maint a hyd yr ymweliad, ac mae'n cytuno ar ddyddiadau ar gyfer yr ymweliad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Yn dilyn hynny, QAA yn rhoi enwau'r Swyddog QAA ac aelodau'r tîm i'r darparwr</li> </ul> <p>Y darparwr:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Y darparwr yn paratoi'r ddogfennaeth ar gyfer yr adolygiad</li> <li>Lle bo'n berthnasol ac yn bosibl, gofynnir i ddarparwyr helpu i gynhyrchu cyflwyniad myfyrwyr, a allai gael ei gyflwyno hyd at 2 wythnos cyn yr ymweliad</li> </ul>
<p>-8 wythnos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Y darparwr yn llwytho ei hunanwerthusiad a'r dystiolaeth ategol, a'r tîm yn dechrau dadansoddi'r dogfennau</li> </ul>
<p>-5 wythnos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Y tîm yn gofyn am dystiolaeth ychwanegol (os oes ei hangen) ac yn cynnig amserlen ar gyfer yr ymweliad, gan gynnwys pwy i gwrdd â nhw</li> </ul>
<p>-2 wythnos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Y darparwr yn cyflwyno tystiolaeth ychwanegol (a chyflwyniadau myfyrwyr, os oes rhai)</li> </ul>

i'w gytuno gyda'r tîm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y tîm yn cynnal cyfarfod cyn-ymweliad</li> </ul>
0 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ymweliad Adolygu rhannol â'r darparwr</li> </ul>
+2 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QAA yn rhoi gwybod i'r darparwr am y beirniadaethau a'r canfyddiadau dros dro</li> </ul>
+4 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QAA yn anfon yr Adroddiad Adolygu at y darparwr i dderbyn sylwadau ar ei gywirdeb ffeithiol</li> </ul>
+7 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y darparwr yn nodi unrhyw gamgymeriadau ffeithiol; QAA yn cwblhau'r adroddiad</li> </ul>
+10 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• QAA yn cyfieithu ac yn cyhoeddi'r adroddiad</li> </ul>
+16 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cyhoeddi'r adroddiad</li> </ul>
+24 wythnos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y darparwr yn cyhoeddi ei gynllun gweithredu</li> </ul>

Yn ogystal, gallai cyrff llywodraethu gomisiynu adolygiadau rhannol yn wirfoddol. Gallai'r ymgysylltiad â chymheiriaid allanol y mae adolygiadau'n ei gynnig helpu darparwyr i werthuso'r cynnydd mewn maes penodol o'u gweithgareddau. Gall darparwyr gomisiynu adolygiadau rhannol yn yr un ffordd ag y byddai gyda gwerthusiadau allanol eraill. Mewn achosion o'r fath, mae'r cylch gwaith a'r canlyniadau'n cael eu cytuno gyda'r darparwr, a gallent gael eu cyflwyno fel rhai cynghorol i'r sefydliad, ochr yn ochr â'r adroddiad.



## Atodiad 11: Y cofnod o'r cyfrifoldebau ar gyfer darpariaeth gydweithredol

Mae nifer o ddarparwyr yng Nghymru, megis colegau, yn darparu addysg uwch mewn partneriaeth â chorff dyfarnu neu sefydliad dyfarnu. Mae'r cyrff dyfarnu graddau yng Nghymru'n cydweithio â cholegau, darparwyr eraill a phartneriaid eraill yng Nghymru, Lloegr a thu hwnt i'r DU

i ddarparu eu dyfarniadau. Bydd y profforma isod, o'i chwblhau ar gyfer pob partneriaeth neu grŵp cytras o bartneriaethau, yn helpu i sicrhau bod gan dîm adolygu QAA ddealltwriaeth glir o ddarluniad bwriadedig y cyfrifoldebau. Gallai'r profforma gael ei chynnwys yn y Pecyn Gwybodaeth Ymlaen Llaw a anfonir at QAA yn rhan o'r sail tystiolaeth ar gyfer yr adolygiad.

<b>Y partner darparu / y darparwr</b>	
<b>Y corff/sefydliad dyfarnu</b>	

Pennwch y cyfrifoldebau rheoli (neu'r cyfrifoldebau sydd i gael eu gweithredu mewn cytundebau partneriaeth) gan ddefnyddio'r rhestr wirio isod. Os yw'r darparwr yn gwbl gyfrifol (y gweithredu wedi ei ddirprwyo'n gyfan gwbl) marciwch y golofn **partner darparu**; os oes gan y corff/sefydliad dyfarnu gyfrifoldeb llawn, marciwch y golofn **corff/sefydliad dyfarnu**; os yw'r cyfrifoldeb wedi ei rannu neu os yw'r darparwr yn gweithredu o dan gyfarwyddyd y corff/sefydliad dyfarnu, marciwch y golofn **a rannwyd**, gyda nodiadau esboniadol lle bo angen. Rhwch y **cyfeiriad(au) at ddogfen(nau)** sy'n dangos sut y mae hwn wedi ei reoli neu ei weithredu.

<b>Maes</b>	<b>Y partner darparu</b>	<b>Y corff/sefydliad dyfarnu</b>	<b>A rannwyd</b>	<b>Dogfen(nau) i gyfeirio ati/atynt</b>
Datblygu a chymeradwyo rhaglenni				
Addasu rhaglenni				
Gosod asesiadau				
Marcio gwaith y myfyrwyr am y tro cyntaf				
Safoni neu ail farcio gwaith y myfyrwyr				
Rhoi adborth i fyfyrwyr am eu gwaith				
Recriwtio myfyrwyr				

Gosod trothwyon neu feini prawf ar gyfer derbyn myfyrwyr				
Dethol neu gymeradwyo staff addysgu				
Cynhyrchu llawlyfr i'r myfyrwyr, neu wybodaeth gyfatebol				
Adnoddau dysgu (sy'n cynnwys adnoddau llyfrgell)				
Cymorth i'r myfyrwyr				
Cynrychiolaeth y myfyrwyr ac ymgysylltiad â'r myfyrwyr				
Ymateb i adroddiadau'r arholwyr allanol				
Monitro blynyddol				
Adolygu cyfnodol				
Cwynion myfyrwyr				
Apeliadau myfyrwyr				
Rheoli'r berthynas gyda sefydliadau partner eraill (megis darparwyr lleoliadau gwaith)				
Cynhyrchu gwybodaeth ddiffiniol am raglenni				
Gwelliant				

## Atodiad 12: Apelio yn erbyn canlyniadau Adolygiadau Gwella Ansawdd

### Beth yw apêl?

Apêl yw pan fydd darparwr yn herio canfyddiadau Adolygiadau Gwella Ansawdd.

Mae apeliadau'n wahandl i gwynion. Pan fydd rhywun yn cwyno maent yn mynegi anfodlonrwydd gyda'r gwasanaethau a ddarparwyd gan QAA neu bethau a wnaed gan QAA. Nid yw'r drefn apelio wedi ei llunio i gynnwys neu i ystyried cwynion. Pan gyflwynir cwyn ynghyd â'r apêl, bydd y gŵyn yn cael ei hatal nes bydd y drefn apelio wedi ei chwblhau, fel nad yw'r broses o ymchwilio'r gŵyn yn rhagfarnu'r broses o ymdrin â'r apêl, ac fel nad ystyrir bod y broses o ymchwilio'r gŵyn yn rhagfarnu'r broses o ymdrin â'r apêl.

### Cyflwyno apeliadau

Cyflwynir apeliadau gan ddefnyddio Trefn Apelio QAA ar gyfer Adolygiad GA. Mae hon yn broses fewnol, ac nid yw'n gofyn am gynrychiolaeth gyfreithiol. Llunnir cyflwyniadau gan y darparwr sy'n apelio ('y darparwr') gan ddefnyddio'r ffurflen gyflwyno apêl sydd ar gael ar wefan QAA, a chânt eu cyflwyno i Bennaeth Llywodraethu QAA ([governance@qaa.ac.uk](mailto:governance@qaa.ac.uk)).

Bydd gan ddarparwyr un wythnos (pum diwrnod gwaith) ar ôl derbyn yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi<sup>26</sup> i nodi eu bwriad i apelio. Gellir gwneud apêl cyn pen cyfnod cyflwyno o bythefnos, a fydd yn cychwyn ar y dyddiad y derbynir yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi. Gellir cyflwyno apeliadau ar sail yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi yn unig. Ni ellir derbyn apeliadau a gyflwynir ar unrhyw gam arall yn y broses adolygu.

Mae hawl gan bob darparwr apelio yn erbyn beirniadaethau 'anfodddhaol'. Mewn perthynas ag Adolygiad GA, beirniadaethau 'anfodddhaol' yw'r rheiny sydd angen camau dilyniant i gwblhau'r adolygiad, sef:

- yn bodloni'r gofynion gydag amodau, neu
- ddim yn bodloni'r gofynion.

Mewn perthynas â beirniadaethau gwahaniaethol, fel y maent wedi eu diffinio yn y Llawlyfr ar gyfer Adolygiad GA, dim ond yn erbyn eu helfennau negyddol y gellir apelio.

Nid yw'n bosibl apelio yn erbyn y feirniadaeth 'yn bodloni'r gofynion'.

Os bydd y darparwr yn dewis peidio apelio, bydd QAA yn symud ymlaen at gyhoeddi'r Adroddiad Canlyniadau a'r Adroddiad Technegol ar ei gwefan.

---

<sup>26</sup> Anfonir adroddiadau ar yr e-bost fel arfer. Ystyrir bod y 'derbyniad' yn effeithiol ar y dyddiad a'r amser y cafodd yr e-bost sy'n cynnwys yr adroddiad drafft gan QAA ei anfon at y person cyswllt enwebedig yn sefydliad y darparwr, ar yr amod nad yw'r neges yn cael ei dychwelyd fel un ananfonadwy. Mae'r darparwr yn gwbl gyfrifol am sicrhau bod manylion cyswllt cywir y person cyswllt enwebedig yn sefydliad y darparwr ar gael i QAA.

## Sail yr apêl

Gellir gwneud apeliadau ar sail Afreoleidd-dra Trefniadol neu Ddeunydd Newydd. Mae 'Afreoleidd-dra Trefniadol' yn cyfeirio at afreoleidd-dra yn y ffordd y gweithredir yr adolygiad i'r fath fodd nes ei fod yn bwrw amheuaeth ar ddilysrwydd y penderfyniad neu'r penderfyniadau a wnaethpwyd.

Mae 'Deunydd Newydd' yn cyfeirio at ddeunydd a oedd yn bodoli ar y pryd pan wnaeth y tîm adolygu ei feirniadaeth, a fyddai, pe bai ar gael, wedi dylanwadu ar feirniadaethau'r tîm, ac yn y cyswllt hwn, mae'n rhaid i'r darparwr ddarparu rheswm da<sup>27</sup> i esbonio pam nad oedd ar gael i'r tîm adolygu.

Mae'n rhaid i'r apelydd esbonio sail yr apêl yn eglur yn yr apêl a gyflwynir, a rhaid iddo gyflwyno tystiolaeth ddogfennol ategol lle bo modd. Ni fydd y dystiolaeth wreiddiol a lwythwyd na'r sail tystiolaeth a gasglwyd yn ystod yr adolygiad ar gael i adolygwr yr apêl, felly mae'n rhaid cyflwyno tystiolaeth ategol y mae'r darparwr sy'n apelio eisiau dibynnu arni, ochr yn ochr â'r apêl. Rhaid i unrhyw dystiolaeth fod yn benodol berthnasol i sail yr apêl. Nid yw'n dderbyniol cynnwys tystiolaeth na chafwyd cyfeiriad ati, na chyflwyno'r dogfennau eto sydd wedi derbyn ystyriaeth yn barod yn ystod y broses adolygu.

Nid yw'r Drefn Apelio ar gyfer Adolygiad GA yn caniatáu apelio ar sail beirniadaeth academaidd.

## Cyfathrebu

Pan fydd darparwyr yn cyflwyno apêl, bydd y cysylltiad gydag unrhyw adolygwr, swyddog, arbenigwr adolygu ansawdd neu reolwr sicrhau ansawdd sydd wedi ymwneud ag Adolygiadau GA yn dod i ben ar unwaith, a daw prif gysylltiadau'r darparwr yn Dîm Llywodraethu QAA. Ni ddylai unrhyw aelodau eraill o staff QAA a'r adolygwyr gyfathrebu'n uniongyrchol â'r darparwr mewn unrhyw ffordd ar ôl derbyn yr apêl, a dylent anfon unrhyw gyfathrebiadau y maent yn eu derbyn ymlaen at y Tîm Llywodraethu. Ni ddylai'r darparwr geisio cysylltu ag unrhyw aelod o staff QAA heblaw'r Tîm Llywodraethu.

## Adolygwyr apêl

Aseinir bob adolygwr apêl ar y sail nad oes ganddynt unrhyw wrthdaro buddiannau gwirioneddol neu ymddangosiadol a allai effeithio ar eu gallu i ystyried yr apêl yn ddiduedd a gofynnir iddynt gadarnhau nad ydynt yn ymwybodol o unrhyw wrthdaro o'r fath cyn iddynt gael eu penodi. Mae QAA yn cadw cofnod o'r holl ymatebion.

## Amserlen y gweithgareddau

Mae'r amserlen safonol ar gyfer y rhan hon o'r broses i'w gweld yn y tabl isod. Nodwch os gwelwch yn dda bod modd addasu'r dyddiadau cwblhau yn yr amserlen hon i ystyried dyddiadau pan fydd QAA wedi cau, gan gynnwys yn ystod gwyliau Nadolig neu wyliau Pasg. Bydd QAA yn cadarnhau mewn ysgrifen beth yw'r union ddyddiad ar gyfer penderfynu ar yr apêl.

---

<sup>27</sup> Ni ystyrir fod y canlynol yn 'rhesymau da' drosfethu â darparu deunydd sy'n ofynnol o dan y sail 'Deunydd Newydd': honiad nad oedd y tîm adolygu wedi gofyn i weld y Deunydd Newydd yn benodol, a dim rheswm arall, neu honiad bod y cyfyngiad ar nifery dogfennau y gellir eu llwytho wedi cyfyngu ar allu'r darparwr i gyflwyno'r Deunydd Newydd.

## Yr amserlen ar gyfer camau dilyniant ac apelïadau

Wythnosau gwaith ar ôl yr ymweliad ar y safle <sup>28</sup>	Canlyniad aflwyddiannus (dîm apêl)	Canlyniad aflwyddiannus (apêl)
Wythnos +1	QAA yn rhoi gwybod i'r darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr am y beirniadaethau a'r canfyddiadau dros dro sydd yn yr Adroddiad Canlyniadau drafft Hysbysir y Tîm Llywodraethu a CCAUC am unrhyw ganlyniadau aflwyddiannus	
Wythnos +4	QAA yn anfon yr Adroddiad Canlyniadau a'r Adroddiad Technegol at y darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr i dderbyn sylwadau am eu cywirdeb ffeithiol.	
Wythnos +7	Y darparwr a'r Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr yn nodi unrhyw gamgymeriadau ffeithiol sydd yn yr adroddiad QAA yn cwblhau'r adroddiad	
Wythnos +8 <b>Wythnos 0</b>	QAA yn anfon yr adroddiad terfynol at y darparwr	
Wythnos +9 <b>Wythnos +1</b>	Y darparwr yn rhoi gwybod i'r Swyddog QAA am ei fwriad i beidio apelïo	Y darparwr yn rhoi gwybod i'r Swyddog QAA am ei fwriad i apelïo
Wythnos +10 <b>Wythnos +2</b>	QAA yn cyfieithu'r adroddiad	Y darparwr yn cyflwyno'r apêl a'r dystiolaeth ategol i Bennaeth Llywodraethu QAA QAA yn hysbysu CCAUC am yr apêl Y broses apelïo'n cychwyn
Wythnos +12 <b>Wythnos +4</b>	QAA yn cyhoeddi'r adroddiadau	Dewisir adolygwr yr apêl gan QAA Adolygwr yr apêl yn penderfynu a ddylid gwrthod yr achos neu ei gyfeirio at y panel apêl i gael ei ystyried
Wythnos +14 <b>Wythnos +6</b>		Hysbysir y darparwr am ganlyniad y gwaith sgrinio cychwynnol
Wythnos +15 <b>Wythnos +8</b>		Y tîm adolygu'n cyflwyno eu sylwadau am yr apêl
Wythnos +16 <b>Wythnos +9</b>		Y panel apêl yn ystyried yr holl dystiolaeth, gan gynnwys cyflwyniad y tîm adolygu, ac yn gwneud penderfyniad ar y cyd
Wythnos +17 <b>Wythnos +10</b>		QAA yn rhoi adroddiad am ganlyniad yr apêl i'r darparwr QAA yn hysbysu CCAUC am ganlyniad yr apêl
Wythnos +19 <b>Wythnos +12</b>		Os gwrthodir yr apêl, mae QAA yn cyfieithu ac yn cyhoeddi'r adroddiad.

<sup>28</sup> Mae'r ffigurau sydd wedi eu hargraffu mewn print trwm yn nodi'r wythnosau yn y broses apelïo. Mae'r ffigurau eraill yn nodi'r wythnosau yn y broses Adolygiad GA.

## Manylion y drefn apelio ar gyfer Adolygiad GA

### Cyflwyno'r hysbysiad am y bwriad i apelio - wythnos 1, h.y. hyd at 5 diwrnod gwaith

Mae'r darparwr yn rhoi gwybod a yw'n bwriadu apelio yn erbyn canlyniad ai peidio drwy anfon e-bost at y Swyddog QAA sy'n goruchwyllo'r adolygiad.

Ni fydd QAA yn ystyried bod unrhyw ddatganiad o fwriad i apelio'n rhwymo'r darparwr; ar ôl nodi ei fwriad, os bydd y darparwr yn penderfynu nad yw bellach eisiau apelio, neu os nad yw'n cyflwyno apêl ddilys erbyn y dyddiad cyflwyno, bydd QAA yn symud ymlaen at baratoi'r Adroddiad Canlyniadau a'r Adroddiad Technegol ar gyfer eu cyhoeddi.

### Cyflwyno'r apêl - wythnos 2

Mae'r darparwr yn cyflwyno apêl ynghyd â dogfennau ategol i Bennaeth Llywodraethu QAA o fewn pythefnos i dderbyn yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi.

Mae'n rhaid cyflwyno'r apêl gan ddefnyddio'r [Ffurflen Gyflwyno Apêl ar gyfer Adolygiad GA](#), yn y Gymraeg neu'r Saesneg, dylai gadw at y cyfyngiadau perthnasol ar nifer y geiriau, ac mae'n rhaid iddi ganolbwyntio ar y rheswm penodol am yr apêl, gan gynnwys dim ond dogfennau ategol sy'n uniongyrchol berthnasol.

Bydd y Pennaeth Llywodraethu'n penodi adolygwr apêl ar gyfer Adolygiad GA sy'n addas i sgrinio'r apêl yn gychwynnol. Bydd hwn neu hon yn adolygwr hyfforddedig ar gyfer Adolygiad GA sydd heb ymwneud o gwbl hyd hynny ag Adolygiad GA y darparwr penodol.

Bydd cyfle i'r darparwr hysbysu QAA am unrhyw wrthdaro buddiannau sydd gan unrhyw adolygwr apêl unigol ar adeg cyflwyno'r apêl, yn ôl tybiaeth resymol y darparwr (gwelwch y Ffurflen Gyflwyno Apêl ar gyfer Adolygiad GA). Bydd adolygwyr apêl yn aros yn ddienw. Nid oes caniatâd i ddarparwyr ofyn i adolygwyr apêl penodol wrando ar eu hachos, na cheisio dylanwadu ar ddyraniad yr apêl, heblaw drwy'r drefn ar gyfer codi gwrthwynebiadau wrth gyflwyno'r apêl.

Bydd apelïadau a dderbynnir yn y Gymraeg yn cael eu cyfieithu a'u hystyried yn y Saesneg yn dibynnu ar argaeledd adolygwyr apêl sy'n siarad Cymraeg ar gyfer y broses sgrinio gychwynnol. Lle gwneir cyfieithiad, bydd QAA yn defnyddio gwasanaethau cyfieithydd cymwysedig sydd ag enw da i sicrhau bod y cyflwyniad yn parhau'n gywir yn yr ail iaith. Anfonir copi o unrhyw gyfieithiad o'r fath at y darparwr er gwybodaeth.

### Sgrinio cychwynnol - wythnos 6

Bydd adolygwr yr apêl yn ystyried yr achos yn gychwynnol. Bydd yr adolygwr yn sgrinio'r adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi, y Ffurflen Gyflwyno Apêl gyflawn ar gyfer Adolygiad GA a'r dystiolaeth gysylltiedig, a bydd yn penderfynu a ddylid gwrthod yr achos neu ei gyfeirio at banel apêl i gael ei ystyried.

Bydd yr adolygwr yn gwrthod yr apêl dim ond os na fydd siawns realistig fod yr apêl yn mynd i gael ei chadarnhau. Pwrpas y cam hwn yw sicrhau bod apelïadau annilys sy'n amlwg heb sail iddynt yn cael eu gwrthod heb iddynt orfod derbyn ystyriaeth lawn. Mae'r trothwy ar gyfer cyfeirio ymlaen wedi ei osod yn isel.

Ni fydd hawl i apelio yn erbyn penderfyniad adolygwr yr apêl, nac i ofyn iddo gael ei adolygu. Pan fydd adolygwr yr apêl yn gwrthod apêl, bydd y Tîm Llywodraethu'n hysbysu'r darparwr mewn ysgrifen am y penderfyniad hwn. Yna bydd y Drefn Apelio ar gyfer Adolygiad GA yn dod i ben ar y cam hwn.

Pan fydd adolygwr yr apêl yn cyfeirio'r apêl at banel apêl, bydd y Tîm Llywodraethu'n hysbysu'r darparwr mewn ysgrifen am y penderfyniad hwn.



## **Ymateb y tîm adolygu i'r apêl - wythnos 8**

Pan gyfeirir apêl at banel, anfonir yr apêl a gyflwynir ymlaen at y tîm adolygu gwreiddiol i dderbyn sylwadau.

Bydd y tîm adolygu, dan arweiniad Swyddog QAA, yn llunio ymateb ar y cyd, ac mae'n rhaid cyflwyno hwn hefyd mewn fformat safonol. Anfonir copi o sylwadau'r tîm adolygu at y darparwr er gwybodaeth.

## **Gwrandawriad y panel - wythnos 9**

Bydd y panel apêl yn cynnwys tri adolygwr hyfforddedig, a bydd un ohonynt yn gweithredu fel Cadeirydd.

Fel arfer, cynhelir y gwrandawriad fel cyfarfod ffurfiol, wyneb yn wyneb, a fynychir gan aelodau'r panel ac un aelod o'r Tîm Llywodraethu, a fydd yn gweithredu fel clercc. Ni ddatgelir byth beth yw lleoliad a dyddiad y gwrandawriad i'r darparwr, nac i'r tîm adolygu. Cynhelir y gwrandawriad yn y Saesneg.

Bydd y panel yn ystyried yr adroddiad terfynol heb ei gyhoeddi, y Ffurflen Gyflwyno Apêl gyflawn ar gyfer Adolygiad GA a'r dystiolaeth, ac ymateb y tîm adolygu ac unrhyw dystiolaeth atodol (neu unrhyw gyfieithiad o unrhyw rai o'r pethau hyn a grybwyllwyd, wedi ei gomisiynu gan QAA), a bydd yn ceisio dod i benderfyniad ar yr achos mewn un sesiwn. Bydd y panel yn gwneud penderfyniad ar y cyd.

## **Canlyniadau'r apêl - wythnos 10**

Bydd y Tîm Llywodraethu'n llunio canlyniadau'r panel apêl, a bydd yn rhoi gwybod amdanynt i'r darparwr gan esbonio'r canlyniadau a'r rhesymau am y penderfyniad. Mae hyn yn cwblhau'r broses apelio. Pan gyflwynir yr apêl yn y Gymraeg, rhoddir yr ymateb yn y Gymraeg hefyd.

Os gwrthodir yr apêl, bydd yr adroddiad yn cael ei gyhoeddi o fewn dwy wythnos waith. Lle cadarnheir bod yr apêl yn ddilys, bydd yr union gamau ac amserlen yn dibynnu ar natur yr achos, a bydd y penderfyniad am yr apêl yn eu nodi'n glir.

## **Atodiad 13: Monitro a gwerthuso**

### **Pwrpas ac egwyddorion monitro a gwerthuso**

Mae QAA yn monitro ac yn gwerthuso gweithrediad Adolygiad GA yn barhaus, ac yn gwerthuso'n rheolaidd pa mor effeithiol yw'r dull. Bwriad y gwaith hwn yw cynnwys pob cam o'r broses adolygu, cefnogi QAA i weithredu'r dull yn effeithiol, a hysbysu datblygiad parhaus y dull yng nghyd-destun ehangach y FfAAC.

Mae QAA yn cynllunio ei gwaith o fonitro a gwerthuso i:

- fod yn effeithiol ac amserol
- sicrhau bod darparwyr addysg uwch ac adolygwyr yn gallu rhoi adborth strwythuredig
- gefnogi'r hyfforddiant a'r datblygiad parhaus i adolygwyr
- annog deialog ac arferion myfyriol gweithredol mewn perthynas â chynllun a datblygiad y dull i sicrhau ei fod yn parhau'n addas i'w bwrpas.

### **Monitro a gwerthuso**

Mae QAA yn gwahodd pawb sy'n ymgysylltiedig â'r Adolygiad GA i gyfranogi yn y broses fonitro: y darparwr, y Prif Gynrychiolydd Myfyrwyr, yr adolygwyr, a'r Swyddog QAA sy'n gyfrifol am reoli'r adolygiad. Mae QAA yn casglu adborth drwy holiaduron monitro, y mae'n gofyn i'r holl gyfranogwyr yn yr Adolygiad GA eu cwblhau. Mae'r holiaduron yn gofyn am sylwadau ar agweddau ymarferol yr adolygiad yn ogystal â chwestiynau ehangach yn ymwneud ag effeithiolrwydd y dull.

Trwy adeiladu ar yr wybodaeth a gesglir drwy'r gwaith monitro, mae QAA yn gwerthuso pa mor effeithiol yw'r dull Adolygiad GA o ran cyflawni ei amcanion fel dull adolygu i sicrhau gwelliant yng nghyd-destun ehangach y FfAAC. Bydd QAA yn diweddarau ac yn addasu'r llawlyfr a chanllawiau eraill mewn ymateb er mwyn sicrhau bod Adolygiad GA yn parhau i fod yn ddull ymatebol sy'n bodloni anghenion y sector.

Mae canfyddiadau'r gwaith o fonitro a gwerthuso'n helpu i hysbysu'r hyfforddiant a'r datblygiad a ddarperir i adolygwyr er mwyn sicrhau eu bod wedi eu paratoi a'u cefnogi'n effeithiol i wneud eu rolau. Gallai hefyd hysbysu datblygiad y FfAAC yn y dyfodol.

Dyma'r ail argraffiad - Ebrill 2020  
Cyhoeddwyd yr argraffiad cyntaf ym mis Hydref 2017

QAA2539 - Ebrill 2020

© Asiantaeth Sicrhau Ansawdd Addysg Uwch 2020  
Adeiladau Cambrian, Sgwâr Mount Stuart, Caerdydd, CF10 5FL  
Rhifau elusen gofrestrdig 1062746 ac SC037786

Ffôn: 01452 557000  
Gwefan: [www.qaa.ac.uk](http://www.qaa.ac.uk)